

# ONE PUNCH-MAN

STORY BY ONE & DRAWN BY YUSUKE MURATA (ワンパンマン)

## 03

【噂】  
U W A S A

原作 ONE  
村田雄介 漫画  
JUMP COMICS



# ONE PUNCH-MAN

## INDEX



# ONEPUNCH-MAN

STORY by ONE &  
DRAW by YUSUKE MURATA

My name is SAITAMA. I am a hero. My hobby is hero activity. I became strong too much. Therefore, I am very sad. All enemies will push down with one blow. Hair was also lost. Feeling was also lost. I want the resurgence of sentiment of a battle. I would like to meet the strongest enemy. I would like to meet a matchless enemy. And I would like to push down with one blow. It is because I am a one punch-man.

# 03

噂

16撃目 [合格しました]... 7

17撃目 [手合せ]... 31

18撃目 [営業活動]... 63

19撃目 [それどころじゃない]... 85

20撃目 [噂]... 111

番外編 [夏]... 151

番外編 [吹き込む新風]... 179



# ONEPUNCH-MAN

STORY by ONE & DRAW by YUSUKE MURATA

16 撃目 [合格しました]

How down, life's full of the ordinary. I lay down a  
rhythm over the steady rhythm. My mind's filled with so  
many things now. That I want to make to you this  
poem. As the days go by I've forgotten... Microphone  
click, one, two, yes... Now to stand and face the world.

NOUS Y VOILÀ

来ちゃった。

LE GÈME  
CENTRE  
D'EXAMEN  
OFFICIEL DE  
CERTIFI-  
CATION DES  
SUPER  
HÉROS





PAS  
CHASSÉS  
PENDANT  
30 SECON-  
DES !

SUIVANT !

SFX: FLÉCHIS

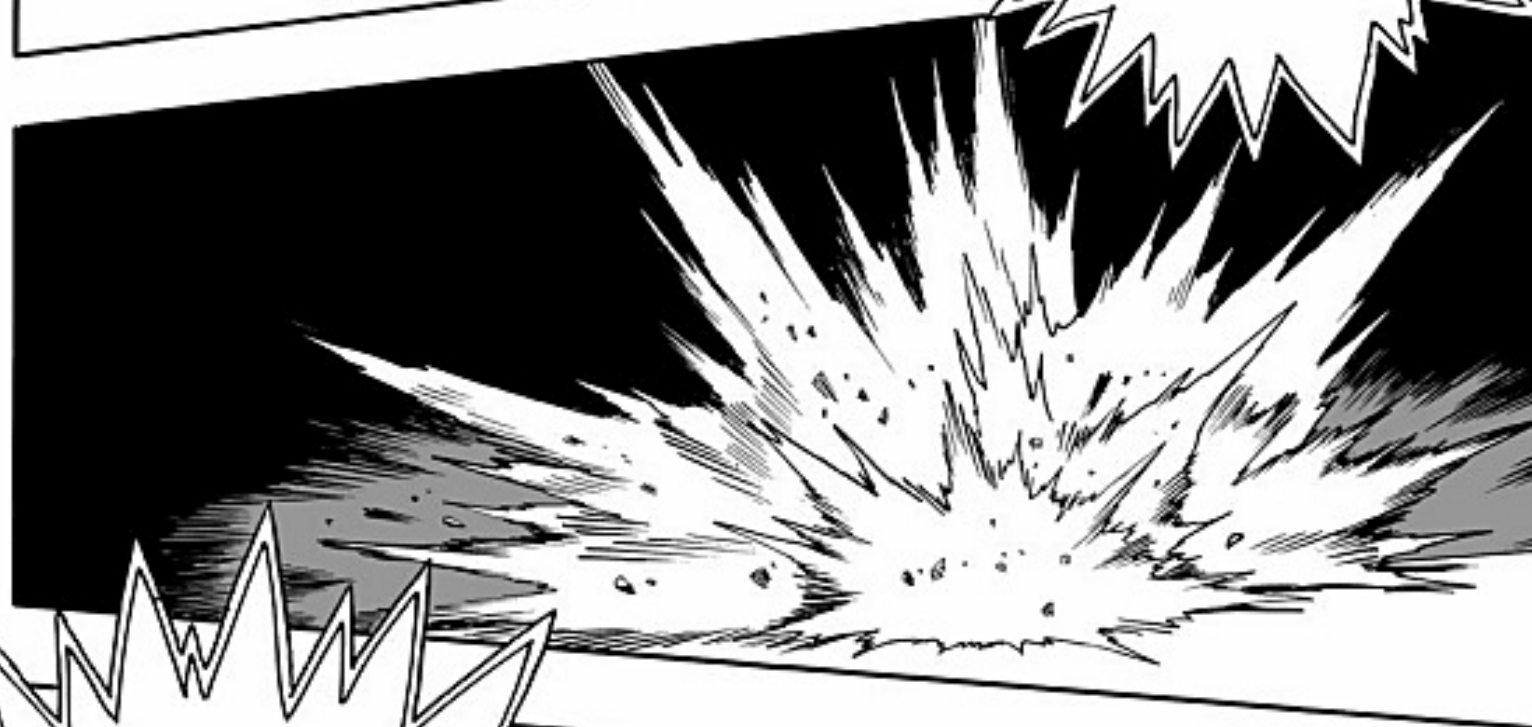


**C'EST  
PARTI !**



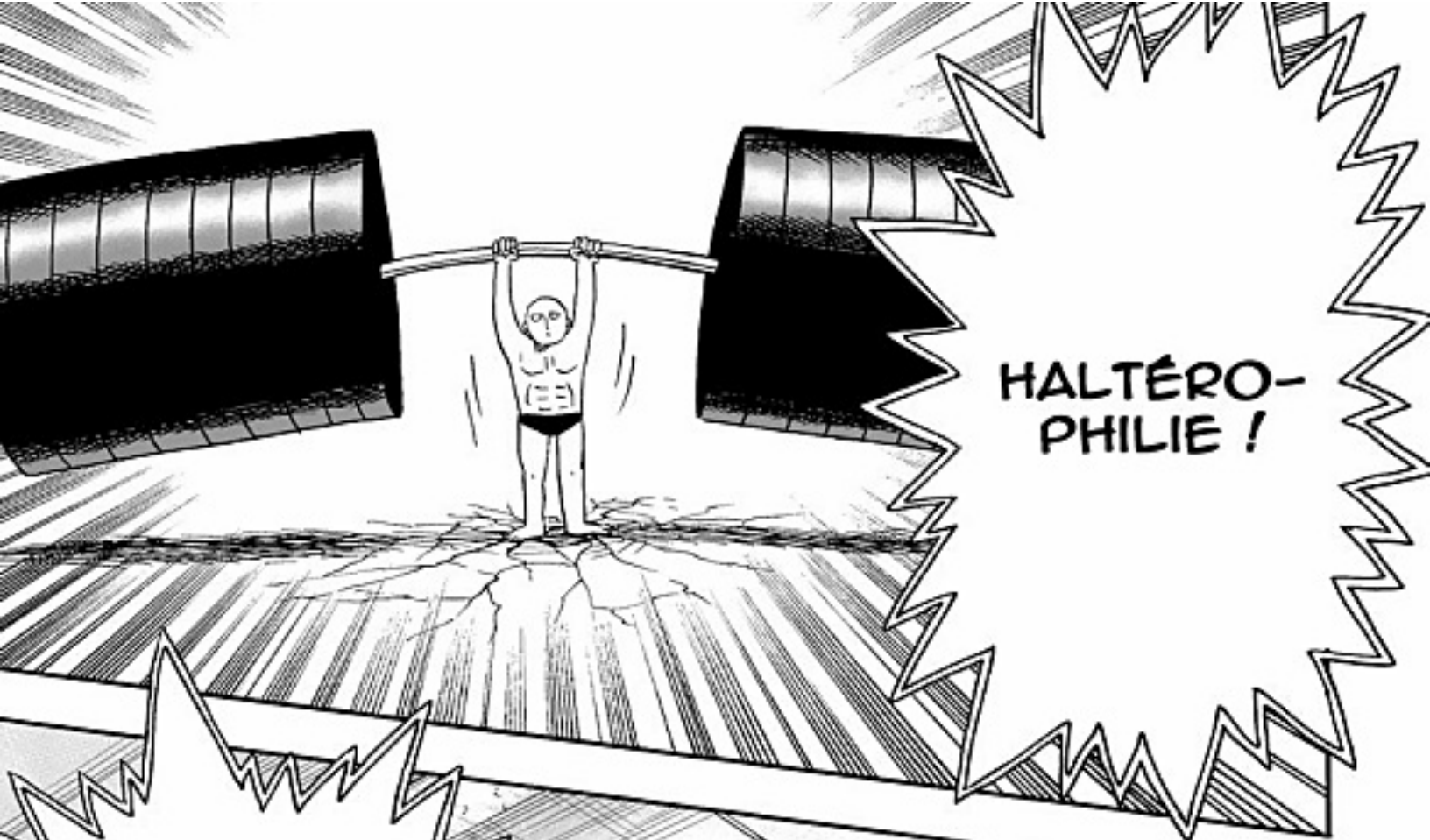


**SUIVANT  
!**

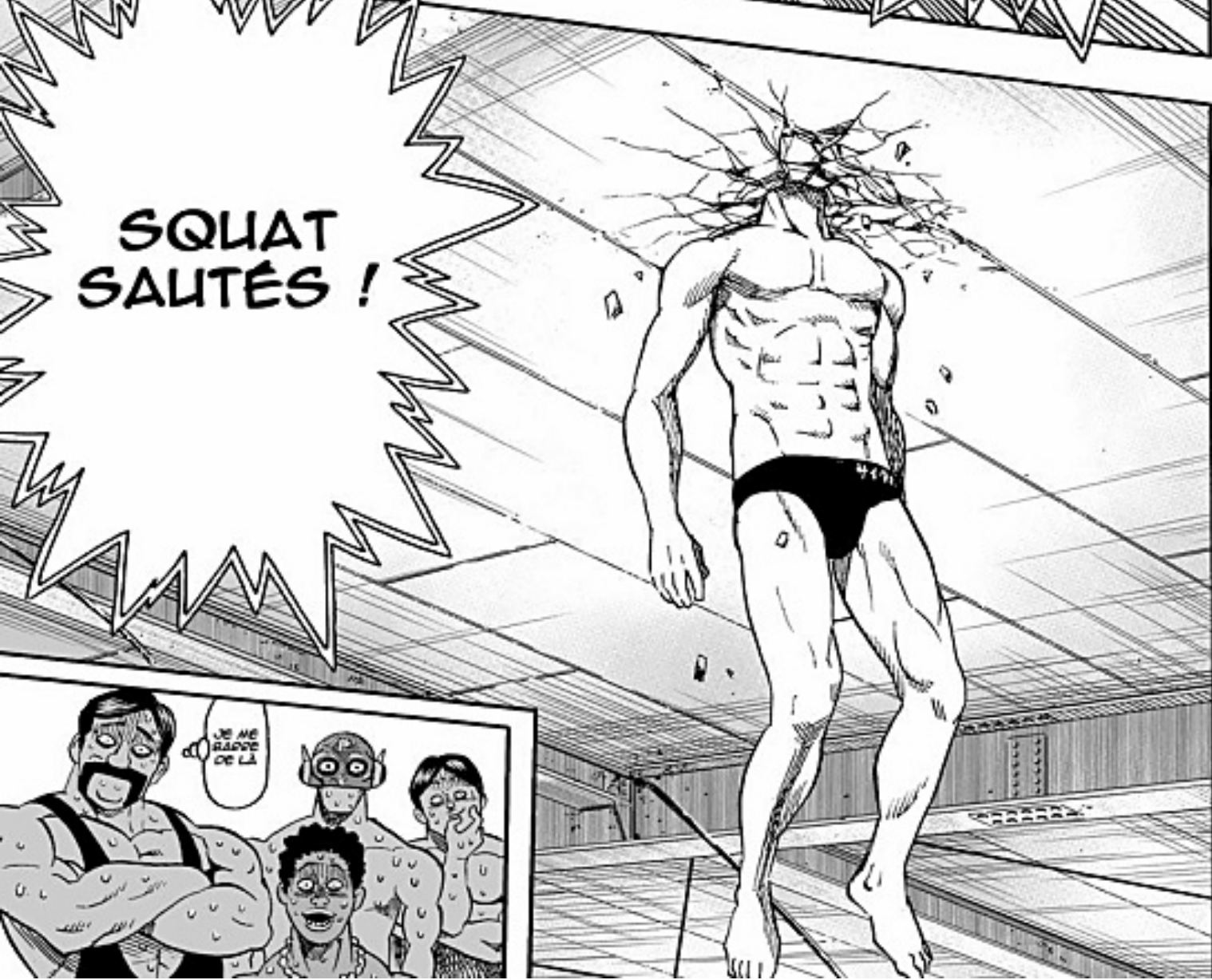


**UNE  
COURSE  
DE 1500M !**





**HALTÉRO-  
PHILIE !**



**SQUAT  
SAUTÉS !**





ENFIN  
TERMINÉ  
AVEC CES  
TESTS...

PHEWW  
...



TOUT CE  
QUE JE PEUX  
FAIRE MAINTENANT  
C'EST  
D'ATTENDRE  
LES RÉSULTATS.



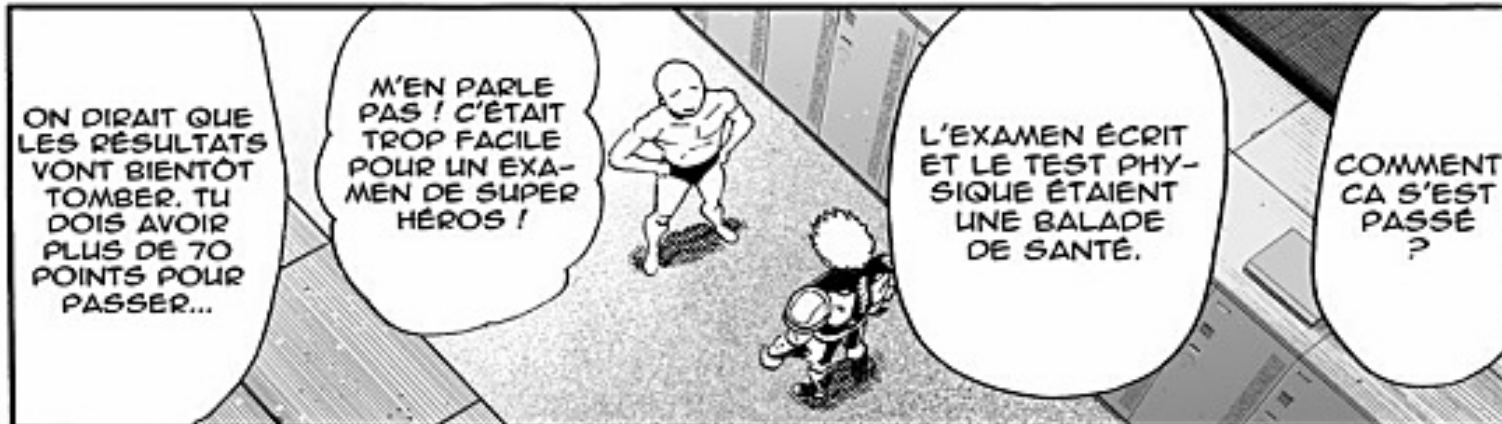
KER-  
CHAK





OUI

HÉ, TU AS  
TERMINÉ TOI  
AUSSI ?




ON DIRAIT QUE  
LES RÉSULTATS  
VONT BIENTÔT  
TOMBER. TU  
DOIS AVOIR  
PLUS DE 70  
POINTS POUR  
PASSER...

M'EN PARLE  
PAS ! C'ÉTAIT  
TROP FACILE  
POUR UN EXA-  
MEN DE SUPER  
HÉROS !

L'EXAMEN ÉCRIT  
ET LE TEST PHY-  
SIQUE ÉTAIENT  
UNE BALADE  
DE SANTÉ.

COMMENT  
ÇA S'EST  
PASSÉ ?

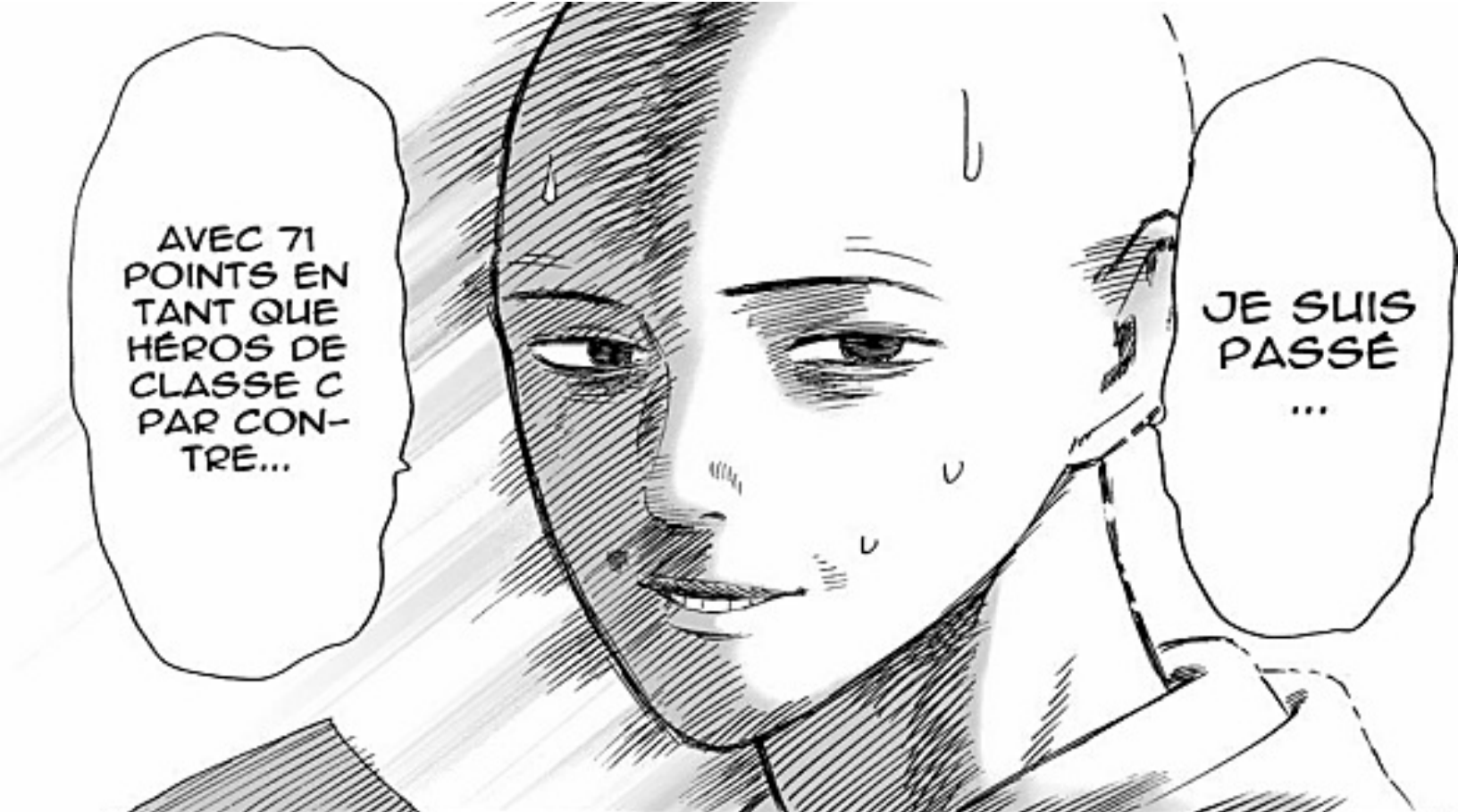


CE QUI VEUT DIRE  
QUE LE TEST PHY-  
SIQUE EST DÉCISIF,  
MAIS POUR NOUS,  
ÇA NE DEVRAIT PAS  
ÊTRE UN PRO-  
BLÈME.

EH BIEN,  
L'EXAMEN ÉCRIT EST  
TROP SIMPLE POUR  
ÊTRE CONSIDÉRÉ COM-  
ME TEL, DONC ON PEUT  
DIRE QU'ON A TOUT LES  
POINTS POUR CETTE  
PARTIE.

# UNE HEURE PLUS TARD





AVEC 71  
POINTS EN  
TANT QUE  
HÉROS DE  
CLASSE C  
PAR CON-  
TRE...


JE SUIS  
PASSÉ  
...



DÉSOLÉ,  
MAIS NE LE  
FAIS PAS ! JE  
MOURRAI DE  
HONTE !

LAISSEZ-  
MOI ALLER  
PARLER AVEC  
LE RESPON-  
SABLE.

SUR LE T-SHIRT : OPPAI= SEIN



TOUT CE QUE  
NOUS VOULIONS,  
C'ÉTAIT PASSER  
LE TEST ET C'EST  
FAIT, DONC TERMI-  
NONS-EN RAPIDE-  
MENT AVEC LE RESTE  
ET RENTRONS À  
LA MAISON.

BIEN,  
ALLONS  
-Y !



VEUILLEZ  
VOUS RENDRE  
DANS LA SAL-  
LE DE CONFÉ-  
RENCE NUMÉ-  
RO 6 !

MR.GENOS ET  
MR.SAITAMA, IL  
Y AURA UN SÉMI-  
NAIRE À 16H POUR  
TOUS LES CANDI-  
DATS AYANT  
RÉUSSI.



LAISSEZ-MOI  
TOUT D'ABORD  
VOUS FÉLICITER  
POUR VOTRE  
SUCCÈS.

HALL 6

SFX: MÂCHE



BIEN, VOUS  
FERIEZ MIEUX  
DE NE PAS GÂ-  
CHER VOTRE  
CHANCE ET DE  
COMMENCER À  
TRAVAILLER  
DUREMENT.

BIEN QU'IL SEM-  
BLE QUE POUR  
L'UN D'ENTRE  
VOUS, C'ÉTAIT  
PLUS UN COUP  
DE CHANCE QU'  
AUTRE CHOSE  
...



GARDEZ EN TÊTE  
QUE LES PHOTOS  
DE VOTRE PROFIL  
SERONT POSTÉES  
SUR LE SITE OF-  
FICIEL DE L'AS-  
SOCIATION DES  
HÉROS !

MAIS NE NE  
DEVEZ PAS  
TROP ARRO-  
GANT, VOUS  
M'ENTEN-  
DEZ ?

N'OUBLIEZ JAMAIS  
QUE VOUS ÊTES DES  
SUPER HÉROS DÉ-  
SORMAIS ! VIVEZ  
VOTRE VIE DE FAÇON  
À NE PAS APPORTER  
DE HONTE AUX AU-  
TRES SUPER  
HÉROS !

SFX: PUFF



SI VOUS NE  
VOULEZ PAS  
AVOIR HONTE  
ET DÉSHO-  
NORER LE  
RESTE DES  
HÉROS  
...



LE PAYS EN-  
TIER VA VOIR  
VOTRE PUTAIN  
DE TÊTE !

VOUS AVEZ  
ENTENDU CE  
QUE J'AI DIT  
?!

SFX:  
PETIT  
SALT



SFX: WHOOSH



SFX: FWIP FWIP FWIP



AMÉ-  
LIO-  
REZ-  
VOUS  
ET ES-  
SAYEZ  
D'ÊTRE  
UN BON  
SUPER  
HÉROS  
COMME  
MOI !





SI JE VOIS  
QU'UN HÉROS  
N'AGIT PAS COM-  
ME IL LE DEVRAIT,  
JE M'ASSURERAI  
PERSONNELLE-  
MENT QU'IL PER-  
DE DES POINTS  
ET PAR CONSÉ-  
QUENT SON  
RANG.

BIEN, ÉCOUTEZ  
ATTENTIVEMENT...  
ÉTANT UN SUPER  
HÉROS DE CLAS-  
SE A, J'AI UNE  
INFLUENCE SUR  
LES DÉCISIONS  
DE L'ASSOCIA-  
TION DES  
HÉROS.





OH MERDE,  
J'AURAIS PEUT-  
ÊTRE PAS DU LUI  
DIRE QUE JE FE-  
RAI DE LUI MON  
DISCIPLE APRÈS  
TOUT.

JE VAIS  
COMPTER SUR  
VOS CONSEILS EN  
TANT QUE MENTOR  
À PARTIR DE MAIN-  
TENANT !

PAS  
DE SOU-  
CIS.



O-Ouais  
... À PLUS

BIEN, ON  
VERRÀ DE-  
MAIN.

PARTICULIÈ-  
REMENT UN  
GARS COM-  
ME LUI  
...



**BUREAU**

ONT-ILS VRAI-  
MENT PASSÉ  
L'EXAMEN ? LEUR  
ATTITUDE À MON  
ÉGARD ÉTAIT  
INTOLÉRABLE !



CES 2  
NOUVEAUX  
ARRIVANTS  
....





QUEL  
PAIRE  
D'AMA-  
TEURS.

EN VOYANT QU'ILS  
NE ME CONNAISSAIENT  
PAS, MOI UN SUPER  
HÉROS EN ACTIVITÉ DE  
CLASSE A CLASSE  
N°38, JE DIRAIS QU'ILS  
NE SONT ABSOLUMENT  
PAS CONSCIENTS DE LA  
DURETÉ DE CE MONDE.




GENOS A EU  
LE NOMBRE  
DE POINTS  
MAXIMAL  
DANS LES  
DEUX  
TESTS.

IL EST LE  
PREMIER À RE-  
CEVOIR UN RANG  
S EN 2 ANS. IL  
EST UN DES NOU-  
VEAUX LES PLUS  
PROMETTEURS.



ILS VONT  
PROBABLE-  
MENT SE FAIRE  
TUEZ DANS PAS  
LONGTEMPS.

NON.




QUAND TU  
REGARDES SES  
RÉSULTATS, IL  
EST PASSÉ DE  
JUSTESSE...

LE TEST ÉCRIT  
DE SAITAMA ÉTAIT  
HORRIBLE, MAIS IL  
A EU LA GLOBALITÉ  
DES POINTS AU TEST  
PHYSIQUE.



AVEC  
UNE MARGE  
INCROYABLE.



CEPENDANT, DANS  
CHACUNE DES PARTIES  
DU TEST PHYSIQUE, IL  
A BATTU LE RECORD  
DE L'ASSOCIATION  
DES HÉROS...



C'EST  
COMME SI DIEU  
LUI-MÊME RÉSIDAIT  
DANS LE CORPS  
DE SAITAMA.







QU'IL N'EST  
PAS LE GENRE  
DE HÉROS QUE  
JE VOULAIS  
ÊTRE...

J'AI LE  
SENTIMENT





ET VOILÀ  
LA SUITE DU  
SÉMINAIRE !!

SFX: TOURNOYE



SFX:  
SAUTE



DANS LE  
MILIEU, IL Y A  
CE QU'ON AP-  
PELLE L'ÉCRA-  
SAGE DE DÉBU-  
TANTS !!



SFX:  
TOURNE



BEAUCOUP DE  
SUPER HÉROS  
N'AIMENT PAS  
ÊTRE SURPA-  
SSÉS, TU  
VOIS ?

SFX: BOA



SFX: KER-THUMP



DONC IL ÉCRA-  
SE PRÉVENTI-  
VEMENT TOUS  
LES NOUVEAUX  
DE CETTE  
MANIÈRE !



17撃目[手合わせ]

Slow down, life's full of the ordinary. I lay down a  
rhythm over the steady rhythm My mind's filled with an  
easy things now. That I want to smile to you this  
evening, as the stars go by I've forgotten... Moments  
check, one, two, go... how to stand and face the world.

STORY by ONE &  
DRAW by YUSUKE MURATA

激突

CONFRON-  
TATION



ONEPUNCHMAN



beep

beep

beep



À PARTIR DE  
MAINTENANT ON  
RÉPONDRA AUX  
NOMS DE "GENOS"  
ET "SAITAMA", MAIS  
ON DIRAIT QU'ILS  
NOUS DONNERONT  
DES "NOMS DE HÉ-  
ROS" APRÈS UNE  
CERTAINE PÉRIODE  
D'ACTIVITÉ.

DANS LE REGISTRE  
DES SUPER HÉROS  
DU SITE WEB...NOUS  
SOMMES CLASSÉS  
DERNIERS EN TANT  
QUE HÉROS DE  
CLASSE S ET C.





JE SUPPOSE  
QUE CE SONT COM-  
ME DES SURNOMS  
QUI REFLÈTENT TES  
TRAITS DE CARACTÈ-  
RE ET TES CAPA-  
CITÉS.

DANS MON  
CAS, CELA POUR-  
RAIT ÊTRE QUELQUE  
CHOSE DU GENRE  
"LE CYBORG  
BLOND".



C'EST  
QUOI ?

DES  
NOMS DE  
HÉROS ?



EH BIEN, LES  
NOMS N'ONT  
PAS VRAIMENT  
D'IMPORTANCE  
DE TOUTE FA-  
CON.

HÉ, CA VEUT  
DIRE QU'AVEC CE  
GENRE DE LOGI-  
QUE ON POUR-  
RAIT M'APPELER  
"CAPE CHAUVÉ",  
NON ?

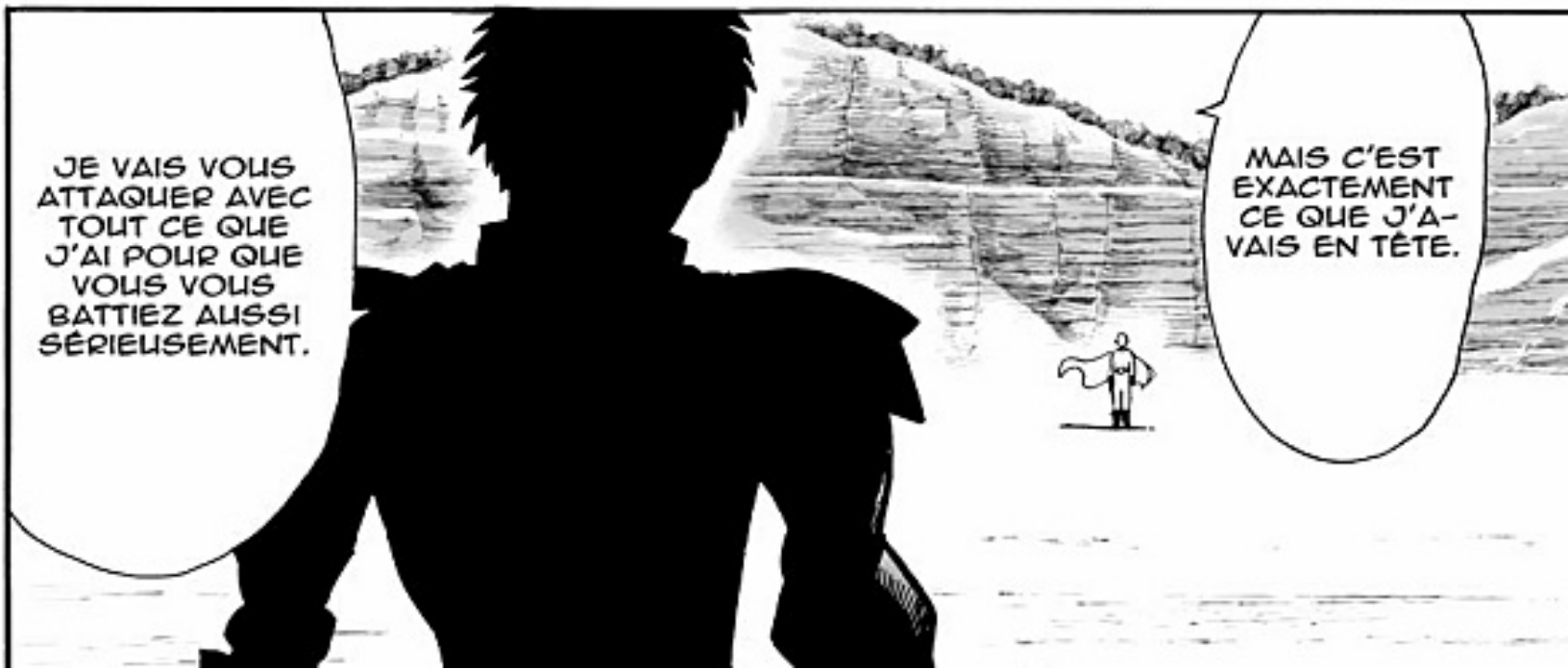


MERCI  
D'AVOIR  
ACCEPTÉ  
MA REQUÊTE  
EXCES-  
SIVE.



DE PLUS,  
C'EST JUSTE DE  
L'ENTRAÎNEMENT.  
CE N'EST PAS  
COMME SI ON  
ALLAIT SE BAT-  
TRE POUR DE  
VRAI, HEIN ?

EH BIEN, J'AI  
PROMIS QUE  
JE FERAİ DE  
TOI MON  
DISCIPLE  
APRÈS  
TOUT.



JE VAIS VOUS  
ATTAQUER AVEC  
TOUT CE QUE  
J'AI POUR QUE  
VOUS VOUS  
BATTIEZ AUSSI  
SÉRIEUSEMENT.

MAIS C'EST  
EXACTEMENT  
CE QUE J'A-  
VAIS EN TÊTE.





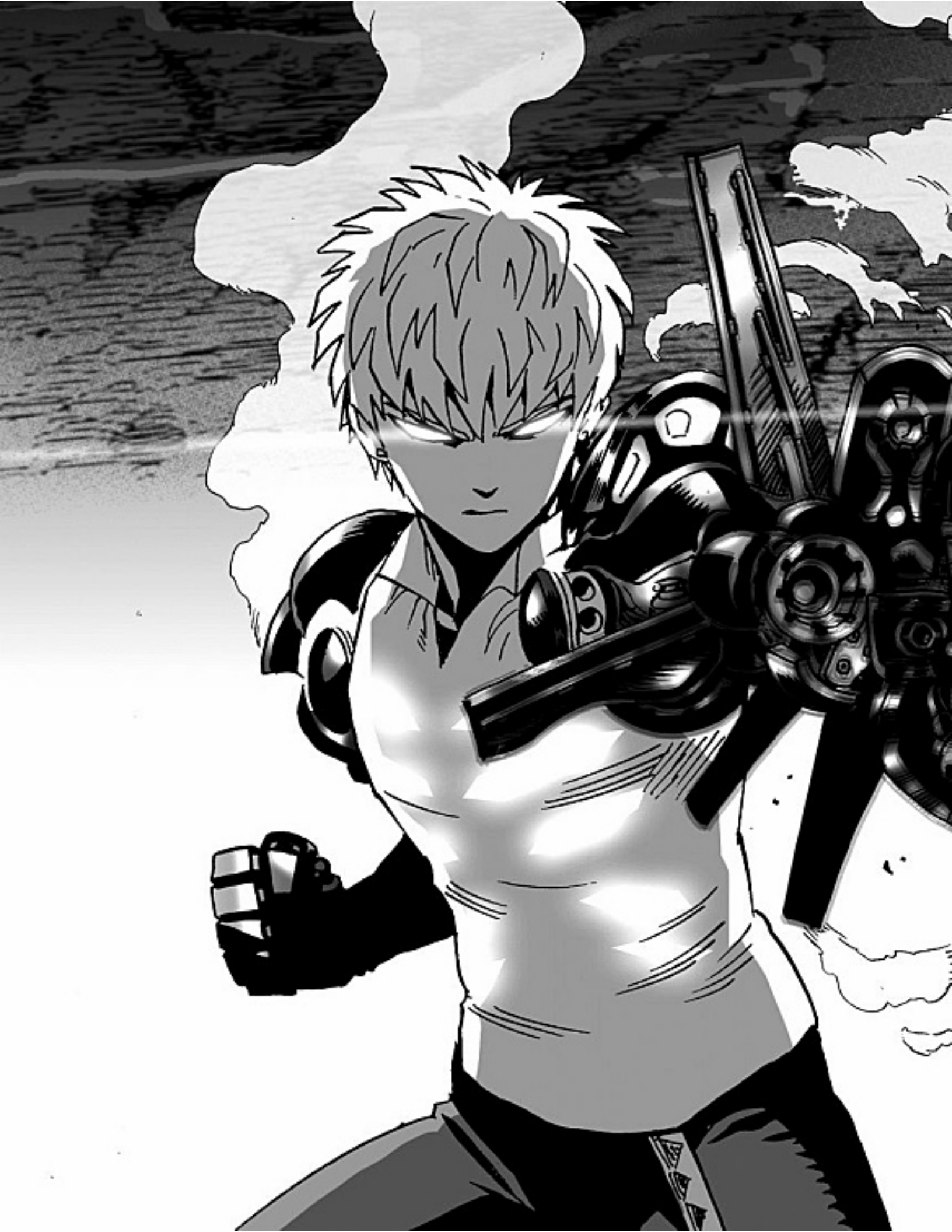
DONC, SI  
VOUS ME PER-  
METTEZ...



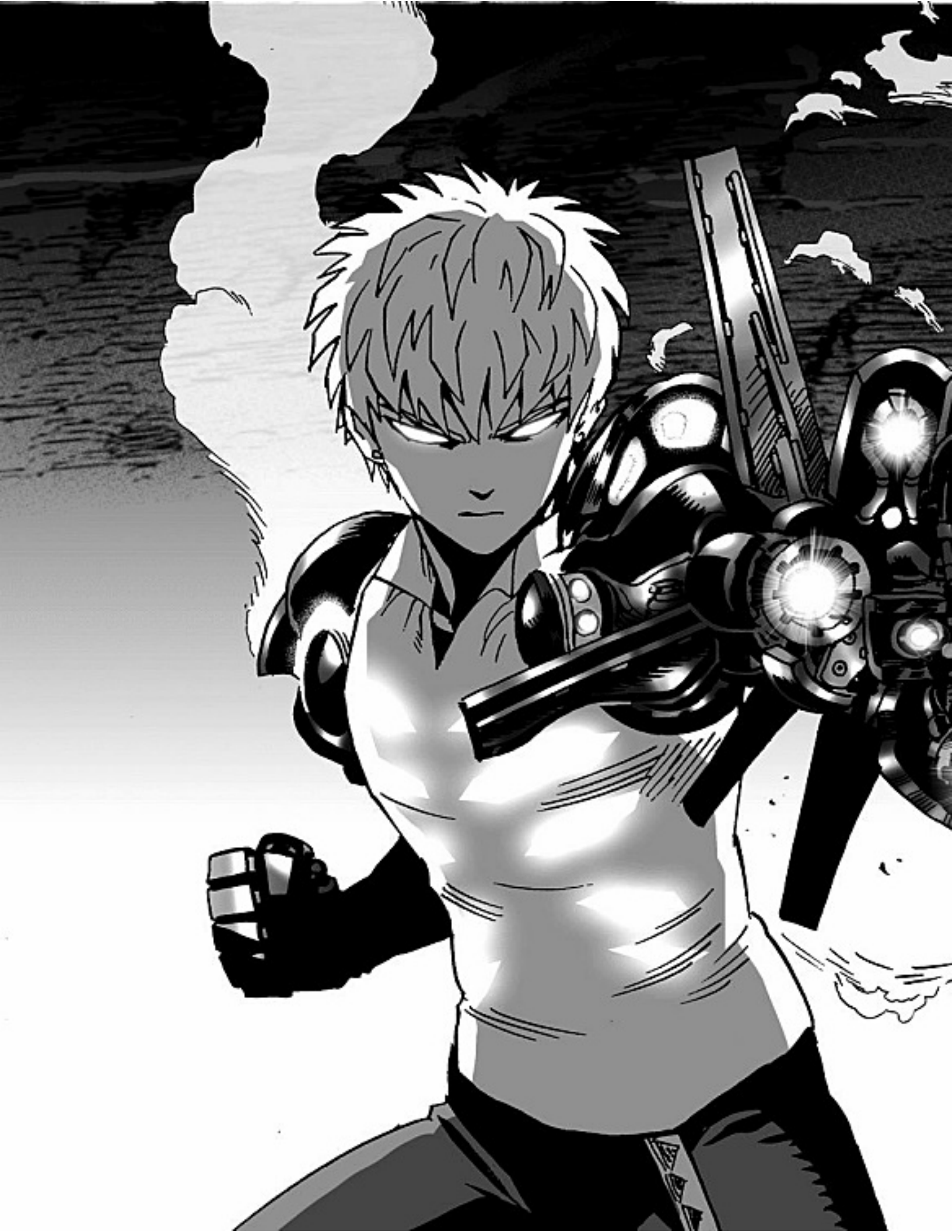


SST...

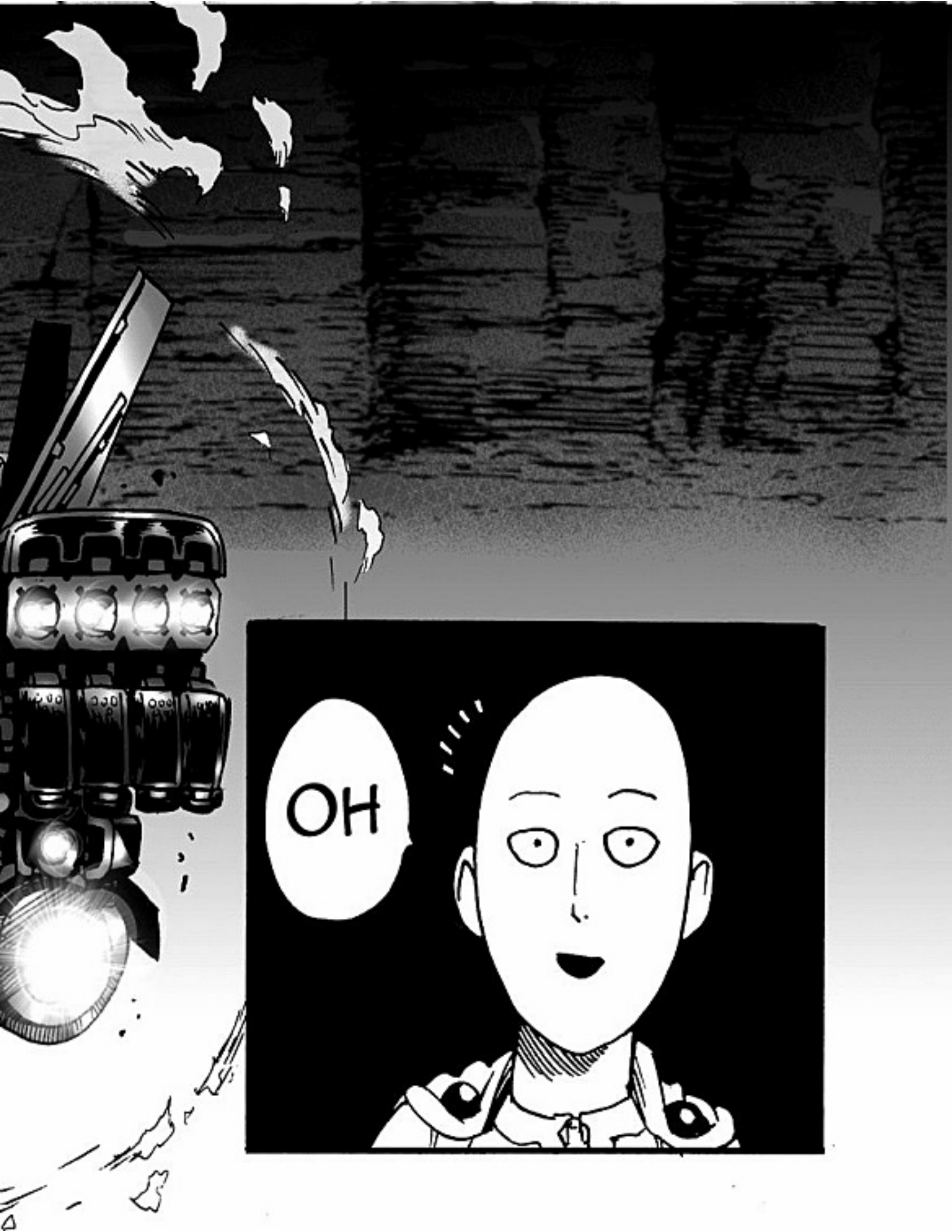










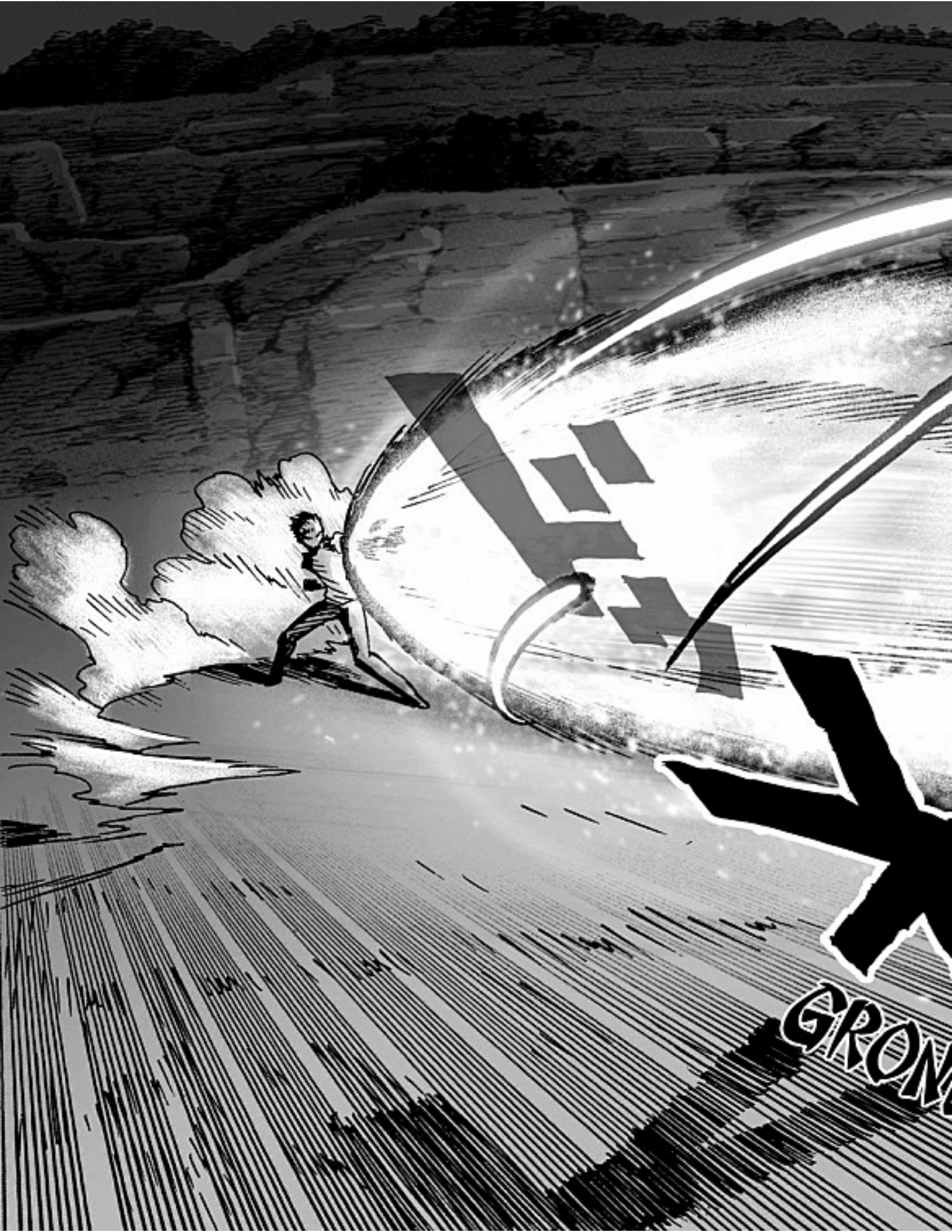






DOOM





GROM



DEMENT



GRO





ONDEMENT

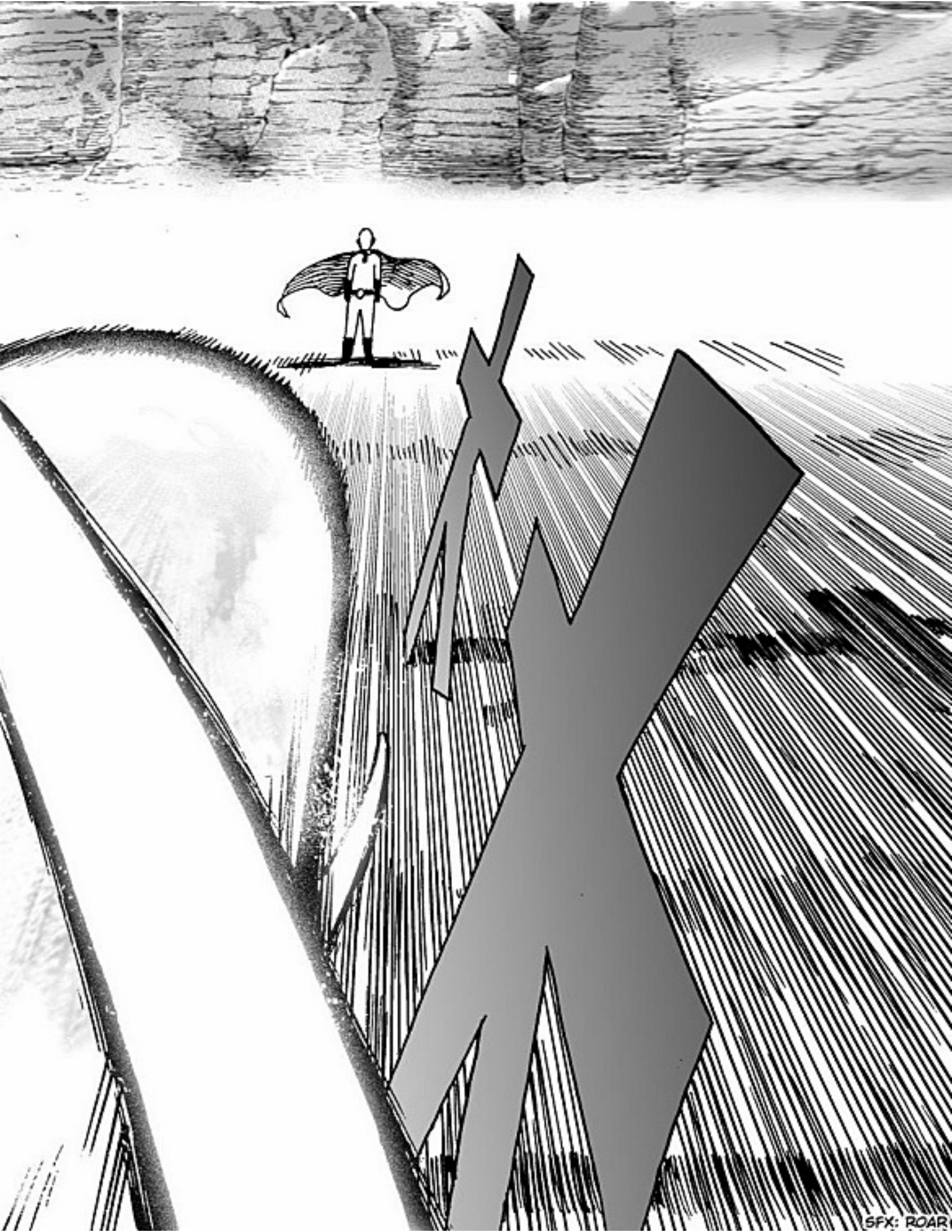




**GRONDEMENT**



















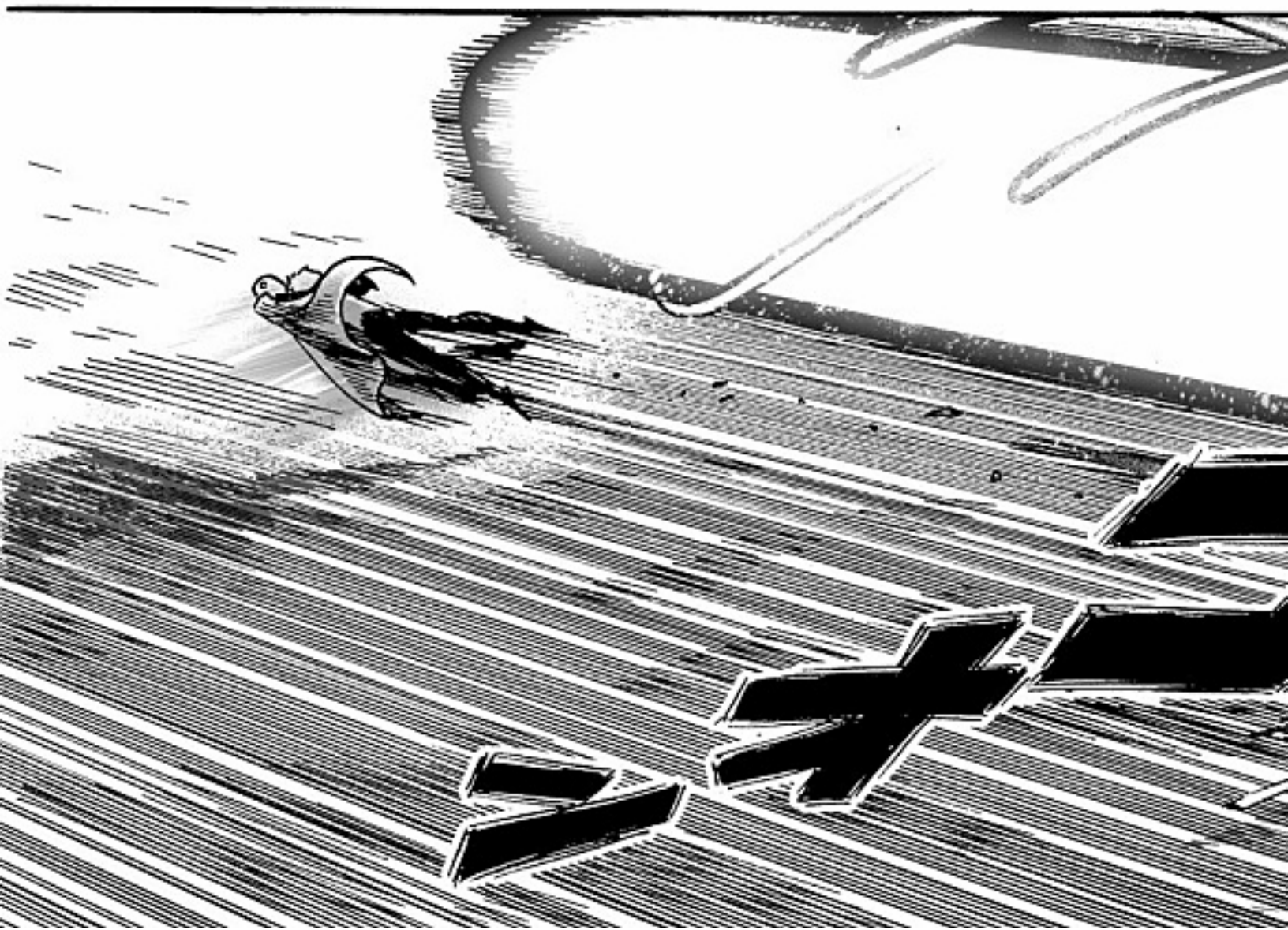
SFX: ROAR







SFX: BWO







SFX: CLUNK

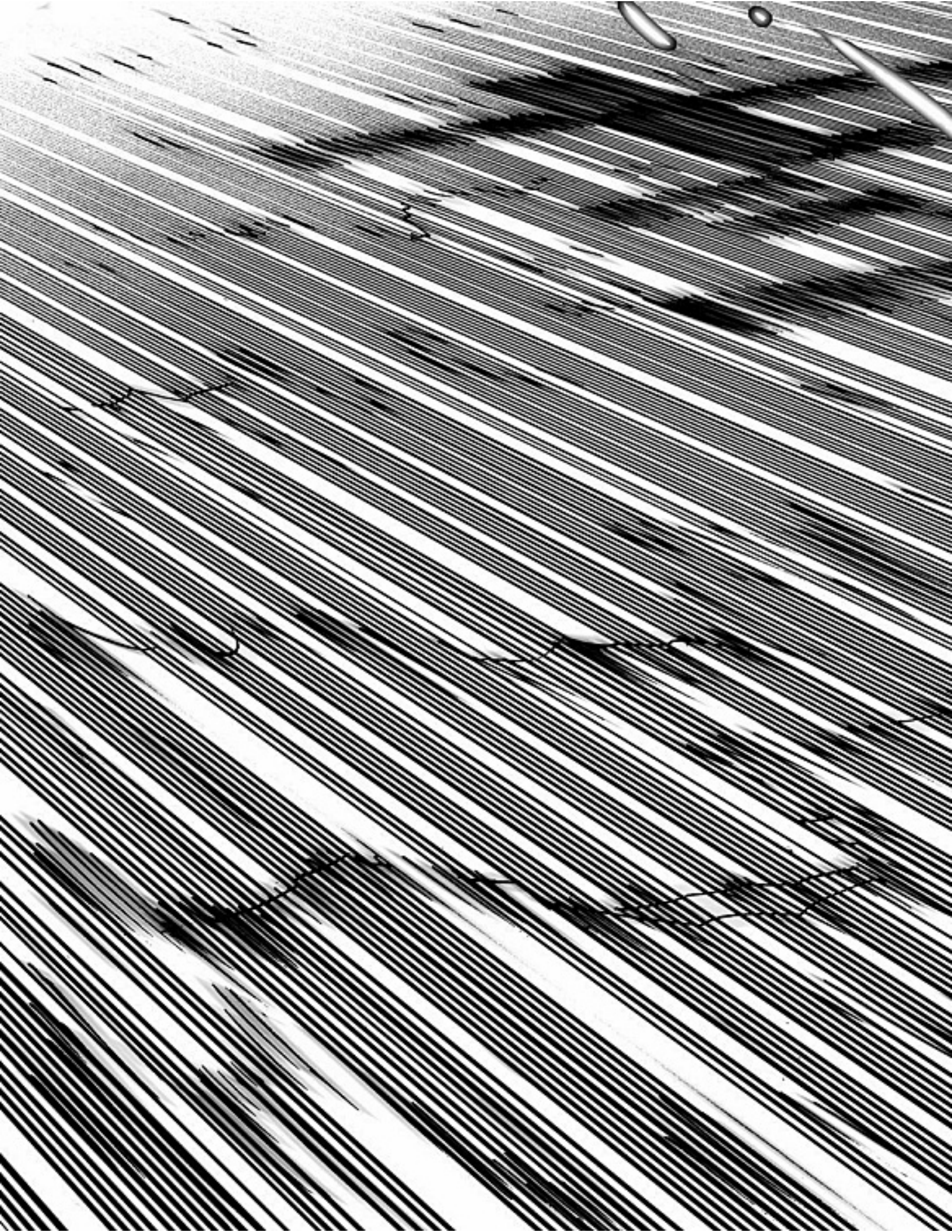




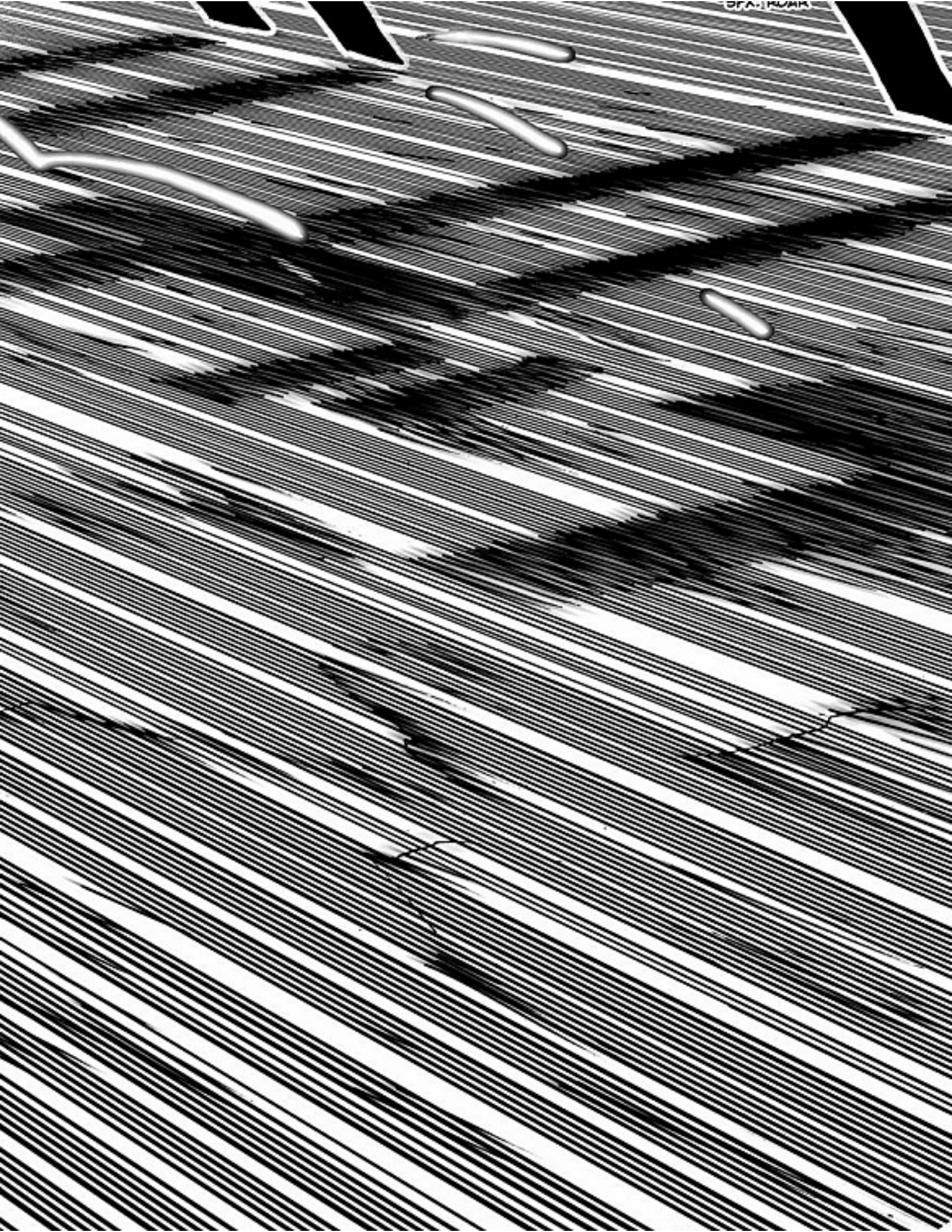












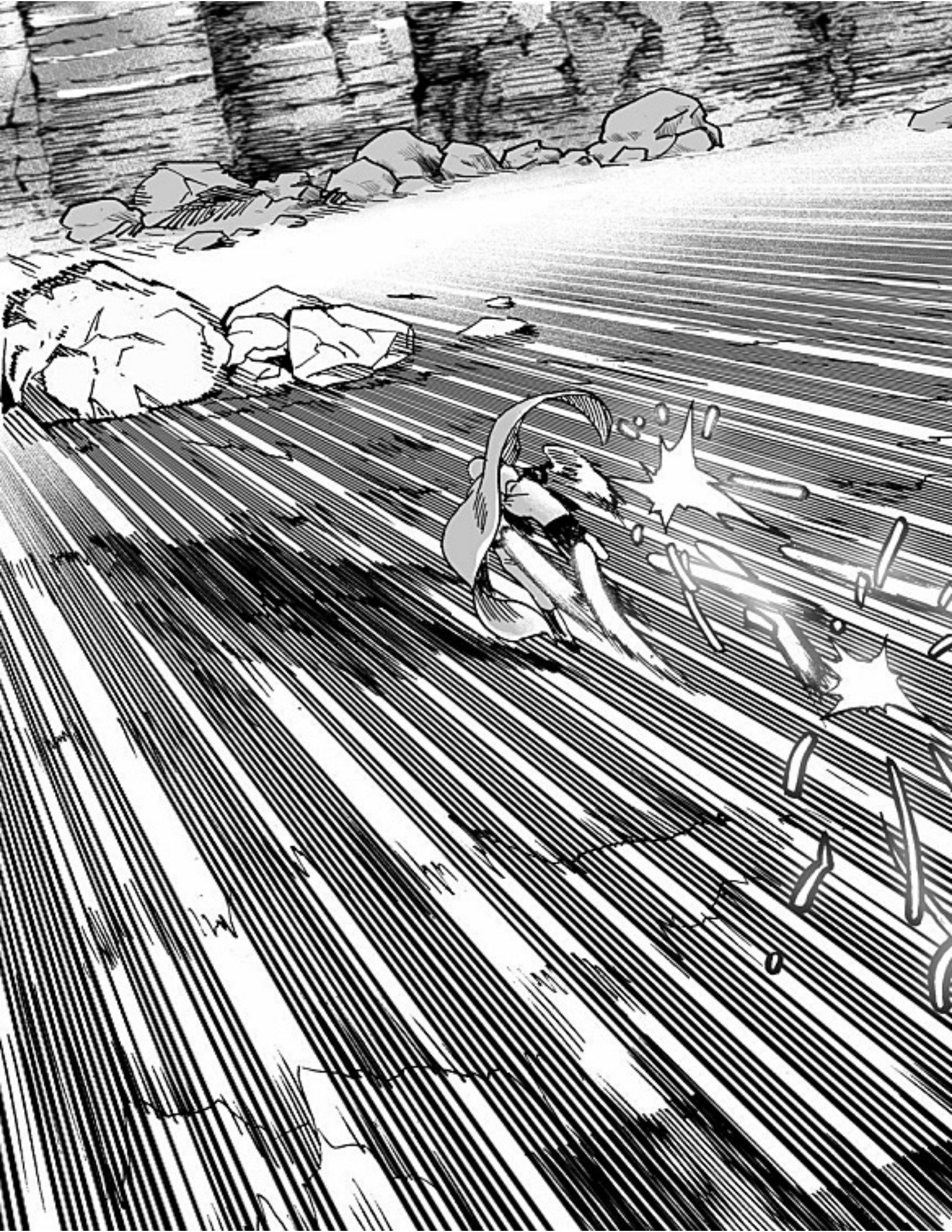






AS METALLIQUE









SFX: ROAR







**SMASH**



40.41







SFX: WHACK







SFX: BANG





SFX: KA-BOOM









SFX: KA-BOOM



SFX: BANG BANG











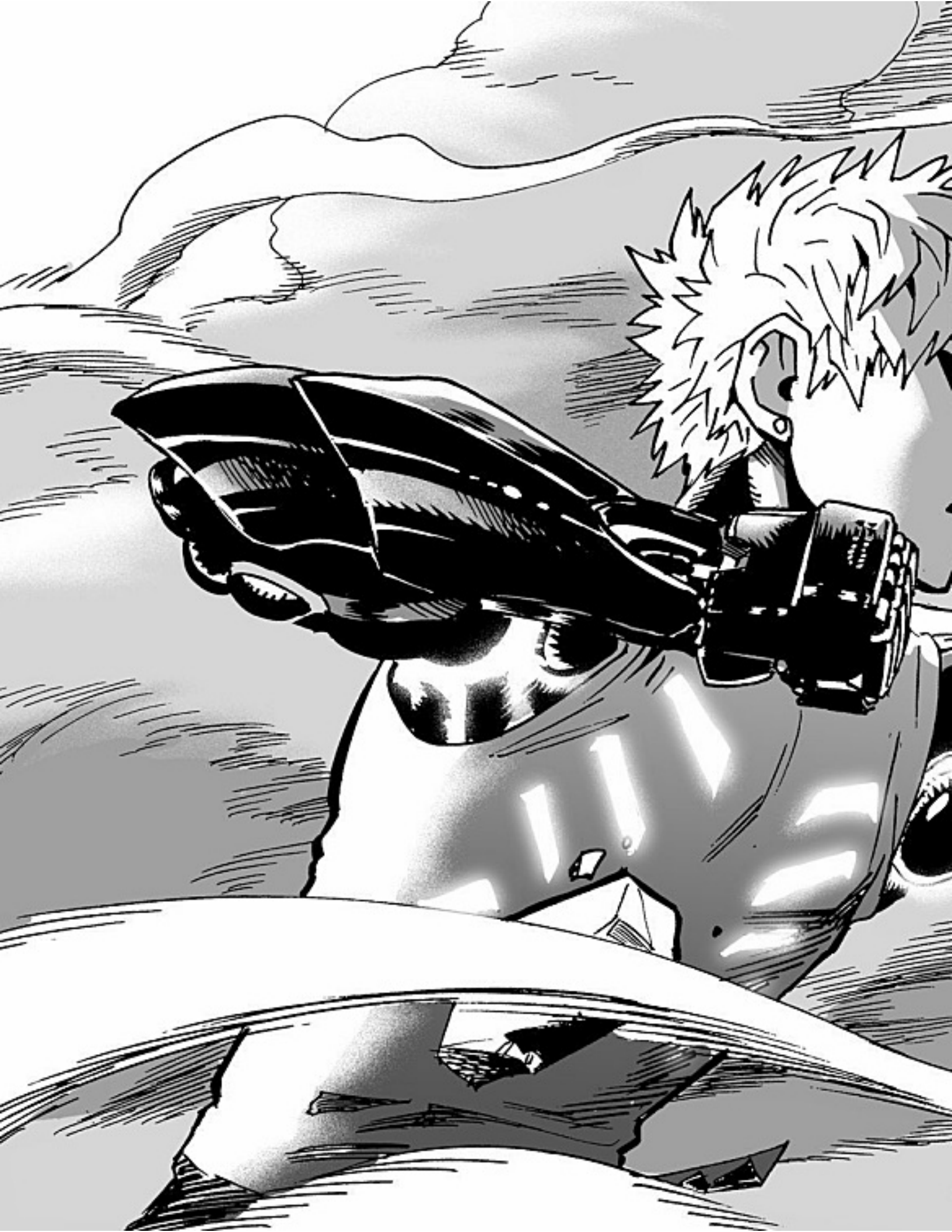








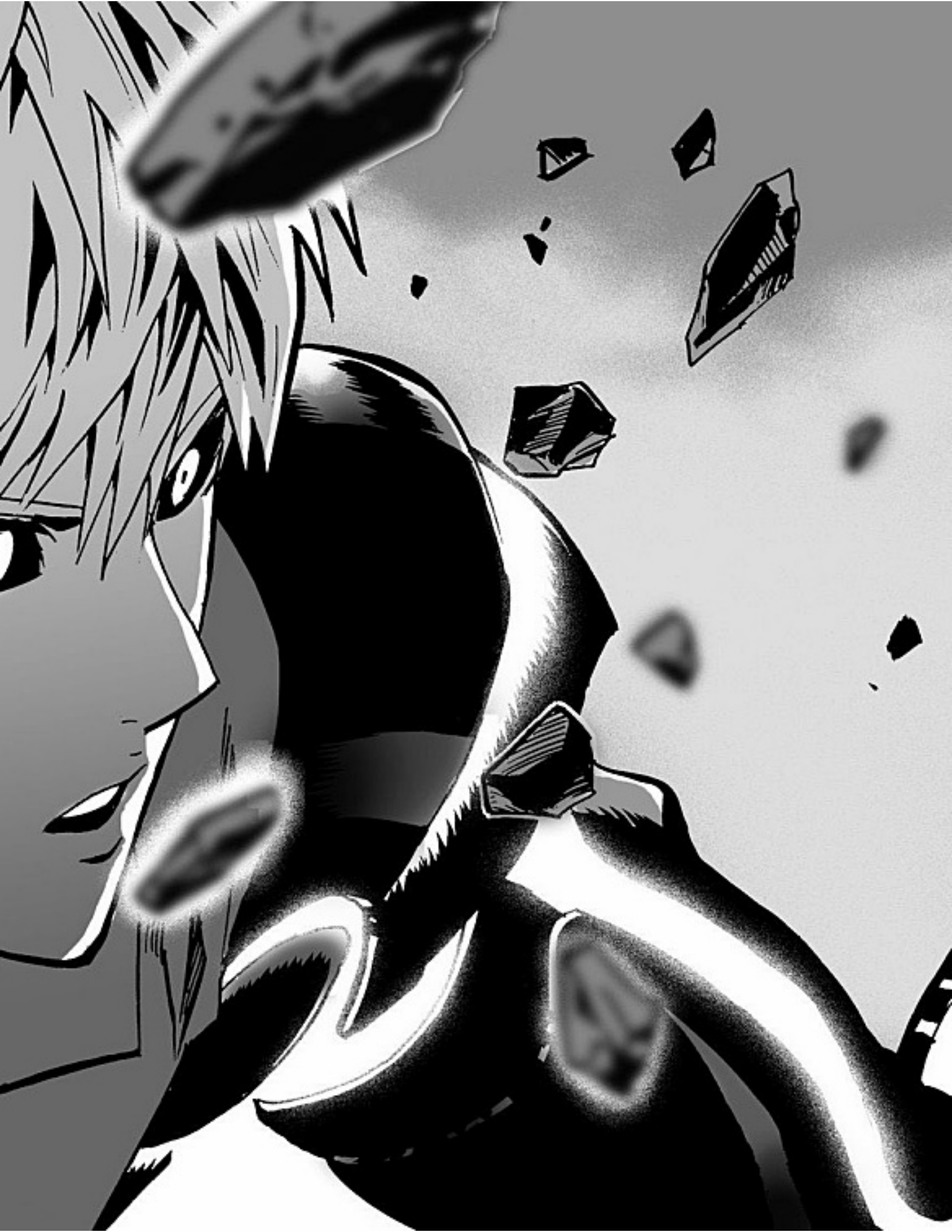














SFX: CRAQUE CRAQUE

AI-JE  
ATTAQUÉ SON  
IMAGE RÉMA-  
NENTE DURANT  
TOUT CE TEMPS  
?!

IL N'EST  
PAS LÀ ?



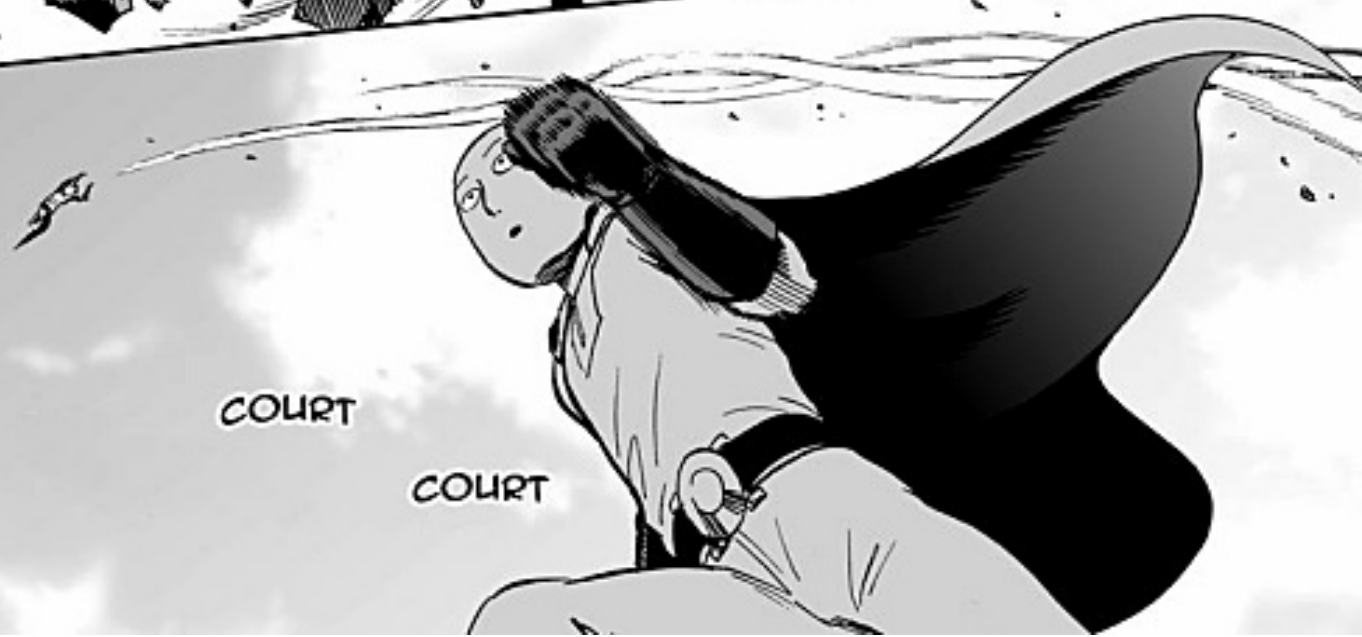


SFX: SMASH !!



COURT

COURT





SFX: BRUIT SOURD

SFX: KER-CHAK



SFX:  
FWOOM



LE PROFES-  
SEUR DEVRAIT  
ME PRENDRE  
PLUS AU SÉ-  
RIEUX MAIN-  
TENANT...



JE L'AI EU  
POUR DE BON  
CETTE FOIS





SFX: TOURNOIE





SFX:  
SWOOSH

SFX:  
GRÉSIL-  
LEMENT



SFX: FSSSHHH



AVEZ-VOUS  
OUBLIÉ LES  
RÈGLES DE  
CETTE SES-  
SION DE  
COMBAT  
?

3. NE VOUS  
RETENEZ PAS

1. ESQUIVEZ  
TOUTES LES  
ATTAQUES  
QUE VOUS  
ÊTES CAPA-  
BLE D'ES-  
QUIVER

...

2. BATTEZ-  
VOUS SÉRIEU-  
SEMENT SANS  
FAIRE LE  
CLOWN

ET...

4. CONTINUEZ  
DE VOUS BATTRE  
JUSQU'À CE QUE  
JE NE SOIS PLUS  
EN MESURE DE  
LE FAIRE





SFX: GRÉSILLEMENT





SFX: WHOOSH





SFX: BRUISSEMENT





死

MORT



QUO...  
I?

SFX: HALÈTE







SFX: FWOOSH



ALLONS  
MANGER UN  
UDON !

PETIT COUP

J'AI FAIM,  
IL EST L'HEURE  
DE MANGER  
GENOS !





DE M'APPROCHER  
UN TANT SOI PEU  
DE LA PUISSANCE  
DU PROFESSEUR



JE N'ARRIVE  
MÊME PAS À  
IMAGINER





IL EST À UN  
TOUT AUTRE  
NIVEAU QUE  
MOI

EH,  
QU'EST-CE  
QU'IL Y A ?

TU N'AIMES  
PAS L'UDON  
?







COMME  
D'HABITUDE,  
J'AI BEAUCOUP DE  
TEMPS À PERDRE  
ET JE N'AI RIEN  
DE PARTICULIER  
À FAIRE.



IL Y A UNE  
CHOSE QUI  
M'ENNUIE


AH AH...

GRATTE  
GRATTE

GENOS EST  
ENCORE VENU  
CHEZ MOI, CE QUI  
NE ME DÉRANGE  
PAS, MAIS IL...







IL A QUEL-  
QUE CHOSE SUR  
SON DOS QUI  
RESSEMBLE À  
UN ÉNORME  
SAC.

ET POUR-  
QUOI SE TIENT-  
IL DEBOUT  
COMME UN  
IDIOT ?

EH BIEN...VOUS  
VOYEZ... JE ME  
FIXE PEUT-ÊTRE  
TROP LÀ-DES-  
SUS...



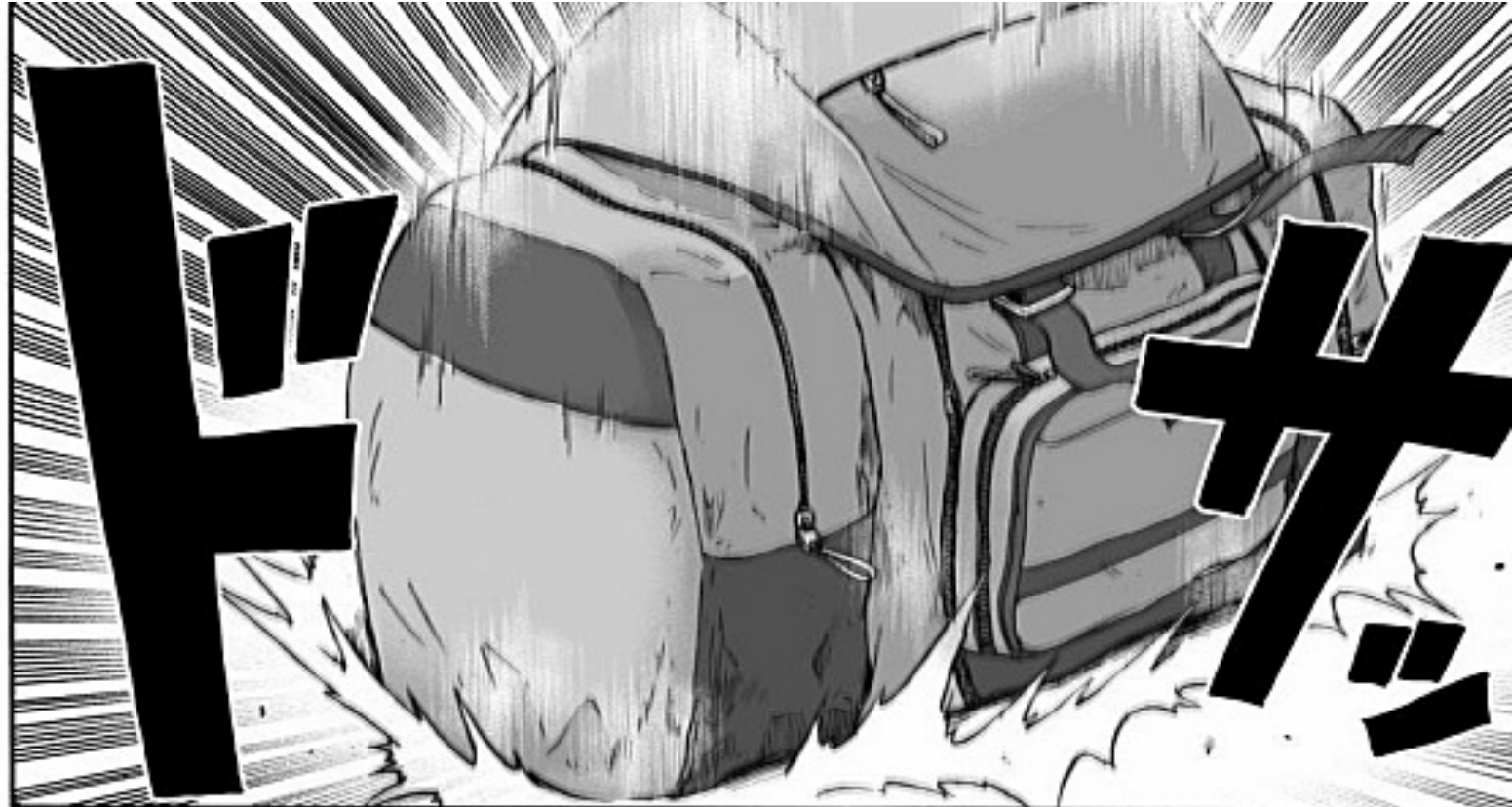
SFX: JUMP



ES-TU SÛR  
D'AVOIR AME-  
NER TA BROS-  
SE À DENTS  
AVEC TOI ?



JE PAYE-  
RAI LE  
LOYER.



SFX: JUMP

PUTAIN  
QUE NON

OUAIS

C'EST  
POUR DE  
VRAI ?

PUIS-JE  
VIVRE ICI ?






SFX: ÉCRIS




SFX: ÉCRIS






DANS CE CAS, JE  
NE VEUX PAS AGIR  
PLUS LONGTEMPS  
COMME SON PRO-  
FESSEUR. ON DI-  
RAIT QUE JE LE  
DÉCEVRAI !

IL N'Y A RIEN  
QUE JE PUISSE  
LUI APPRENDRE.



C'EST INUTILE !  
TOUT CE QUE JE  
PEUX LUI ENSEIGNER  
EST L'ENTRAÎNEMENT  
PHYSIQUE PARCE QUE  
C'EST CE QUE J'AI FAIT !  
MAIS GENOS NE VEUT PAS  
ME CROIRE PARCE QU'IL  
PENSE QU'IL Y A QUEL-  
QUE CHOSE D'AUTRE

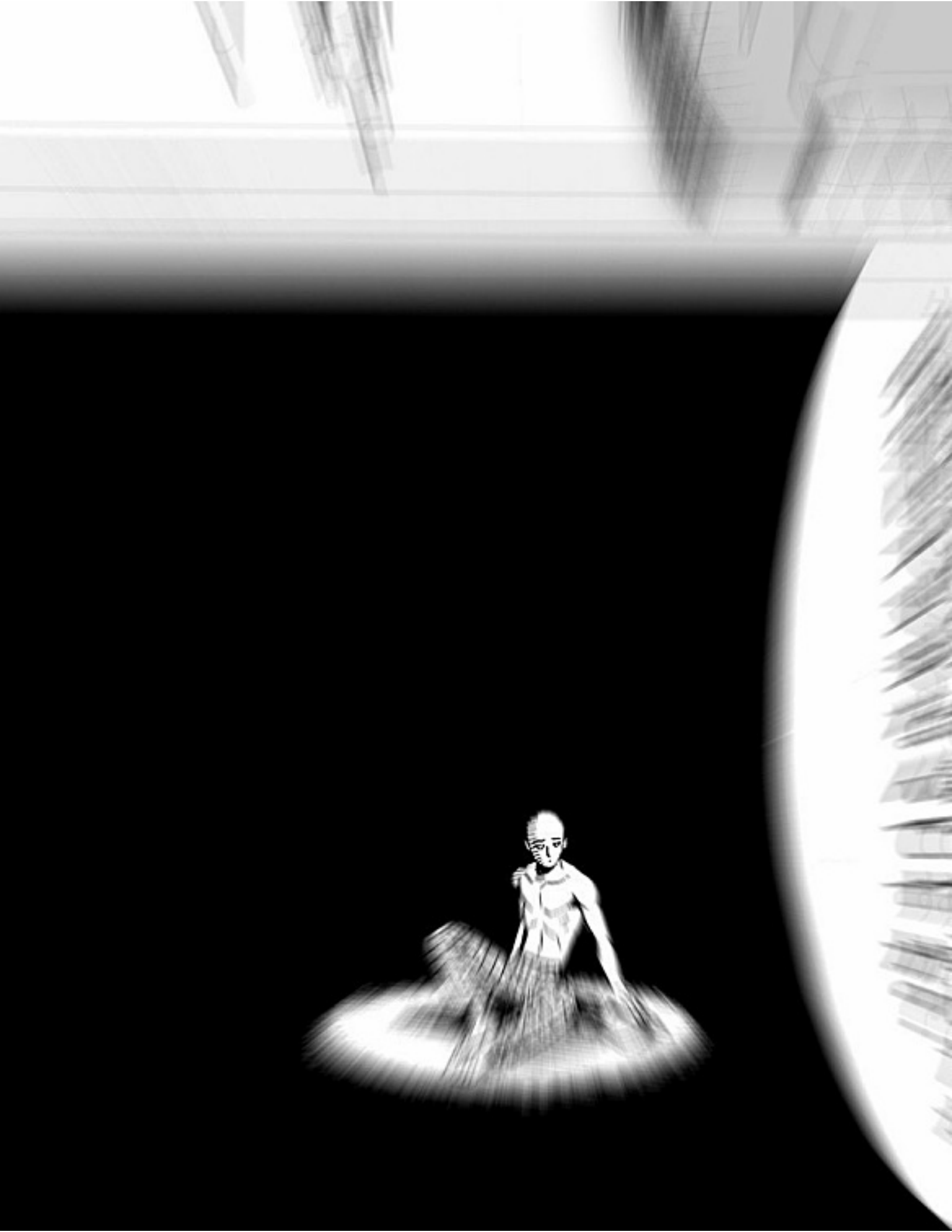
RÉFLÉCHIS ! IL DOIT  
BIEN Y AVOIR POUR LUI  
UN GENRE DE MÉTHODE  
D'ENTRAÎNEMENT COMME  
FORGER SON MENTAL OU  
QUELQUE CHOSE DE  
PLUS TIRÉ PAR LES  
CHEVEUX !



QUE LES HÉROS  
DE CLASSE C  
SERAIENT EXCLUS  
DU REGISTRE S'ILS  
ONT UNE PÉRIODE  
D'INACTIVITÉ SUPÉ-  
RIEURE À UNE  
SEMAINE. CA  
IRA, PROFES-  
SEUR ?

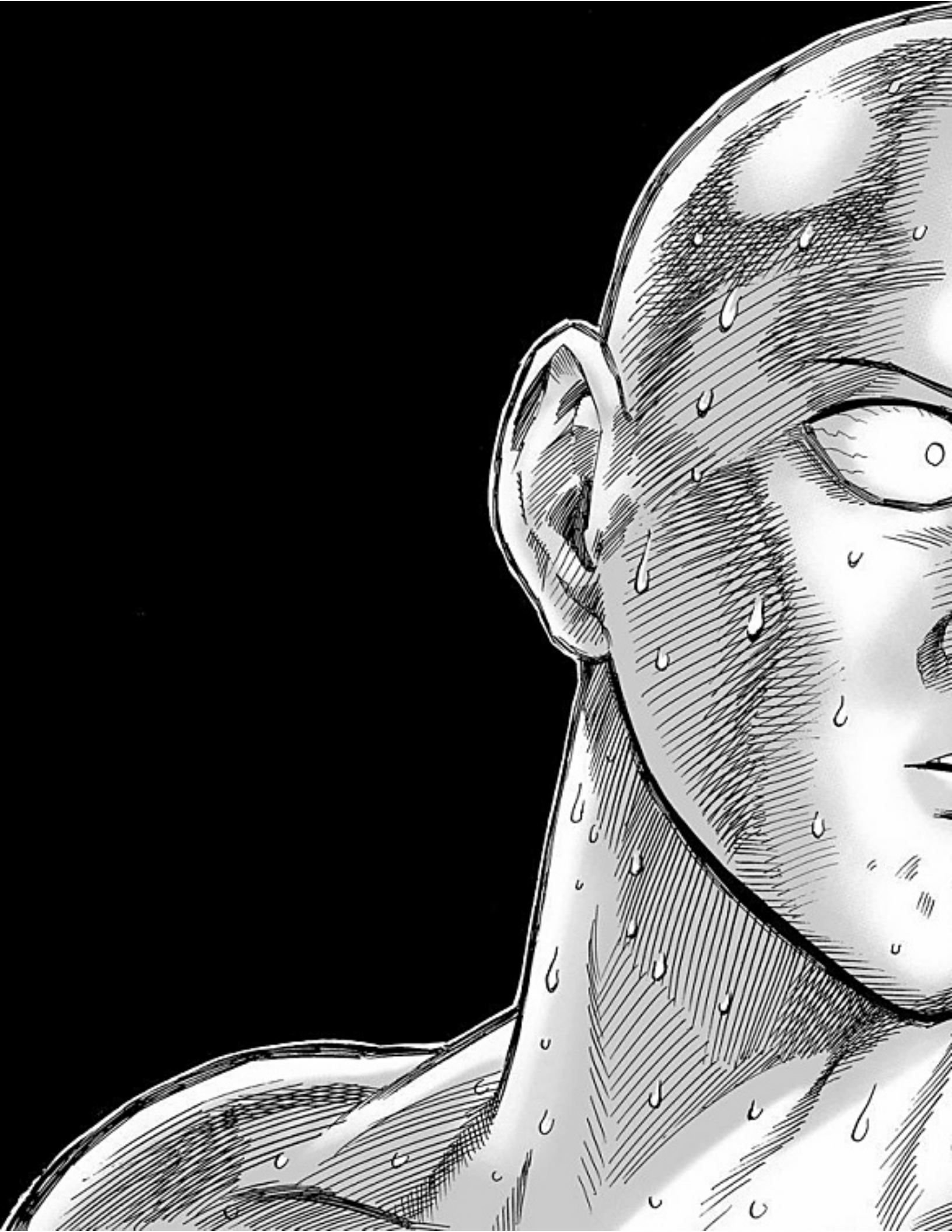


AH OUI,  
ILS ONT  
DIT DANS  
LE SÉMI-  
NAIRE DES  
SUPER  
HÉROS  
...











...  
EH  
?





ILS ONT DIT  
QUE VU QU'IL Y A  
ÉNORMÉMENT DE  
HÉROS DANS LA  
CLASSE C, ILS ES-  
SAIENT DE SÉPARER  
LE BON GRAIN DE  
L'IVRAIE EN EX-  
CLUANT CEUX  
QUI SONT  
INACTIFS.

OUI.

ILS ONT  
VRAIMENT  
DIT CA ?

SFX: GRATTE



SEULS LES INCIDENTS  
QUI REQUIÈRENT DES  
ÉVACUATIONS SONT  
RAPPORTÉS AUX INFOS,  
COMME DES DÉSASTRES,  
DES ATTAQUES TERRO-  
RISTES ET DES APPARI-  
TIONS D'ÊTRES MYSTÉ-  
RIELUX.

MAIS IL N'Y A  
RIEN EU DANS  
LES INFOS DONT  
J'AURAIS PU  
M'OCCUPER  
CES DER-  
NIERS  
JOURS  
...



VOUS NE LE SAVEZ  
PEUT-ÊTRE PAS PRO-  
FESSEUR, VU QUE VOUS  
ÊTES HABITUÉ À COMBATTRE  
DE NOMBREUX MONSTRES ET  
ORGANISATIONS DONT  
PERSONNE D'AUTRE  
N'AURAIT PU S'OC-  
CUPER, MAIS...

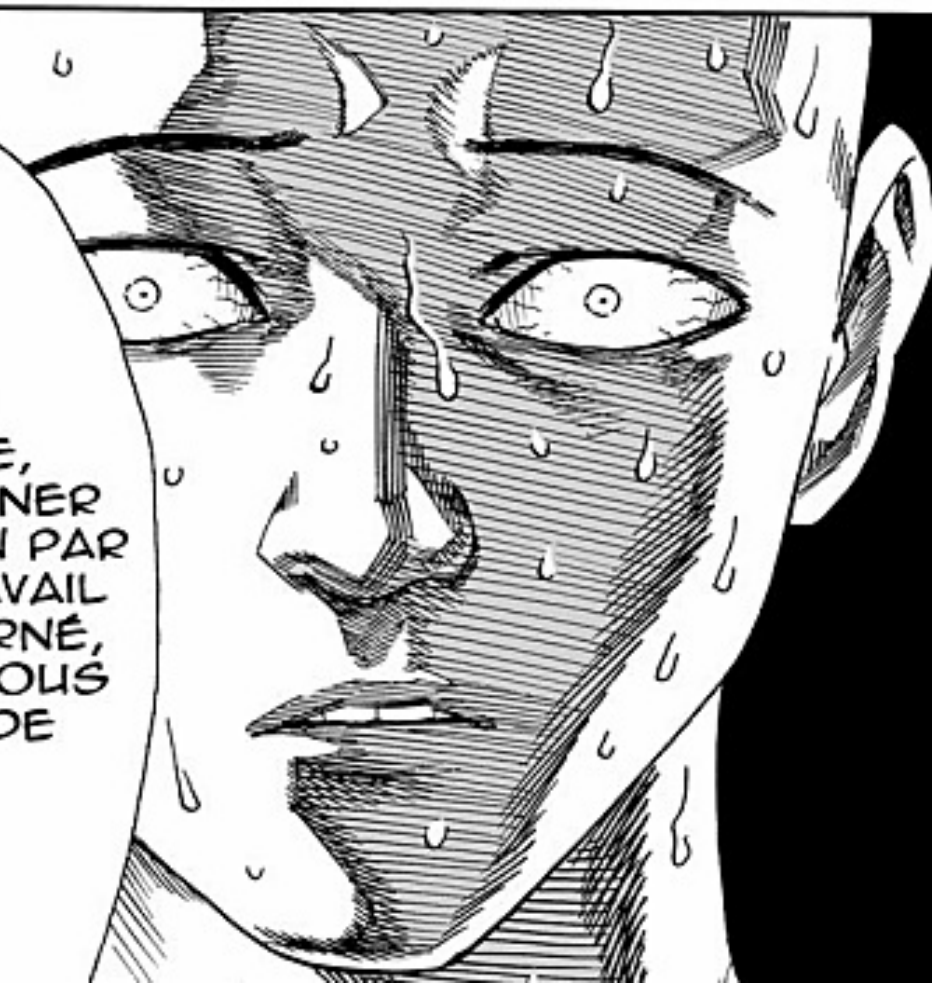
LES HÉROS DE  
CLASSE C REMPLIS-  
SENT LEUR QUOTA  
QUOTIDIEN EN ARRÊ-  
TANT DES PICKPO-  
KETS, DES VOLEURS  
ET DES BANDITS  
INCONNUS.



LES HÉROS DE  
CLASSE C AURONT  
DU MAL À GARDER  
LEUR STATUT À MOINS  
QU'ILS SE RENDENT  
TOUT LE TEMPS UTILE,  
C'EST POURQUOI DE  
NOMBREUX HÉROS DE  
CLASSE C ARRÊTENT  
APRÈS UN CERTAIN  
MOMENT POUR  
CHANGER DE  
BOULOT.



COMME UN  
VENDEUR DE  
PORTE À PORTE,  
VOUS DEVEZ GAGNER  
VOTRE RÉPUTATION PAR  
LE BIAIS D'UN TRAVAIL  
SÉRIEUX ET ACHARNÉ,  
SINON VOUS NE VOUS  
FEREZ JAMAIS DE  
NOM.





CE N'EST PAS  
LE MOMENT  
DE LIRE UN  
MANGA !

SFX: FWAP



SFX:  
FLASH



J'Y  
VAIS,  
PAS  
TOI !


ALORS,  
ON Y VA  
?



MAIS  
ÉTANT  
VOTRE  
ÉLÈVE,  
JE DOIS  
...

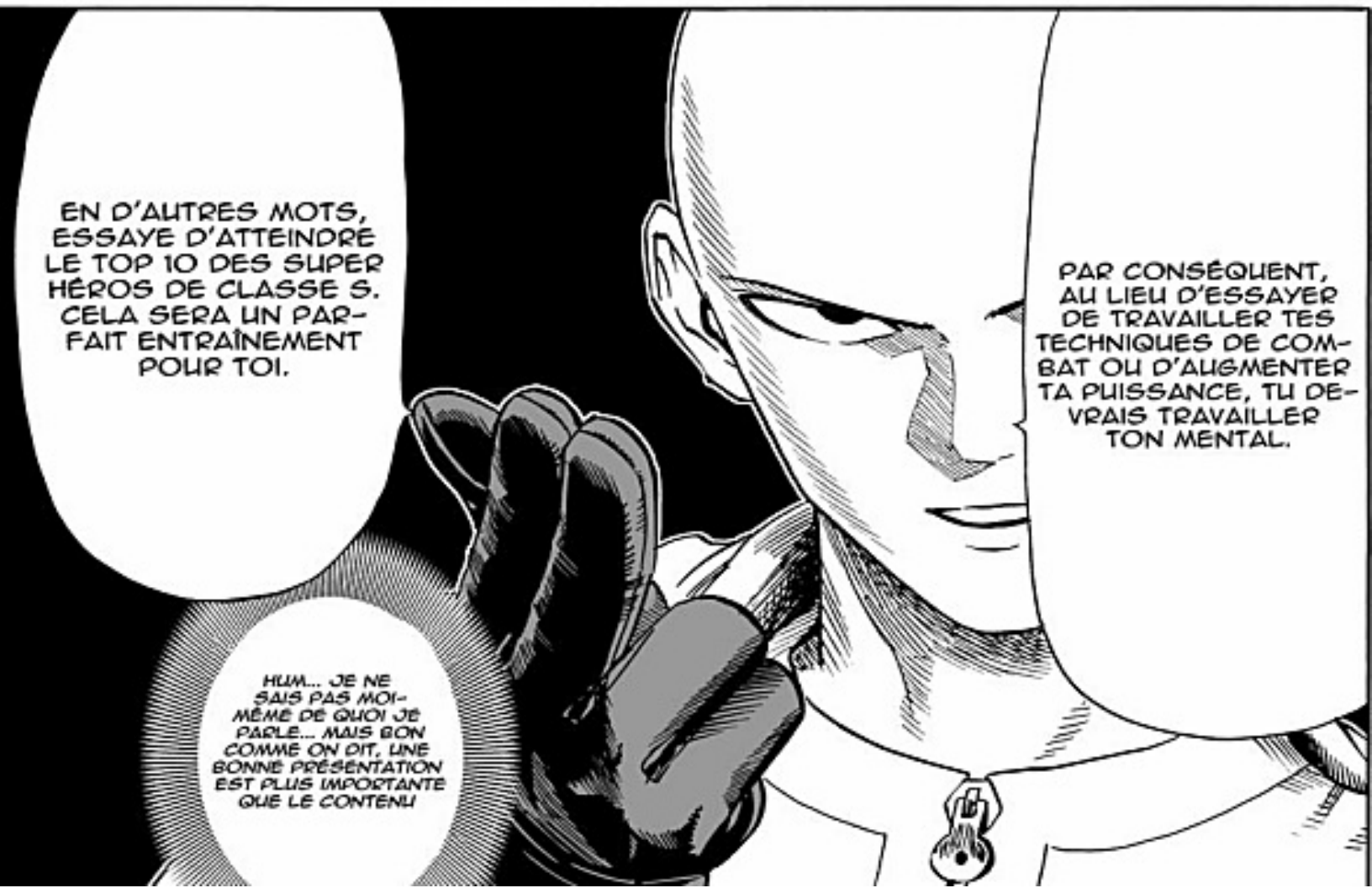
AVEC UN HÉROS  
DE CLASSE S COM-  
ME TOI, IL EST POS-  
SIBLE QUE LES  
GENS N'ACCOR-  
DENT AUCUN CRÉ-  
DIT À UN HÉROS  
DE CLASSE C  
COMME MOI !





FRANCHEMENT,  
IL N'Y A PAS BÉ-  
SOIN DE T'ENTRAÎ-  
NER PHYSIQUE-  
MENT VU QUE TU  
ES UN CYBORG  
QUI, THÉORIQUE-  
MENT, PEUT ÊTRE  
AUSSI FORT QU'IL  
LE VEUT.

GENOS !  
C'EST GRÂCE À  
MA FERME INTEN-  
TION DE DEVENIR  
UN SUPER HÉROS  
QUE JE ME SUIS  
ENTRAÎNÉ ET QUE  
JE SUIS DEVENU  
PUISSANT. DONC  
POURQUOI NE PAS  
ESSAYER DE SUI-  
VRE MON EXEM-  
PLE EN GRIMPANT  
LES ÉCHELONS  
DE L'HÉROISME  
?



EN D'AUTRES MOTS,  
ESSAYE D'ATTEINDRE  
LE TOP 10 DES SUPER  
HÉROS DE CLASSE S.  
CELA SERA UN PAR-  
FAIT ENTRAÎNEMENT  
POUR TOI.

PAR CONSÉQUENT,  
AU LIEU D'ESSAYER  
DE TRAVAILLER TES  
TECHNIQUES DE COM-  
BAT OU D'AUGMENTER  
TA PUISSANCE, TU DE-  
VRAIS TRAVAILLER  
TON MENTAL.

HUM... JE NE  
SAIS PAS MOI-  
MÊME DE QUOI JE  
PARLE... MAIS BON  
COMME ON DIT, UNE  
BONNE PRÉSENTATION  
EST PLUS IMPORTANTE  
QUE LE CONTENU





APRÈS  
CELA, J'AI  
VADROUILLÉ

SFX: COURS



J'AI VADROUIL-  
LÉ FRÉNÉTIQUE-  
MENT DANS TOU-  
TE LA VILLE À LA  
RECHERCHE DE  
MÉCHANTS

SFX: COURS



J'AI COURU  
ET COURU





MEEEEEE  
EEEEEEEEE  
EEEEEEEEE  
EEEEEEEEE  
RRRRRRRR  
DDDDDDDE

MAIS LA  
VILLE ÉTAIT  
AGRÉABLE  
ET TRAN-  
QUILLE

IL ME RESTE  
PLUS QU'UN  
JOUR ! JE  
N'Y ARRIVE-  
RAI JAMAIS !

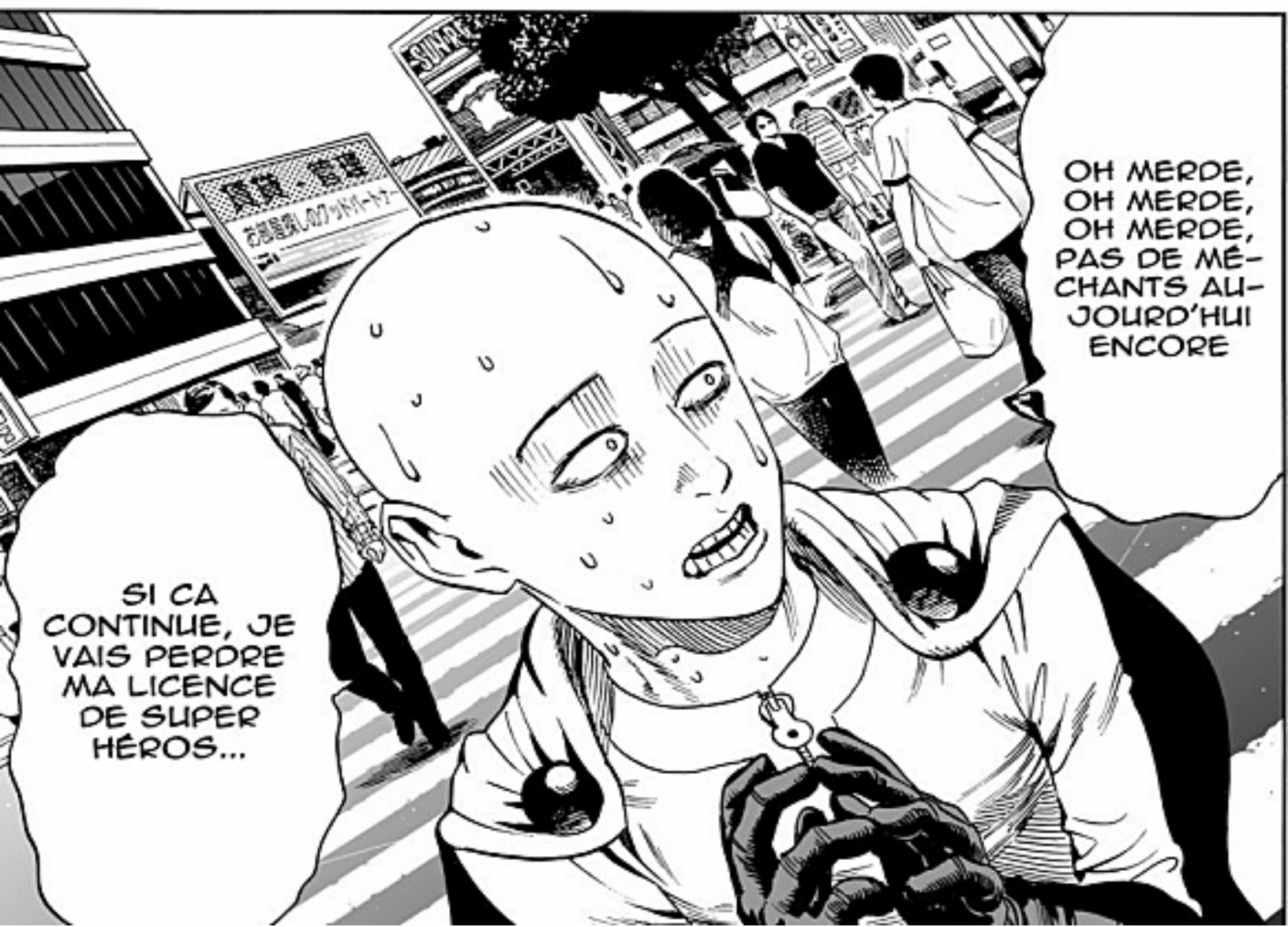


MEH, C'EST  
TOUT POUR  
AUJOURD'HUI.  
JE RENTRE.

A CHAQUE  
JOUR SUFFIT  
SA PEINE

SFX: PAS LOURD

# LE JOUR SUIVANT



SI CA  
CONTINUE, JE  
VAIS PERDRE  
MA LICENCE  
DE SUPER  
HÉROS...

OH MERDE,  
OH MERDE,  
OH MERDE,  
PAS DE MÉ-  
CHANTS AU-  
JOURD'HUI  
ENCORE



SFX: SWOOSH



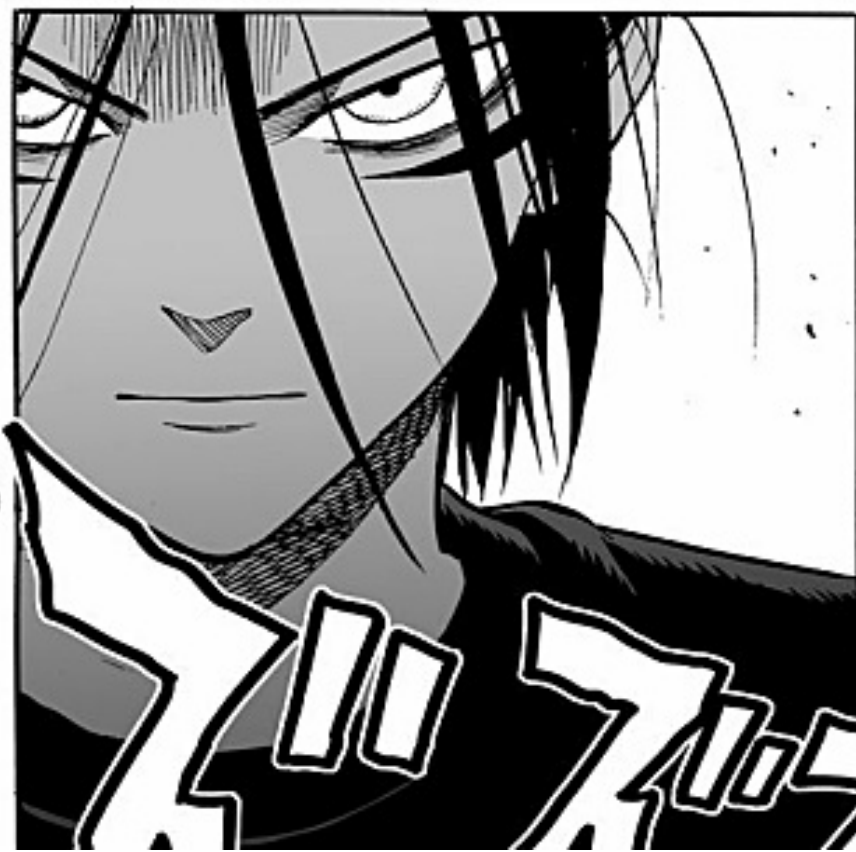
TOI !

AH ?



HUM ?

SFX: BOING



SFX:  
SHHH



TU ES  
CE...EUH...  
QU'EST-  
CE QUE  
C'ÉTAIT...



NOTE : SUR LE  
T-SHIRT IL Y A  
MARQUÉ LITTÉRA-  
LEMENT "JE SUIS  
UN NINJA"

JOINT  
D'OS  
PANIC  
?

C'EST LA  
VITESSE DU  
SON SONIC.

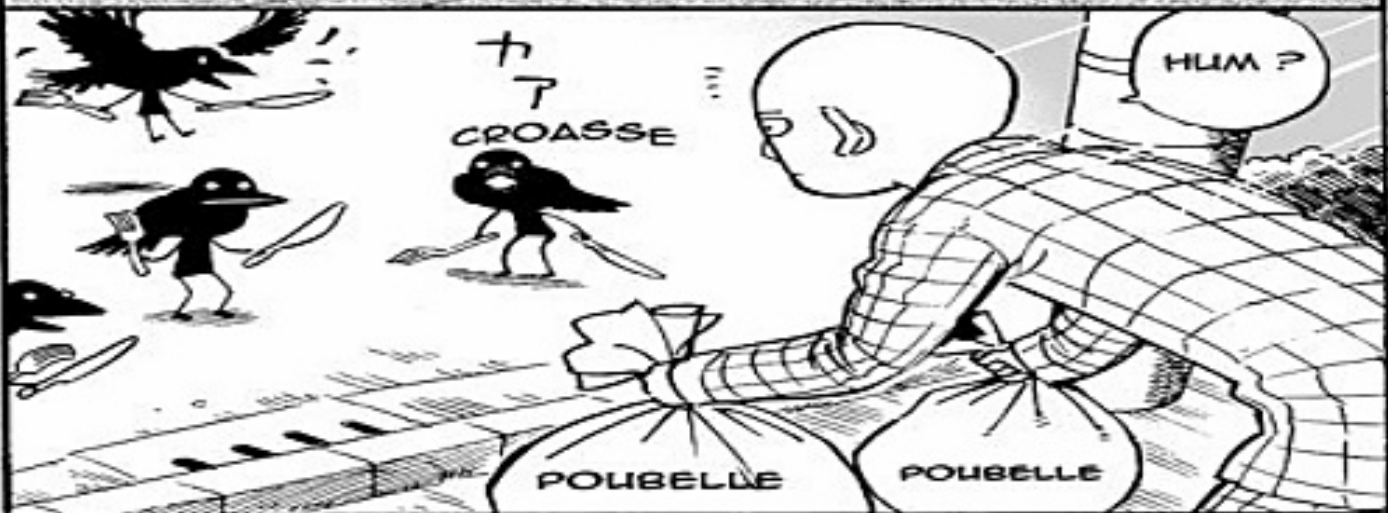


LES CORBEAUX ONT UN  
FESTIN/ANIMAL



SFX:  
DÉCHIRE

SFX:  
CRAQUE



19撃目[それどころじゃない]

We return to RAFFAELLA. I am a Jew. My father is from Galicia. I learned nothing was death. Therefore, I am sorry and this morning will push down my last one-time. There were also last. Nothing was also last. I want the language of someone of a nation. I would like to meet the strongest enemy. I would like to feel a death-like enemy. And I would like to push down my last one. It is because I am a Jew and mean.

# LE COUP MORTEL VS LA VITESSE DU SON

# 一撃VS音速

# ONEPUNCH-MAN

STORY by ONE & DRAW by YUSUKE MURATA





SFX: GRONDE



SFX: GRONDE GRONDE



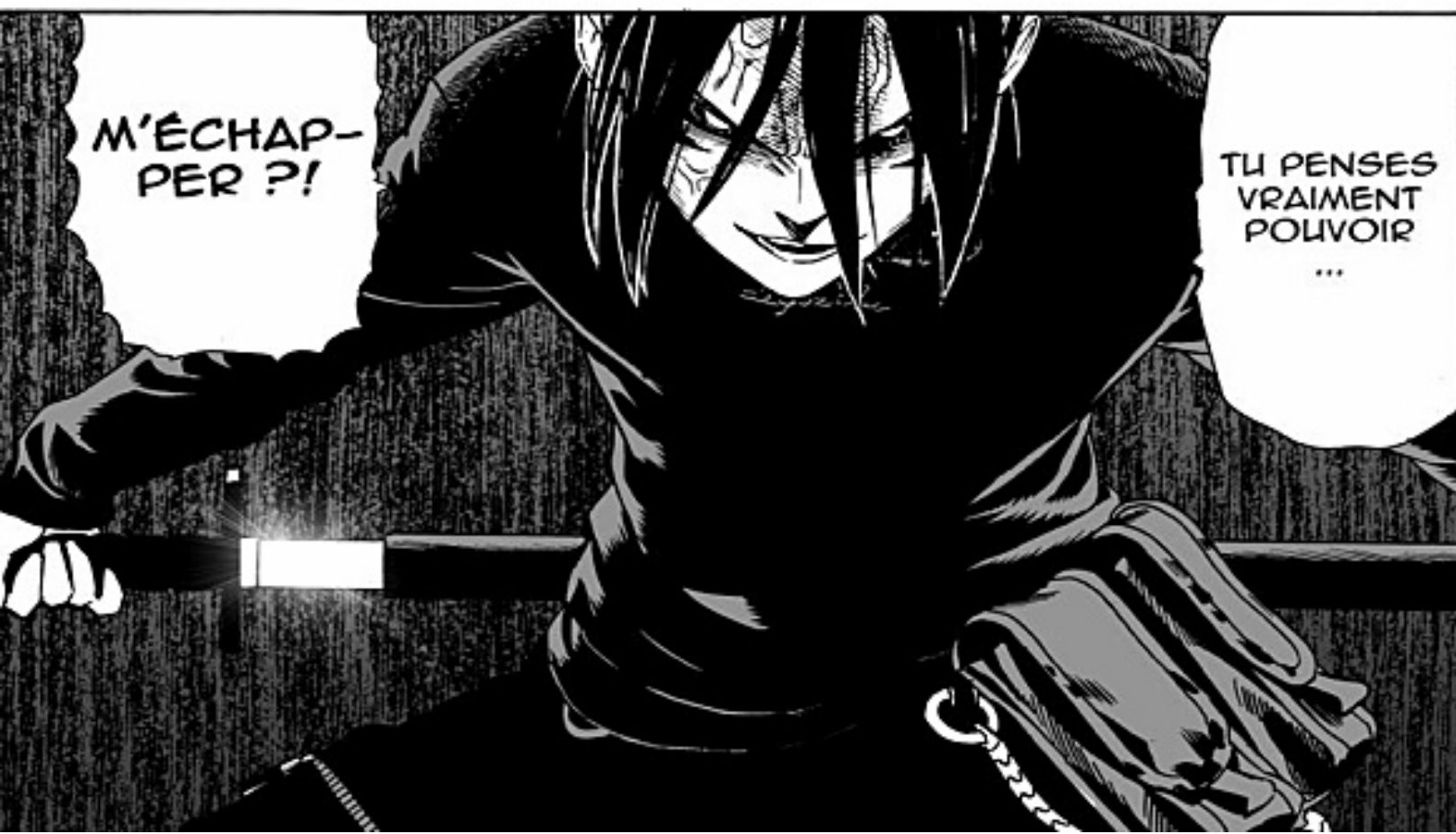
SFX:  
GRONDE  
GRONDE  
GRONDE  
GRONDE



SFX: GRONDE GRONDE GRONDE



SFX: GRONDE GRONDE



M'ÉCHAP-  
PER ?!

TU PENSES  
VRAIMENT  
POUVOIR  
...



SFX: DISCUTE

SFX: GRÉSILLEMENT



SFX: CRAQUE







JE PENSAIS  
QUE JE L'AVAIS  
TOUCHÉ À LA TÊTE  
AVEC MON ÉPÉE,  
MAIS ELLE S'EST  
BRISÉE SOUDAI-  
NEMENT

HEIN ?  
QU'EST-CE  
QU'IL S'EST  
PASSÉ À  
L'INSTANT ?  
J'AI DÛ  
LE RATER  
...



JE SUIS UN  
PEU SUR LES  
NERFS LÀ,  
ALORS  
DÉGAGE !

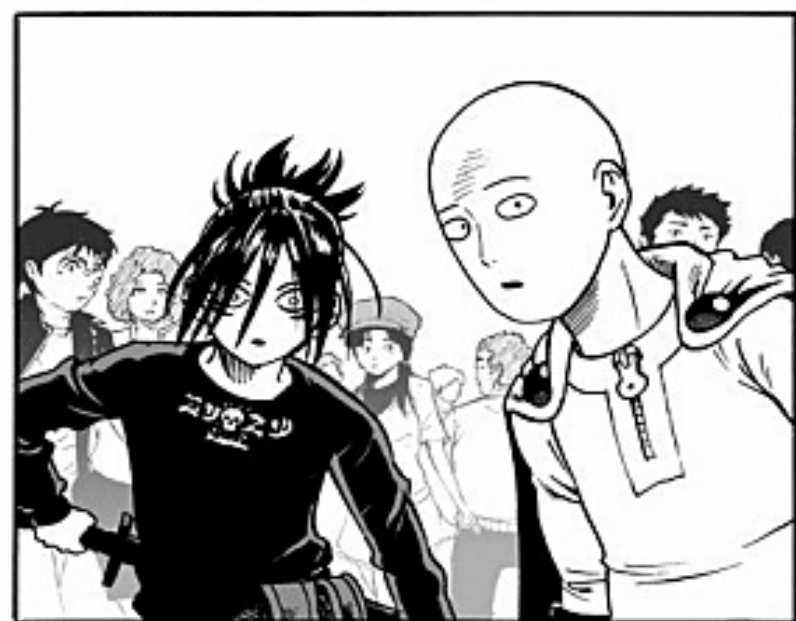
!

QUELLE PARTIE  
DANS "JE SUIS  
OCCUPÉ" TU NE  
COMPRENDS  
PAS ? IDIOT !



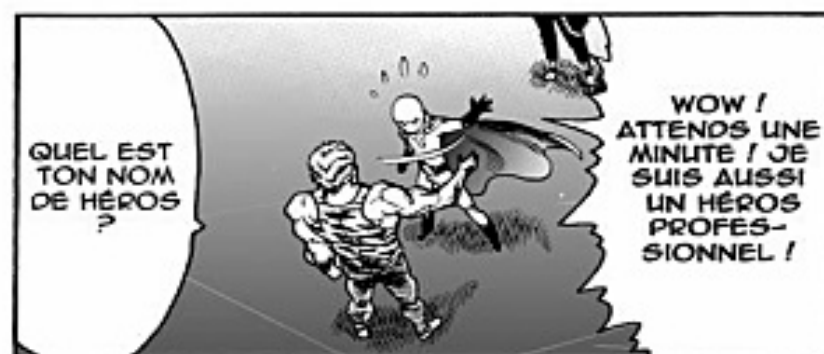
SFX: FRISSON







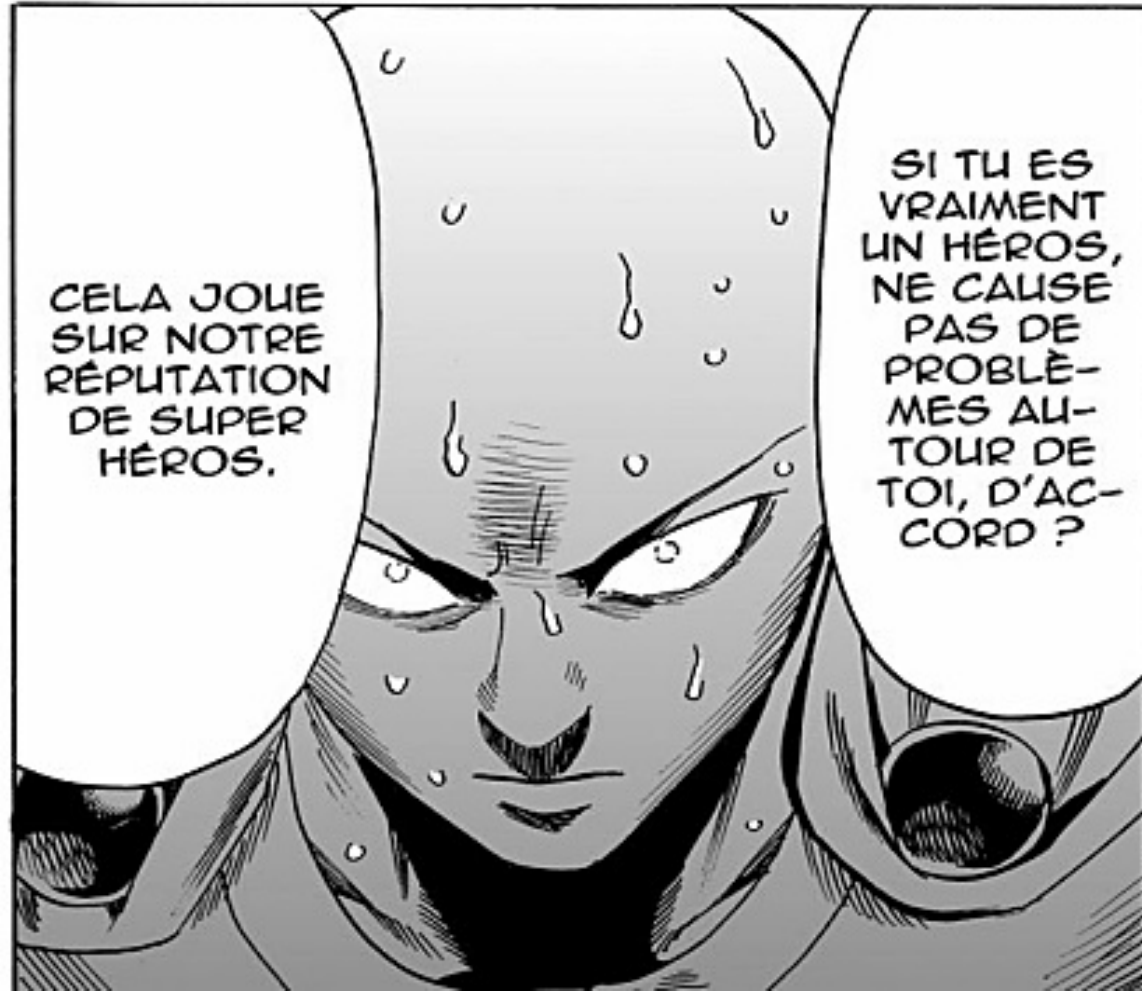






OÙ TU  
AURAS À  
FAIRE AU  
HÉROS DE  
CLASSE C  
N°6 MÊME  
SI TU ES UN  
NOUVEAU.

DE TOUTE  
MANIÈRE, IL  
EST ÉVIDENT  
QUE TU GÊNES  
LES GENS.  
RETOURNE  
D'OÙ TU  
VIENS.



CELA JOUE  
SUR NOTRE  
RÉPUTATION  
DE SUPER  
HÉROS.

SI TU ES  
VRAIMENT  
UN HÉROS,  
NE CAUSE  
PAS DE  
PROBLÈ-  
MES AU-  
TOUR DE  
TOI, D'AC-  
CORD ?









SFX: FWOOSH











T'ES UN DE  
CES IDIOTS QUI  
SE PREND POUR  
UN HÉROS TOI  
AUSSI, N'EST-  
CE PAS ?

SFX: WAAAAH



SFX: CRIE AIGU



UN HÉ-  
ROS ! AP-  
PELLEZ  
UN HÉ-  
ROS !

COUREZ  
POUR VOS  
VIES !

SAITAMA !



SAITAMA  
LE HÉROS  
!!

DANS CE CAS,  
LAISSE-MOI  
CRÉER UNE SI-  
TUATION QUI NE  
TE LAISSERA  
D'AUTRE CHOIX  
QUE DE M'AF-  
FRONTER...

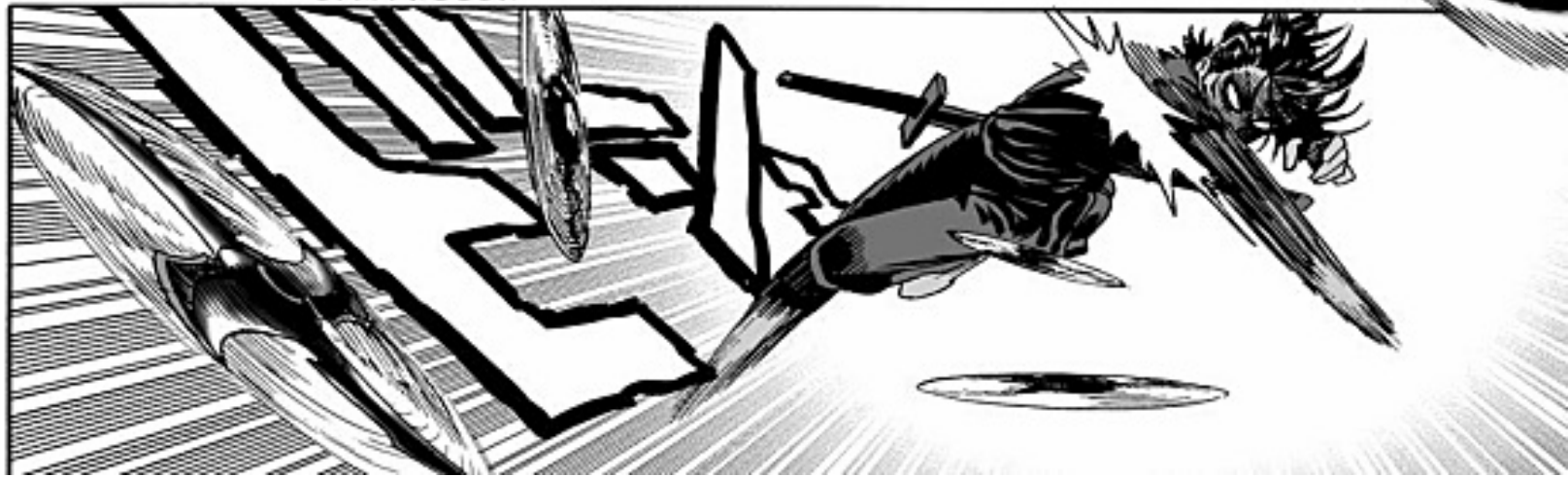


SFX: GRÉSILLEMENT



SFX: FWIP

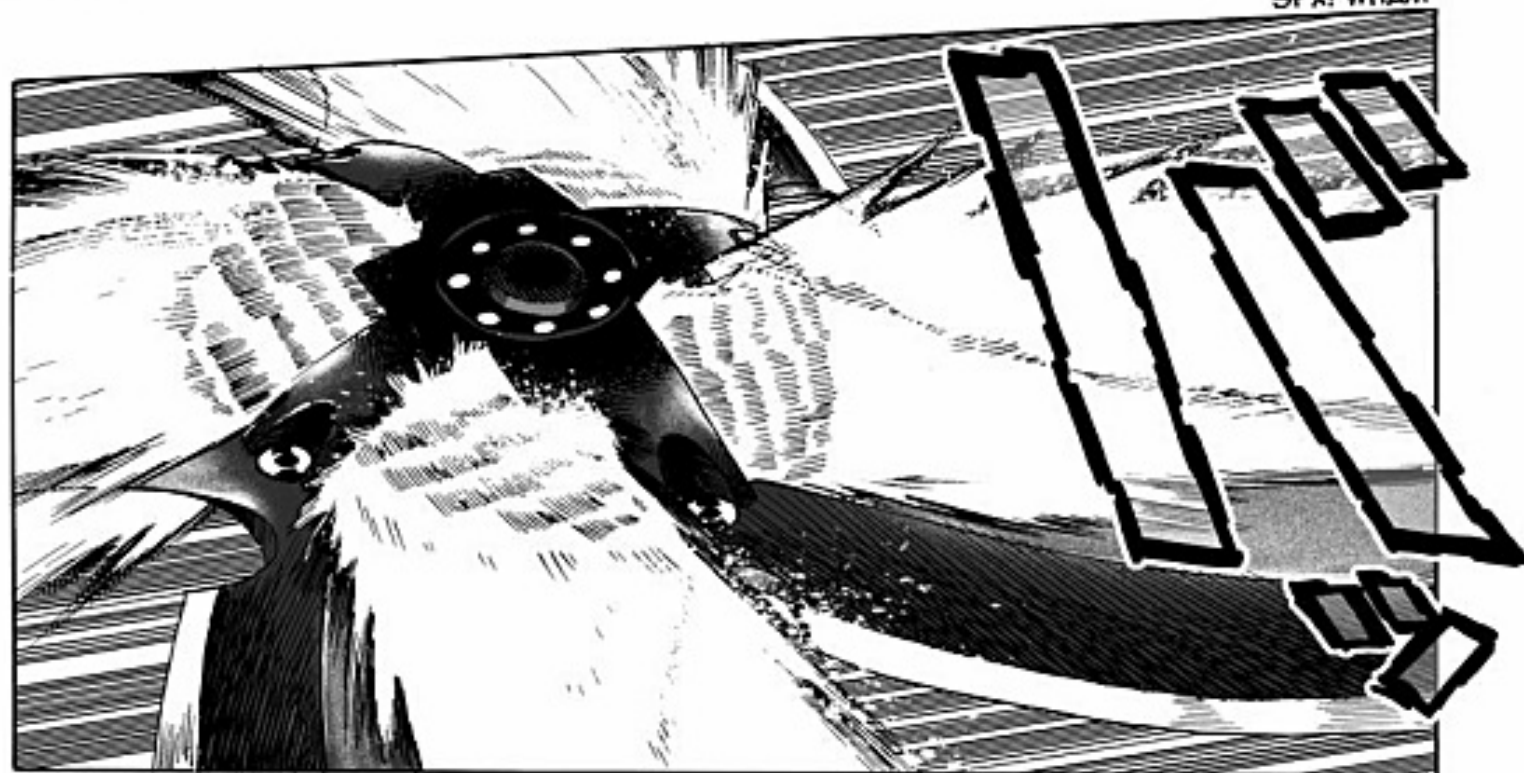
SFX: FWOOSH







SFX: WHAM



手裏剣




SHURIKEN

**EXPLOSION**

**爆裂**







SFX: ZOOM



**FORMATION  
DE**

**MASSACRE  
DÉSORDONNÉ**

QUOI...





SFX: BRONDE

SFX: KA-WHAM



SFX: CRAQUE



SFX: KER-CHUNK

SFX: KER-CHAK





COMBATS-  
MOI !

SAITAMA

...

WA  
AH

WA  
AH

TU ES  
UN HÉROS,  
NON ?

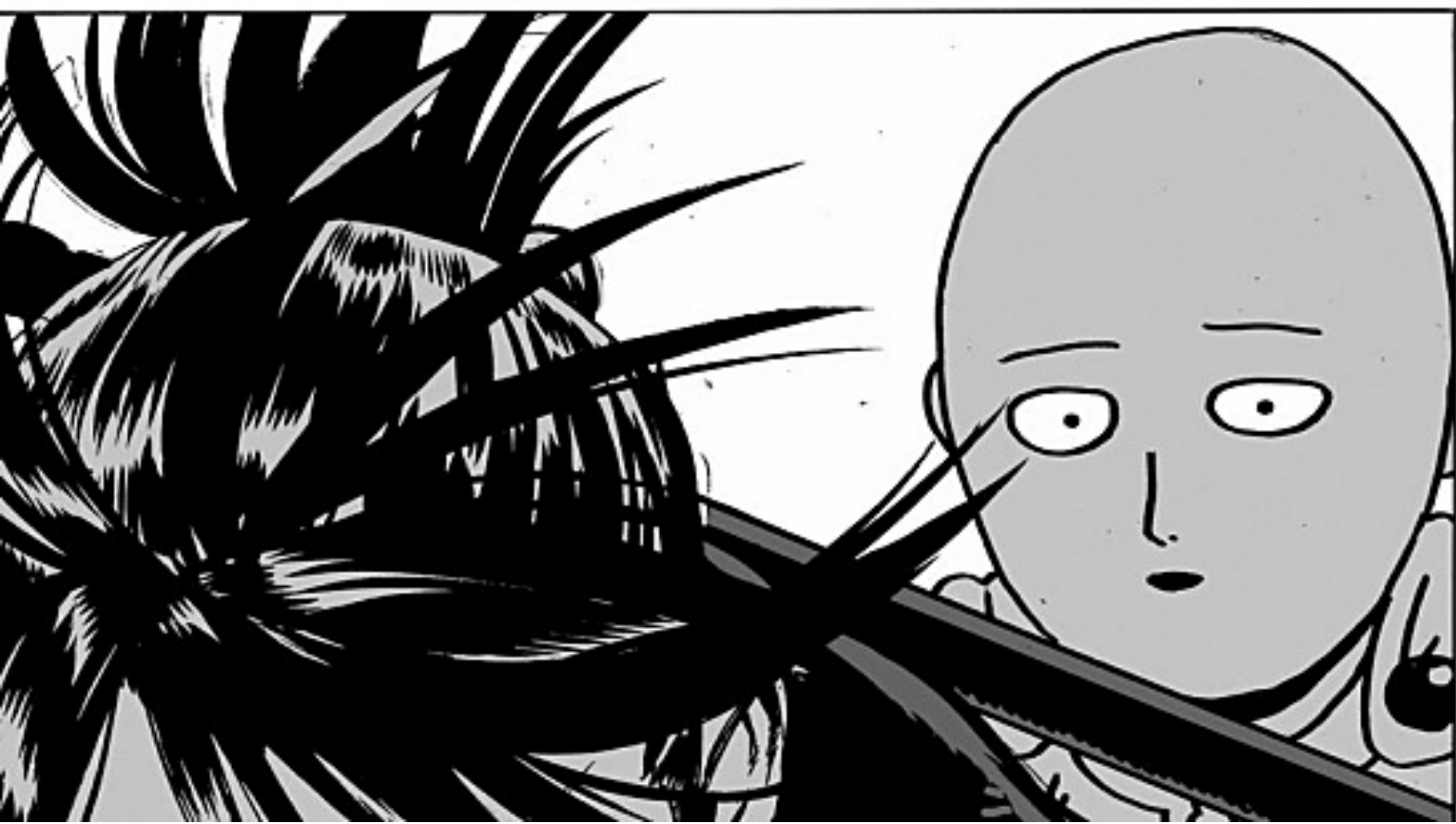
OH MERDE,  
OH MERDE  
OH MERDE

MON DIEU,  
JE VAIS  
MOURIR !

SFX: KA-BOOM

IL Y AURA  
BEAUCOUP DE  
MORTS SI TU  
NE FAIS RIEN









SFX: BRUIT SOURD







ALORS  
VOICI  
Z-CITY,  
HEIN ?

COM-  
MENCONS  
NOTRE EN-  
QUÊTE ICI.

**ONEPUNCHMAN**  
STORY by ONE & DRAW by YUSUKE MURATA



MAIS IL Y A  
UN QUARTIER  
INHABITÉ À  
L'EST.

C'EST UNE  
GRANDE  
VILLE...

J'AI ENTENDU  
QUE TOUS LES  
CITOYENS AVAIENT  
SOI-DISANT MIGRÉ  
EN MASSE VERS  
LE CENTRE OÙ  
NOUS SOMMES  
ACTUELLEMENT.



CES DERNIÈRES  
ANNÉES, QUAND  
LES CAS D'AP-  
PARITION D'ÊTRES  
MYSTÉRIEUX DE  
HAUT NIVEAU ONT  
AUGMENTÉ TOUT  
D'UN COUP...

SFX: CENTRE VILLE

C'EST PAS UN  
MAUVAIS QUARTIER  
OÙ HABITER MAIN-  
TENANT, TU NE  
CROIS PAS ?

LE QUARTIER ENTIER  
FUT DÉSERTÉ ET EST  
DEVENU UNE VILLE  
FANTÔME, MAIS LES  
INFRASTRUCTURES  
IMPORTANTES TEL-  
LES QUE L'EAU ET  
L'ÉLECTRICITÉ  
SONT INTACTES.

SFX: CROQUE

C'EST CENSÉ  
ÊTRE UN TAS  
DE RUINES ABAN-  
DONNÉES PLACÉ  
EN PÉRIPHÉRIE DE  
Z-CITY.

THO...  
TU TE  
FOUS DE  
MOI ?

TU DOIS  
EN AVOIR  
ENTENDU  
PARLER TOI  
AUSSI.

LES RUMEURS  
DISENT QUE  
QUELQUES  
MONSTRES  
VIVENT  
LÀ-BAS.

BIEN SÛR  
QUE OUI,

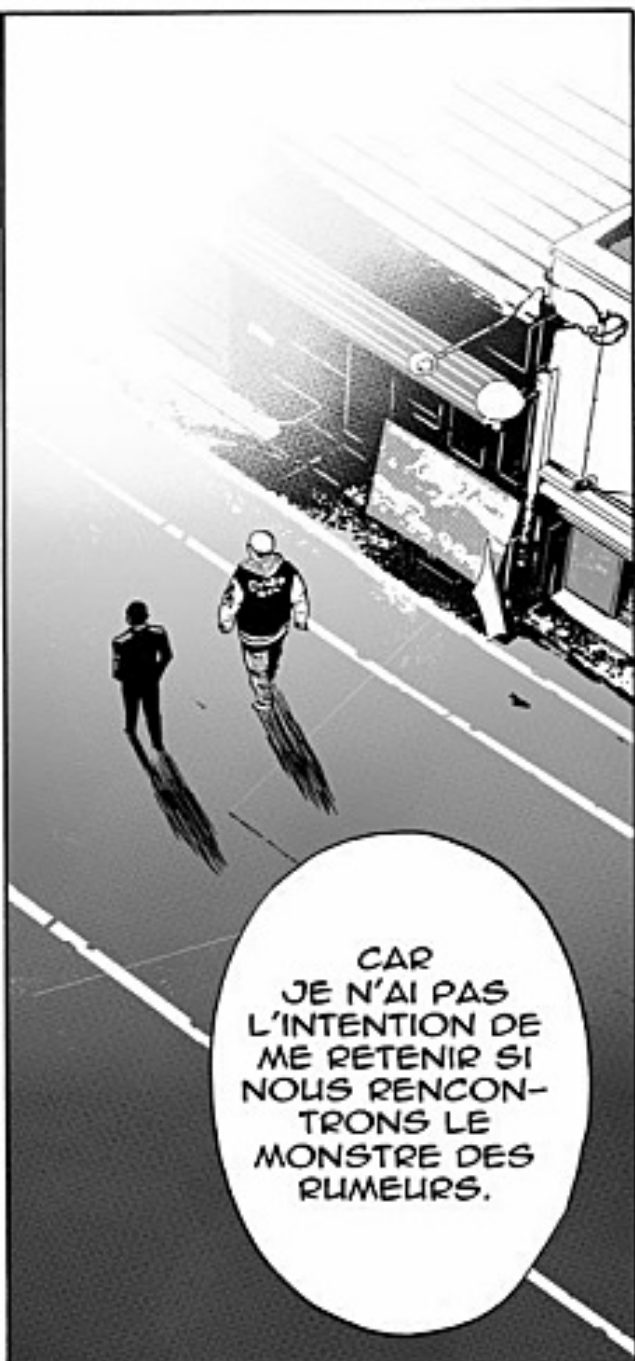
VOILÀ POURQUOI  
NOUS SOMMES  
ASSIGNÉS À  
L'ENQUÊTE DE  
CETTE RÉGION.

COMPARÉ À  
AVANT, LES  
ALERTES DE  
DANGERS ONT  
L'AIR MOINS  
FRÉQUENTES  
DERNIÈRE-  
MENT.

MAIS COMME  
ILS LE DISENT,  
LA NÉGLIGENCE  
EST UNE DES  
PLUS GRANDES  
MENACES...

**HÉROS DE CLASSE A-RANG 33**

**MOUSTACHE  
PRINTANIÈRE**



CAR  
JE N'AI PAS  
L'INTENTION DE  
ME RETENIR SI  
NOUS RENCON-  
TRONS LE  
MONSTRE DES  
RUMEURS.



NOTE: SUR LE T-SHIRT IL Y A MARQUÉ "CE  
N'EST PAS KINTAMA, C'EST GOLDEN  
BALL". LITTÉRALEMENT KINTAMA VEUT  
DIRE GOLDEN BALL, MAIS FAIT  
RÉFÉRENCE AUX TESTICULES.



KINTAMA  
NAIYO GO  
DENBALL

JE CROIS QUE  
JE VAIS ME PRÉPARER  
COMME JE LE FAIS  
TOUJOURS POUR  
COMBATTRE UNE  
FOIS QU'ON SERA  
DANS LA VILLE  
FANTÔME...

**HÉROS DE CLASSE**  
**A-RANG 29**  
**GOLDEN BALL**





SYNCHRONISATION...

SFX:  
FWOOM



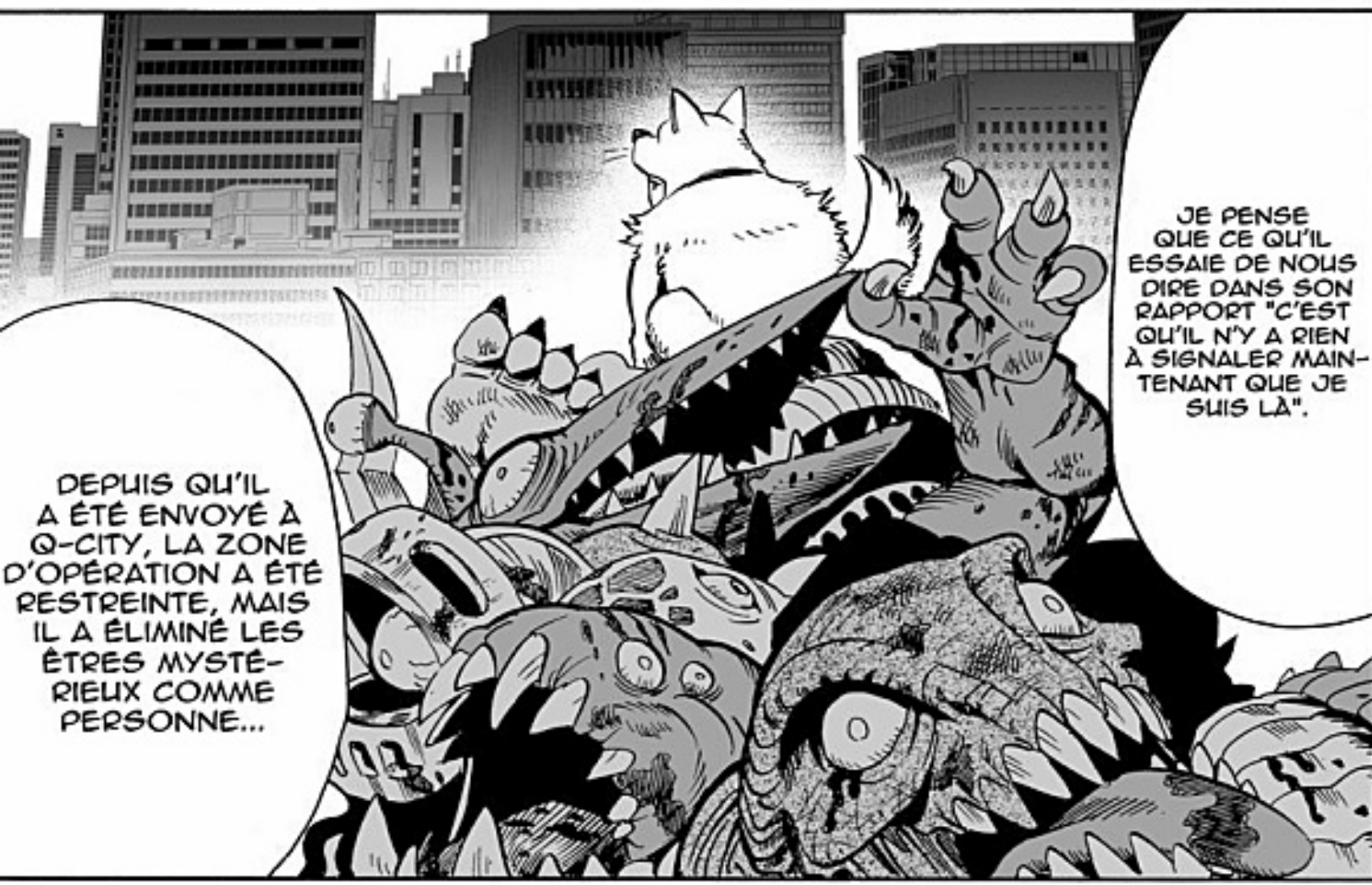


ÉCOUTONS  
DIRECTEMENT  
LES RAPPORTS  
QUE NOUS  
AVONS RECUS  
DES ÉQUIPES  
D'INVESTIGATION  
ENVOYÉES AUX  
DIFFÉRENTS  
LIEUX.



HÉROS DE  
CLASSE S,  
L'HOMME  
CHIEN DE  
GARDE.

PREMIER  
RAPPORT SUR  
Q-CITY DE LA  
PART DU...





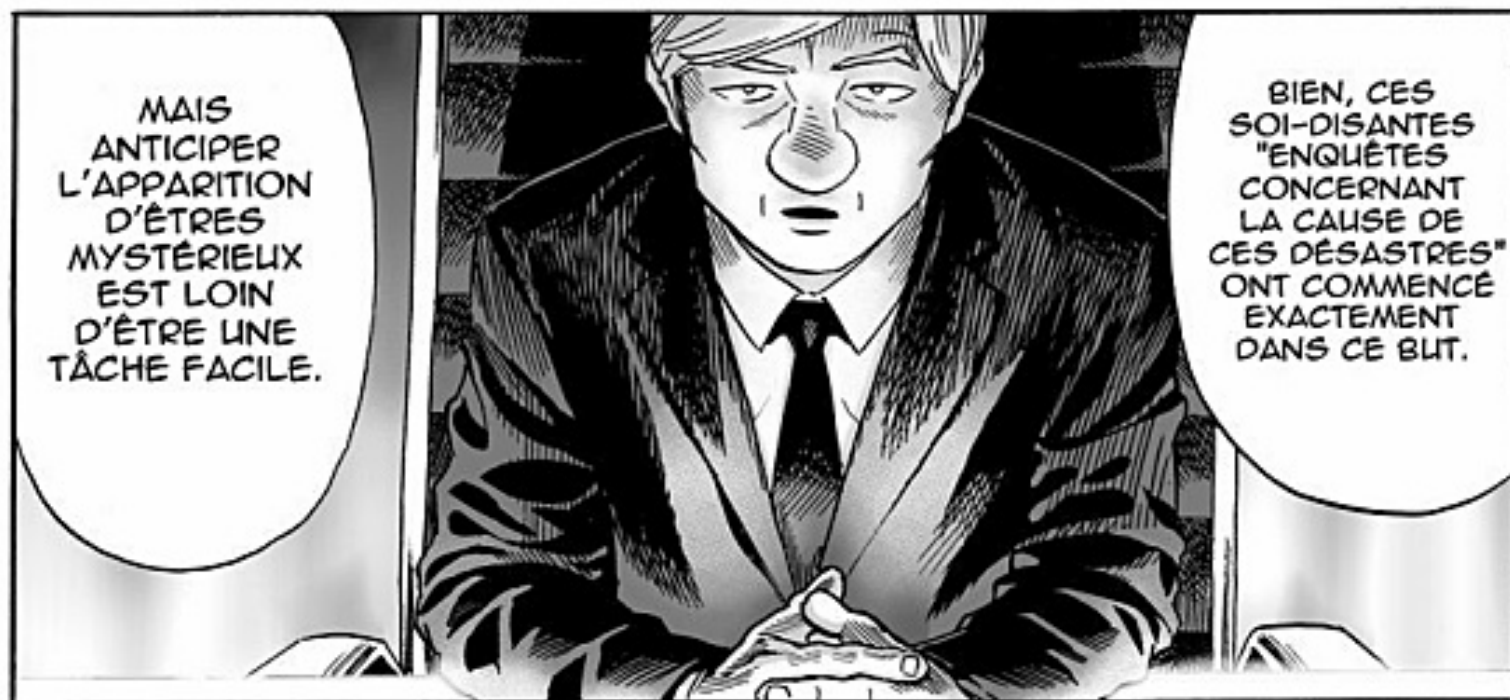


SFX: CLANG




NOUS AVONS LAISSÉ CE GÉANT RAVAGER B-CITY ET D-CITY...



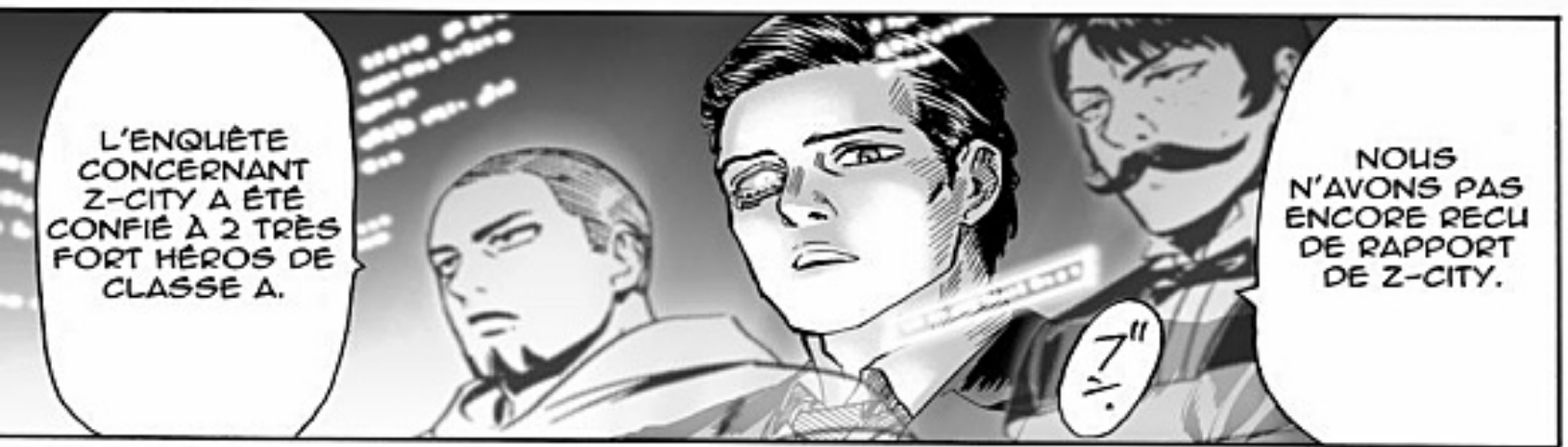









IL Y A DES  
RUMEURS DISANT  
QUE LE MYSTÈRE  
DES CAUSES DES  
CATASTROPHES PEUT  
ÊTRE TROUVÉ DANS  
LA VILLE FANTÔME  
EN PÉRIPHÉRIE DE  
Z-CITY...



L'ENQUÊTE  
CONCERNANT  
Z-CITY A ÉTÉ  
CONFIÉ À 2 TRÈS  
FORT HÉROS DE  
CLASSE A.

NOUS  
N'AVONS PAS  
ENCORE RECU  
DE RAPPORT  
DE Z-CITY.



MAIS PEU IMPORTE  
CE QUI CAUSE CES  
CATASTROPHES, ET  
LA RAISON POUR LA-  
QUELLE LES ÊTRES  
MYSTÉRIEUX APPA-  
RAÎSSENT EST TOU-  
JOURS ENTOURÉE  
DE MYSTÈRES.

MÊME SI LA PREMIÈRE  
APPARITION DATE D'IL Y  
A PLUS DE 10 ANS, BIEN  
AVANT QUE L'ASSOCIA-  
TION DES HÉROS NE  
SOIT FONDÉE, LA FRÉ-  
QUENCE DES APPA-  
RITIONS N'A CESSÉ  
D'AUGMENTER

LE NOMBRE  
D'APPARITIONS  
D'ÊTRE MYSTÉ-  
RIEUX DANS Z-CITY  
EST BEAUCOUP  
PLUS IMPORTANT  
QUE DANS N'IM-  
PORTE QUELLE  
AUTRE VILLE.



"LES ÊTRES  
MYSTÉRIEUX PEU-  
VENT COMMUNIQUER  
ENTRE EUX ET CEUX  
QUI SONT DÉJÀ SUR  
PLACE APPELLENT  
LES AUTRES"

VENEZ



"IL Y A UNE  
COLONIE D'ÊTRES  
MYSTÉRIEUX  
QUELQUE PART  
QUI DONNE  
NAISSANCE AUX  
AUTRES"



"IL Y A UNE  
REINE QUI DONNE  
NAISSANCE AUX  
ÊTRES MYSTÉ-  
RIEUX DE TOUT  
GENRE"

REINE

SANS DOUTE  
CES TROIS LÀ  
JE PRÉSUME.



NOUS  
AVONS  
TOUS DES  
THÉORIES  
...

LES PLUS  
COMMUNES  
ÉTANT...

A EN  
JUGER PAR  
LES APPA-  
RENCES...

++...

JE N'AI AUCUNE  
PRELÈVE DE CE  
QUE JE VAIS  
DIRE, MAIS...



IL Y A  
QUELQUE  
CHOSE DANS  
CETTE VILLE  
FANTÔME...

NON ?

IL N'Y A  
AUCUN DOUTE  
À CE PROPOS.

SFX: GRONDE

SFX:  
GRONDE





SFX: POLICK





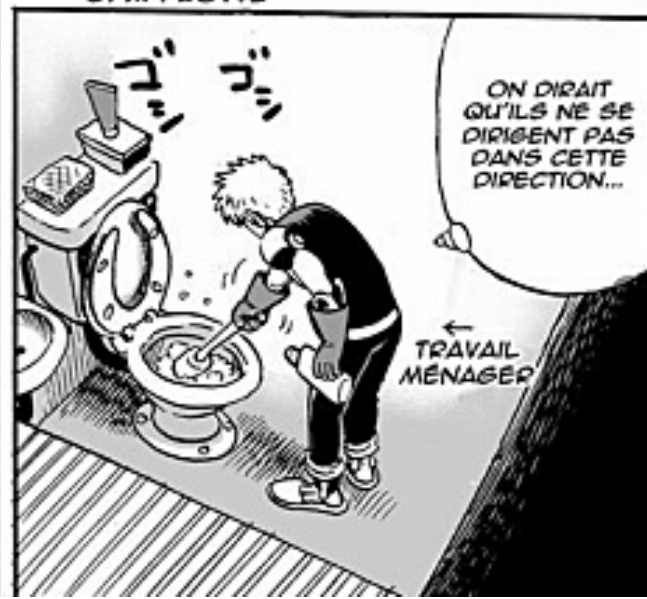
SFX: BRUIT SOURD



SFX: POULICK, POULICK



SFX: FROTTE





POUR  
RIEN ?!

JE SUPPOSE  
QUE JE DOIS  
ALLER FAIRE  
DES RAVAGES  
DANS LE CENTRE  
VILLE POUR RE-  
LACHER LA  
PRESSION.



JE NE  
SENS PAS  
LA PRE-  
SENCE DE  
QUOI QUE  
CE SOIT  
LIE AUX  
RUMEURS

ATTENDEZ,  
QUOI ? J'AI  
FAIT TOUT CE  
CHEMIN...



UN ÊTRE  
MYSTÉ-  
RIELX !!





SFX: CRAQUE

SFX: ÉTIRE



MANGE  
MES BALLES  
À MÉMOIRE  
DE FORME  
EN OR !!

CES PETITES  
CHÉRIES PEUVENT  
MÊME EXPLOSER  
UNE PLAQUE DE  
FER DE 5MM.

\*CRAQUE\*

SFX:  
KA-  
CHING





SFX: BANG

SFX: TIRE



SFX: FWOOSH



SFX: SHWPP





SFW: WHOOSH



SFX: KER-POW



SFX: BAM BAM



キ

NG Δ Δ Δ Δ H H

WAVE

SFX:  
BRUIT  
SOURO

サッ!

HOP

サッ!

GOLD  
EN...

\*CLAGUE\*

サッ!

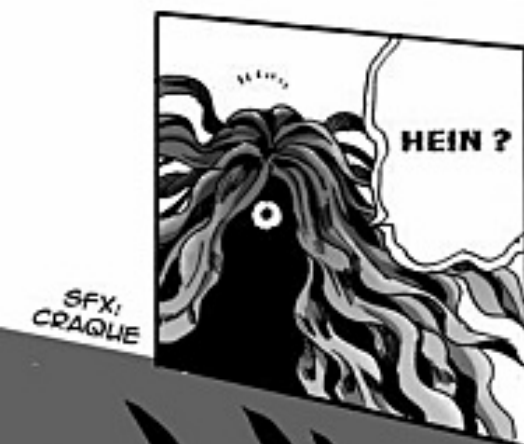
サッ!



SFX:  
POUF













COMMENT  
A-T-IL PU VOIR  
ARRIVER MON  
PUISSANT ET  
RAPIDE COUP  
"GARÇON MAN-  
QUE" ?!

SFX: FSSSHHH



COM-  
MENT...



DOIVENT  
ÊTRE AUSSI  
PUISSANTES ET  
RÉSISTANTES  
QUE LE MÉ-  
TAL !

CES  
TENTA-  
CULES  
...



SFX: FSSSHHH



HE,  
PAS SI  
MAL.





DONC IL PEUT  
ALLONGER CES  
INNOMBRABLES  
TENTACULES ET  
LES UTILISER  
COMME DES  
FOUETS.

UN ENNEMI  
FORMIDA-  
BLE !!

SFX: BEEP, BEEP



PUIS-JE TE  
POSER UNE  
QUESTION ?

DEMANDE  
DE RENFORT À  
L'ASSOCIATION  
DES HÉROS...

ト  
ポ  
パ



JE NE  
VIENS PAS  
D'ICI .

HUM ?



SI C'EST  
LE CAS,  
DANS  
QUEL  
BUT ?

ET COM-  
MENT ?

ES-TU UN  
ÊTRE MYSTÉ-  
RIeux QUI A  
ÉTÉ CRÉÉ  
DANS CETTE  
VILLE FAN-  
TÔME ?



EH BIEN...  
IL SEMBLE-  
RAIT QU'IL  
N'Y EN AIT  
AUCUN.



J'AI ENTENDU  
DES RUMEURS  
CONCERNANT LE  
RASSEMBLEMENT  
DANS CETTE VILLE  
DE NOMBREUX  
PUISSANTS  
ETRES MYSTE-  
RIEUX.



JE PENSE  
RESTER ICI  
ET DEVENIR LE  
PUISSANT ETRE  
MYSTERIEUX  
DES RUMEURS.

MAIS TU  
SAIS,

ETRE MYSTÉRIEUX  
怪人  
昆布インフィニティ  
INFINITÉ DE KOMBU



CA SON-  
NE BIEN.

ああああ

"LE MONS-  
TRE DE LA  
VILLE FAN-  
TOME"



UN ÊTRE  
MYSTÉ-  
RIeux EST  
APPARU !!



NOUS VE-  
NONS JUSTE  
DE RECEVOIR  
UNE DEMANDE  
DE RENFORT  
DES HÉROS  
EN CHARGE  
DE L'ENQUÊ-  
TE DE Z-  
VILLE.



EST-IL  
FORT ?







CONTACTEZ  
TOUS LES HÉ-  
ROS DE CLASSE  
A DANS LES  
ENVIRONS ET  
...

ET DITES-  
LEUR DE SE  
DÉPÊCHER  
D'ALLER  
L'AIDER.

GOLDEN BALL,  
LE HÉROS DE  
CLASSE A N°29,  
EST K.O ET LE  
HÉROS DE MÊME  
CLASSE N°33,  
MOUSTACHE  
PRITNANIÈRE,  
PASSE UN  
MAUVAIS  
MOMENT

C'EST  
ENCORE  
CETTE VILLE  
FANTÔME.



LE NIVEAU DE  
DANGER EST SUP-  
POSÉ ÊTRE AU  
NIVEAU TIGRE  
VOIR PLUS.

IL N'Y A PAS  
ENCORE EU  
D'ALERTE OFFI-  
CIELLE DANS CET-  
TE ZONE QUI EST  
DÉJÀ CONSIDÉ-  
RÉE COMME  
DANGEREUSE,  
MAIS...



EH BIEN...  
ILS NE SA-  
VENT PAS EN-  
CORE.

C'EST LE  
MONSTRE DE  
LA VILLE FAN-  
TÔME ?



TU AS EN-  
TENDU CE  
QU'IL SE PAS-  
SE DANS Z-  
CITY ?



ET VOIR CE  
QU'IL EN EST  
VRAIMENT AVEC  
MES DEUX  
YEUX...

JE SUPPOSE  
QUE JE DE-  
VRAIS ALLER  
VÉRIFIER...



SFX: CRAQUE

GUH  
...



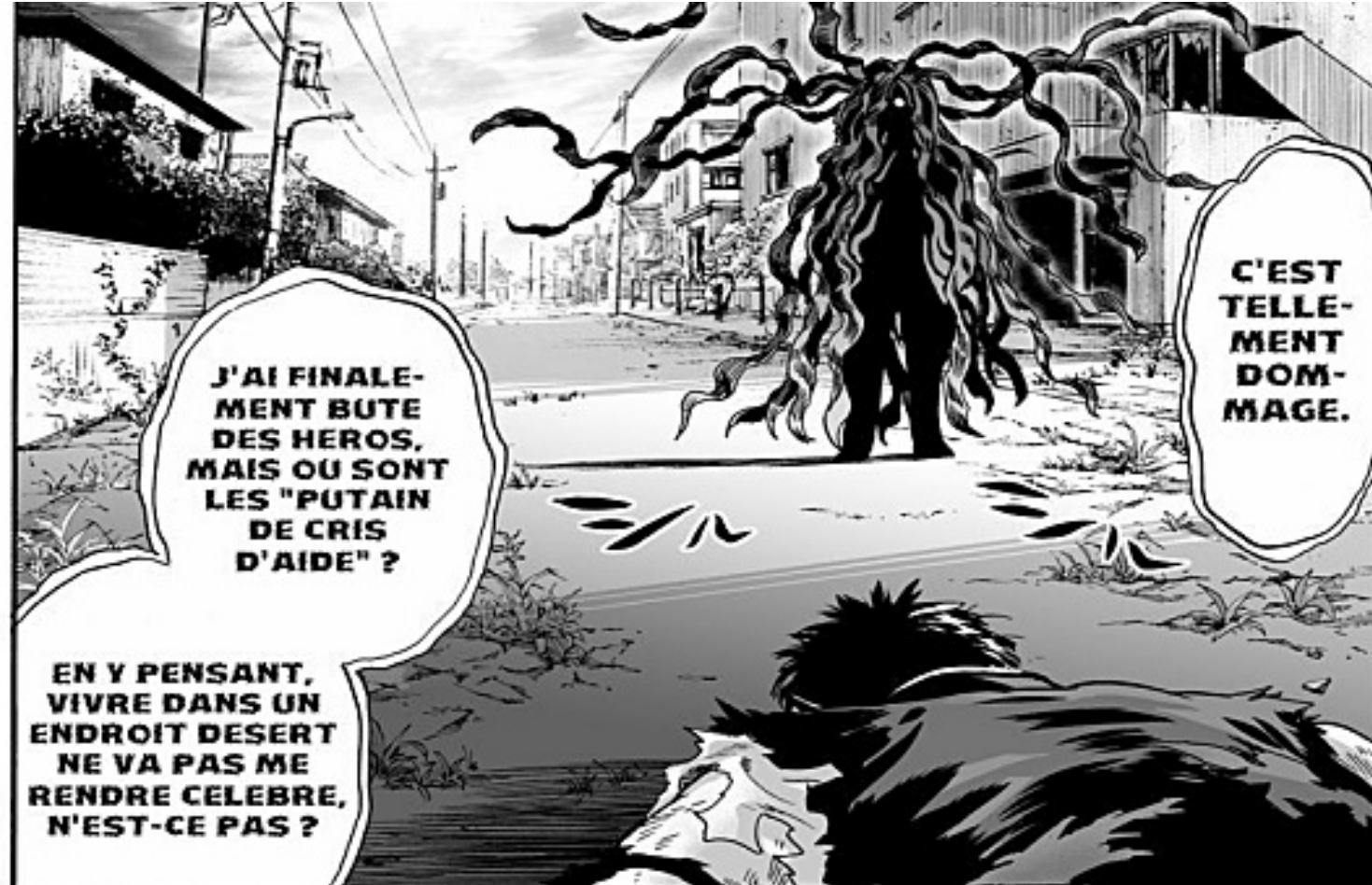
SFX: BRUIT SOURD

AH...  
DOM-  
MAGE.

GRATUIT  
...

JE N'AIME-  
RAIS PAS  
VIVRE ICI  
MÊME SI  
C'ÉTAIT...

HEHE...  
JE VOIS...  
AVEC UN TEL  
MONSTRE  
VIVANT EN  
CACHETTE  
DANS LE  
QUARTIER  
...







**HEIN ? IL Y A  
ENCORE DES  
PERSONNES  
QUI VIVENT  
ICI ?**



**UN  
GARS  
NORMAL  
?!**



30

3m

スタ

スタ





"LE RAP-  
PORT D'EN-  
QUÊTE DE  
Z-CITY"



J'IMAGINE  
QUE C'ÉTAIT  
VRAIMENT  
UNE FAUSSE  
RUMEUR...

SI LE GROUPE  
D'ÊTRES MYS-  
TÉRIEUX DES  
RUMEURS  
EXISTE VRAI-  
MENT, PER-  
SONNE NE  
VOUDRA  
CONTINUER  
D'HABITER  
ICI...



J'AI  
OUBLIÉ D'A-  
CHETER DES  
STOCK DE  
KOMBU.

OH,  
MERDE...


"CEPEN-  
DANT"

"LA ZONE DÉSERTÉE EN  
PÉRIPHÉRIE DE Z-CITY QUI  
A ÉTÉ MARQUÉE COMME  
DANGEREUSE DOIT ÊTRE  
APPROCHÉE AVEC  
PRÉCAUTION"



"IL N'Y A  
RIEN DE SUSPECT  
AU NIVEAU DES  
ZONES COM-  
MERCIALES  
ET RÉSIDEN-  
TIELLES"






"ÉTANT INCAPABLES DE L'ÉLIMINER, NOUS AVONS SUBI UNE ÉCRASANTE DÉFAITE"

"DURANT L'ENQUÊTE, NOUS AVONS CROISÉ UN ATROCE ET FÉROCE ÊTRE MYSTÉRIeux, MAIS..."



"IL EST POSSIBLE QU'IL PARCOURT ENCORE CE QUARTIER INHABITÉ".

"NOUS AVONS RÉUSSI À SAUVER NOS VIES, MAIS L'EMPLACEMENT DE L'ÊTRE MYSTÉRIeux QUE NOUS AVONS RENCONTRÉ N'EST PAS DÉTERMINÉ."



"CELA N'A PAS ENCORE ÉTÉ CONFIRMÉ, MAIS LES HÉROS QUI ONT RÉPONDU À LA DEMANDE DE RENFORT ONT TROUVÉ DES MARQUES DE DESTRUCTION QUI INDICENT L'EXISTENCE DE TELS ÊTRES"

WHOA, QU'EST-CE QU'IL S'EST PASSÉ ICI ?

ÇA DOIT ÊTRE UN SACRÉ MONSTRE S'IL PEUT FAIRE UN TROU DE CETTE TAILLE...

"TOUJOURS D'APRÈS L'ÊTRE MYSTÉRIeux..."

"IL Y A UNE RUMEUR DISANT QU'IL Y A DE NOMBREUX ÊTRES MYSTÉRIeux ENCORE PLUS PUISANTS QUI RÉSIDENT DANS CETTE ZONE".



HUM ?

"PLUS  
D'ENQUÊTES  
SERONT  
NÉCESSAIRE  
DANS LE  
FUTUR".

J'SAIS PAS  
CE QUE JE  
FERAIS SI JE  
CROISAIS UN  
TEL MONSTRE  
...



= KOMBU ?  
ん？  
？

UNE PARTIE DU  
CORPS DE L'ÊTRE  
MYSTÉRIEUX QU'ONT C'EST  
AFFRONTÉ GOLDEN  
BALL ET MOUS-  
TACHE PRINTA-  
NIÈRE.



IL Y A VRAIMENT  
QUELQUE CHOSE  
DANS CE QUARTIER  
INHABITÉ.

CELA A DÙ ÊTRE  
ARRACHÉ DURANT  
UNE GUERRE DE  
TERRITOIRE ENTRE  
ÊTRES MYSTÉRIEUX.

A PROPOS DES  
MONSTRES QUI  
VIVENT DANS LA  
VILLE FANTÔME  
DE Z-CITY ?

LES GARS,  
VOUS AVEZ  
ENTENDU...

A CAUSE D'EUX,  
CETTE VILLE  
FANTÔME EST  
CRAINTE AUTANT  
PAR LES HUMAINS  
QUE LES ÊTRES  
MYSTÉRIEUX.

QUOI ?  
DIS M'EN  
PLUS.

AH NON  
NON !

CE N'EST  
PAS À PRO-  
POS D'EUX  
CETTE FOIS.

JE PARLE DES  
MONSTRES  
ENCORE PLUS  
DANGEREUX.

OUAIS, LES  
ÊTRES MYSTÉ-  
RIEUX D'ÉLITE SE  
SONT SECRÈTE-  
MENT RENCON-  
TRÉS ET COM-  
PLOTTENT QUELQUE  
CHOSE, HEIN ?

SFX: BOUILLE








SFX: BOUILLE





J'ENTENDS  
SOUVENT QUE  
LE KOMBU EST  
BON POUR LES  
CHEVEUX, MAIS  
VOUS SAVEZ IL  
N'Y A AUCUNE  
BASE SCIENTI-  
FIQUE CONFIR-  
MANT CETTE THÉO-  
RIE ET À L'HEURE  
ACTUELLE, ON  
ATTEND D'AVOIR  
LES PREUVES  
QUE LE KOMBU  
AIDE LA CROIS-  
SANCE DE NOU-  
VEAUX CHEVEUX ?



SFX: BOOUIIIH  
OUIIIH OUIIIH



SOUVENIR D'ÉTÉ

夏の追憶。

ONEPUNCH-MAN

STORY by ONE &

DRAW by YUSUKE MURATA

番外編

VILLE Z

ABRI NU-  
MÉRO  
7

VROMBISSEMENT

VROMBISSEMENT

SFX: BRUIT DE FOULE

LE TERME  
"ÊTRE MYSTÉRI-  
EUX" SE  
RÉFÈRE AUX  
ÊTRES DANGÉREUX POUR  
LA SOCIÉTÉ

HÉ, NE  
POUSSEZ  
PAS.

LE TERME "DÉ-  
SASTRE" EST  
HABITUELLE-  
MENT UTILISÉ  
QUAND "DES  
ÊTRES MYSTÉRI-  
EUX" APPA-  
RAISSENT.

PEUT  
FAIRE FACE  
À N'IMPORTE  
QUELLE AT-  
TAQUE DE  
L'EXTÉ-  
RIEUR.

LE SYSTÈME  
DE DÉFENSE  
DE L'ABRI NU-  
MÉRO 7 S'AC-  
TIVE EN CAS  
DE DÉSASTRE  
ET...





SFX: GRONDE



SFX: WHOOSH





WAAAHN

ÊTRE MYSTÉRIEUX :  
170 000 ANS  
NYMPHE MAGICICADA

A black and white manga-style illustration. A massive, dark, textured head of a monster dominates the left and center of the frame, its mouth open in a roar. A large, thick arm extends from the head, crushing a city street. Debris, including a diamond-shaped object, is flying through the air. The background shows a city with buildings and a cloudy sky. A large, jagged speech bubble is at the top left, and a rectangular text box is at the top right.

**WAAAHN**

UN "ÊTRE  
MYSTÉRIEUX"  
VIENT D'AP-  
PARAÎTRE.





SFX: ROULE

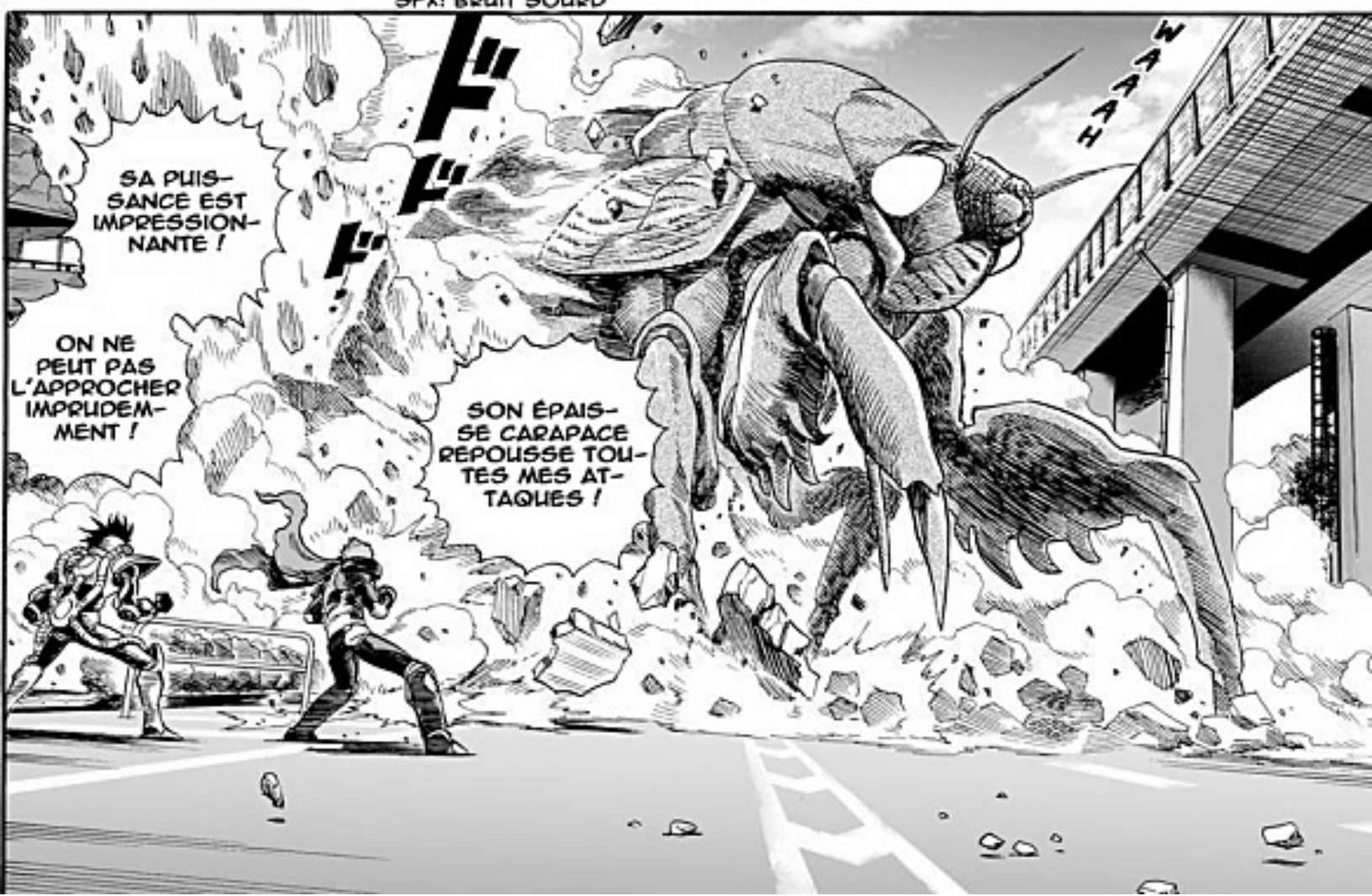
SFX: THUMP

SFX:  
ROULE



SFX: FWIP

SFX: BRUIT SOURD







TOI...  
TU ES...

!!



!?

JE VAIS  
M'EN OC-  
CUPER

SFX: SHHK



LA RECRUE  
PROMET-  
TEUSE, LA  
LAME TÈNÉ-  
BREUSE !



JE VOIS...  
IL EST PLU-  
TÔT DU GENRE  
À NE RIEN  
DIRE...

LAISSEZ MON  
IMPITOYABLE  
ÉPÉE TRAN-  
CHEUSE DE  
DÉMONS TOUT  
DÉVORER SUR  
SON PAS-  
SAGE...

CE SONT DES "HÉROS  
PROFESSIONNELS"



LEUR BOULOT  
EST DE...

DES MERCENAIRES  
SOIGNEUSEMENT  
CHOISIS PAR L'AS-  
SOCIATION DES HÉROS,  
UNE SOCIÉTÉ À FINAN-  
CEMENT PRIVÉ FONDÉE  
RÉCEMMENT COMME UNE  
CONTRE-MESURE CON-  
TRE LES ÊTRES  
MYSTÉRIEUX.

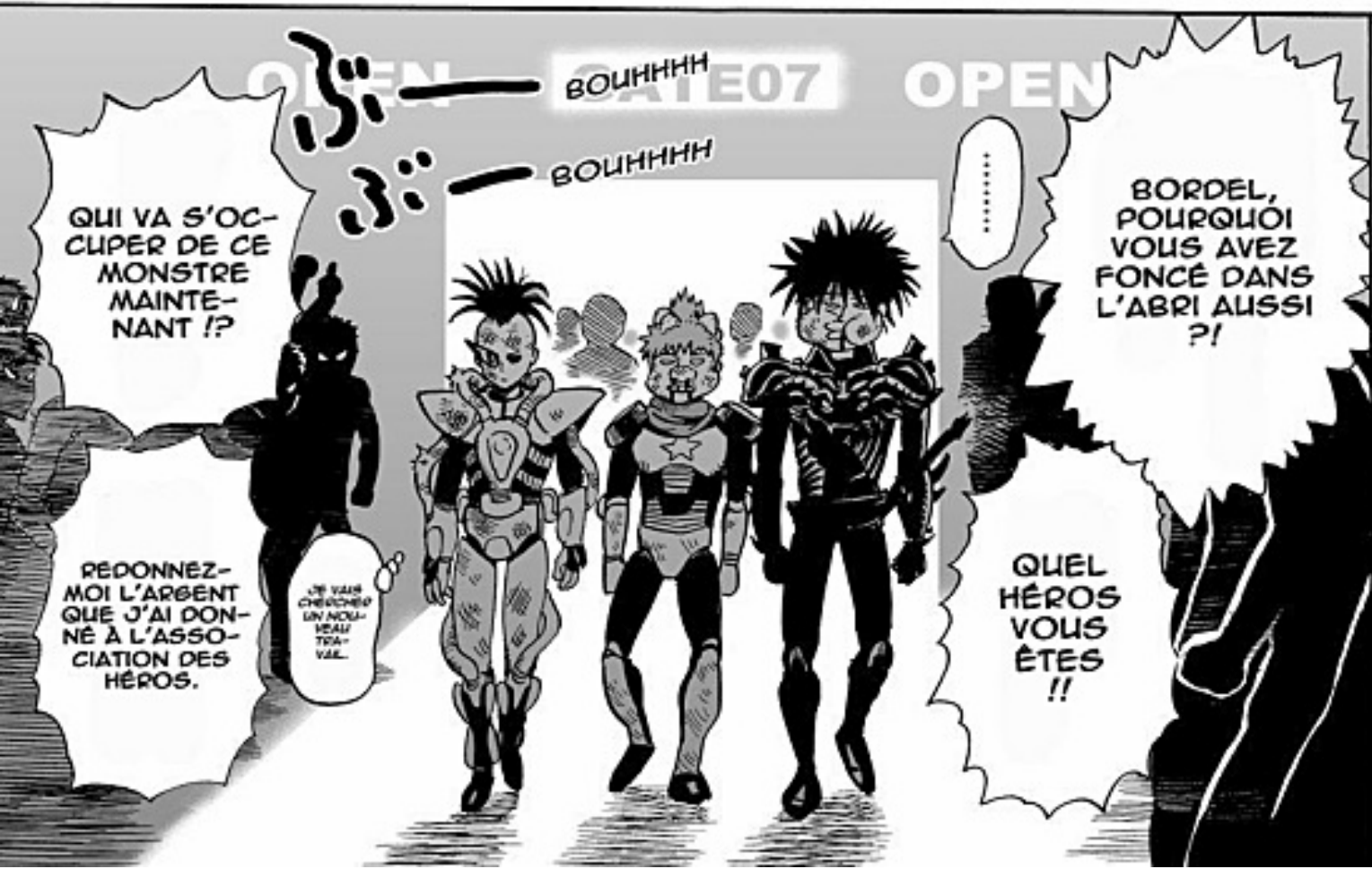
"LES HÉROS  
PROFES-  
SIONNELS"  
SONT...

CLASSE C RANG  
#299  
DIPLOME EN ÉTU-  
DES SUPÉRIEURES

CLASSE C RANG  
#140  
CACHE-COL  
ROUGE

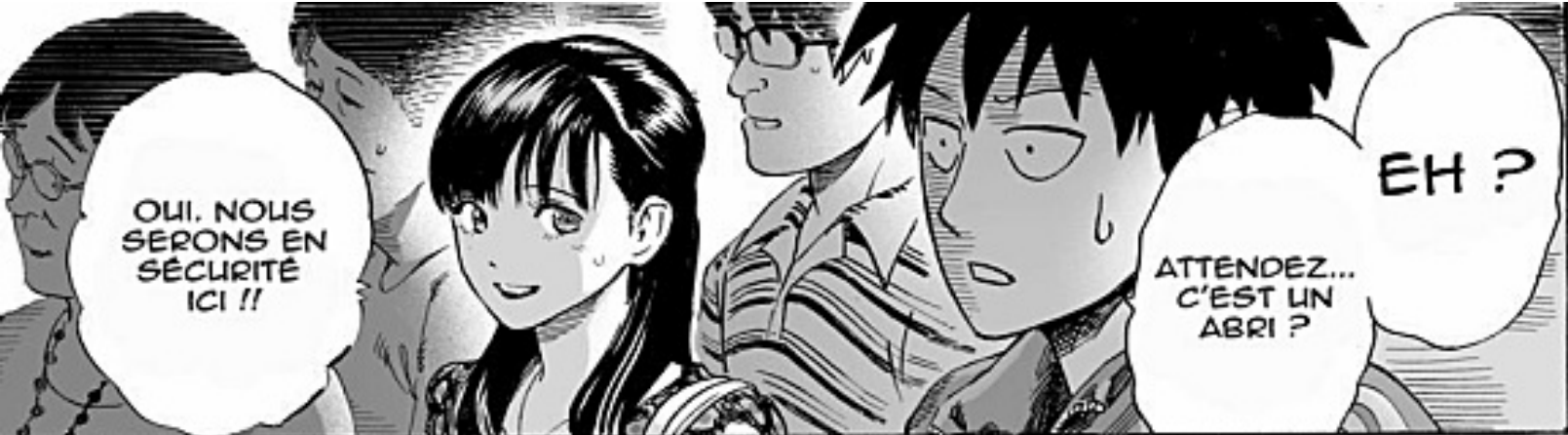
CLASSE B HÉROS  
RANG #61  
LAME TÉNÉBREUSE

# BATTRE LES ÊTRES MYSTÉRIEUX









OUI. NOUS  
SERONS EN  
SÉCURITÉ  
ICI !!

EH ?

ATTENDEZ...  
C'EST UN  
ABRI ?



ILS ONT DIT  
QU'ILS ÉTAIENT  
DES HÉROS.  
DONC J'AI  
PENSÉ QUE SI  
JE LES SUIVAIS,  
JE SERAIS  
DEVANT L'ÊTRE  
MYSTÉRIEUX  
...

MERDE,  
JE ME  
SUIS  
TROMPÉ !

C-C'EST  
PAS LÀ OÙ  
JE VOULAIS  
ALLER...

?







JE COMPRENDS  
SI TU NE TE  
SENS PAS EN  
SÉCURITÉ ICI,  
MAIS IL N'Y A  
NULLE PART  
OÙ ALLER !

MAIS  
C'EST POUR  
ÇA QUE JE  
DOIS SOR-  
TIR ET...

IL Y A  
ENCORE CE  
MONSTRE À  
L'EXTÉRIEUR !  
C'EST DAN-  
GEREUX !

TU VAS  
PAS BIEN  
?!



HÉ, QUEL-  
QU'UN, APPELEZ  
LA SÉCURITÉ !

HÉ, TOUCHEZ  
PAS À MES  
CHEVEUX !

JE VAIS  
ENCORE EN  
PÉDRE...

BORDEL,  
MAIS CAL-  
ME-TOI !



C'EST CE  
QUE JE  
VOULAIS  
...

NOUS  
N'AVONS PAS  
D'AUTRE CHOIX  
QUE D'ATTEN-  
DRE QUEL-  
QU'UN QUI  
S'OCCUPERA  
DU MONS-  
TRE !



POUVEZ-  
VOUS FAIRE  
UNE EXCEP-  
TION POUR  
MOI ET M'OU-  
VRIR UNE  
SORTIE ?

DONC,  
JE NE  
PEUX PAS  
SOR-  
TIR ?

J'AI BIEN  
PEUR QUE  
NON.

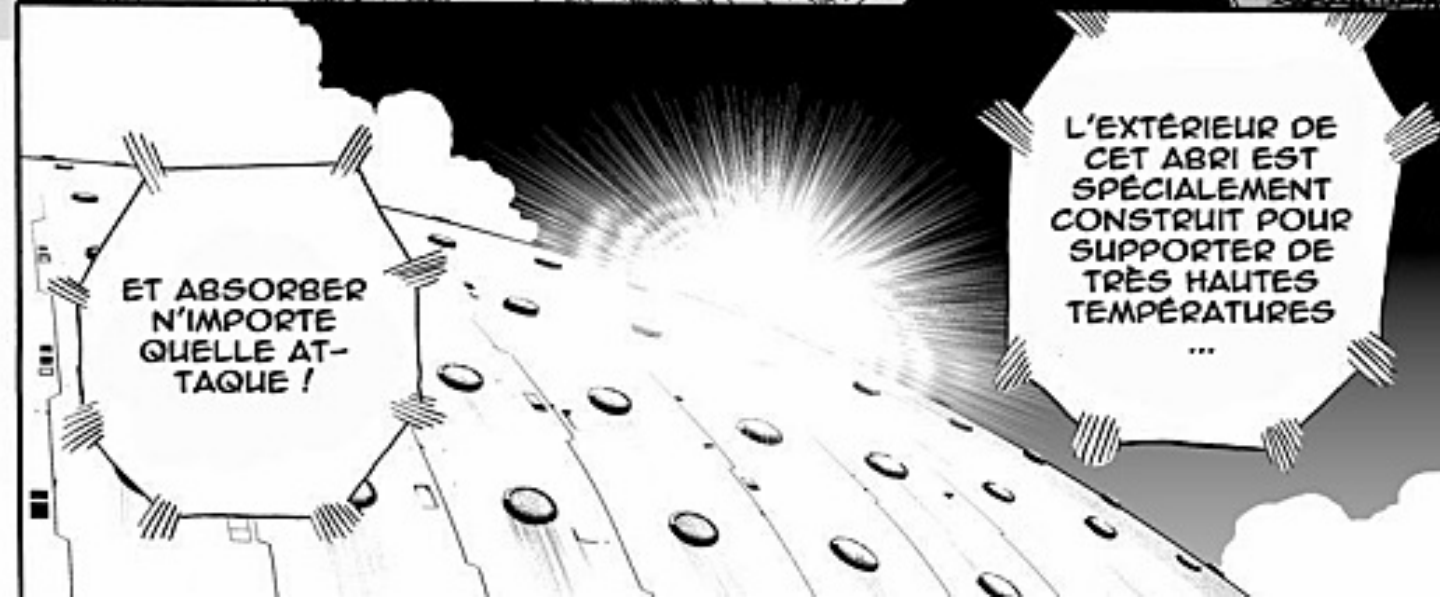


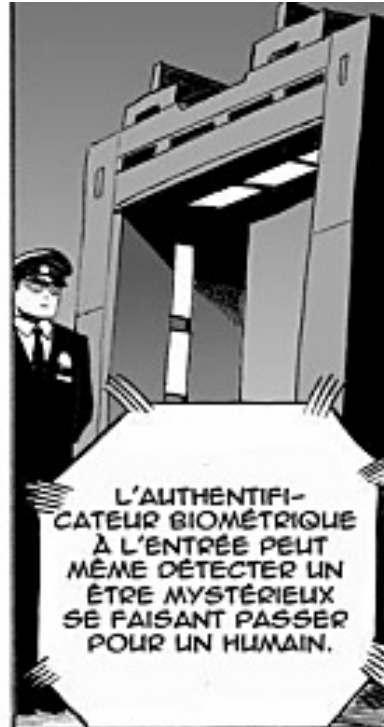
TOUTES LES  
SORTIES DE CET  
ABRI SONT BLO-  
QUÉES TANT QUE  
LE SYSTÈME DE  
DÉFENSE EST  
ACTIF.

D'UN AUTRE  
CÔTÉ, IL NE  
LAISSE RIEN  
PASSER SI  
L'INDIVIDU  
IDENTIFIÉ  
N'EST PAS  
HUMAIN.

EN D'AU-  
TRES MOTS,  
CET ENDROIT  
EST SÛR !

Z-VILLE  
ABRI  
UMERO 7  
IDE D'UTILI-  
SATION










# 1 時間後

## UNE HEURE PLUS TARD




CE SERAIT  
PAS VRAIMENT  
FOIREUX...?

HEIN ?

JE ME DEMAN-  
DE SI MA VESSIE  
POURRA TENIR  
AUSSI LONG-  
TEMPS...



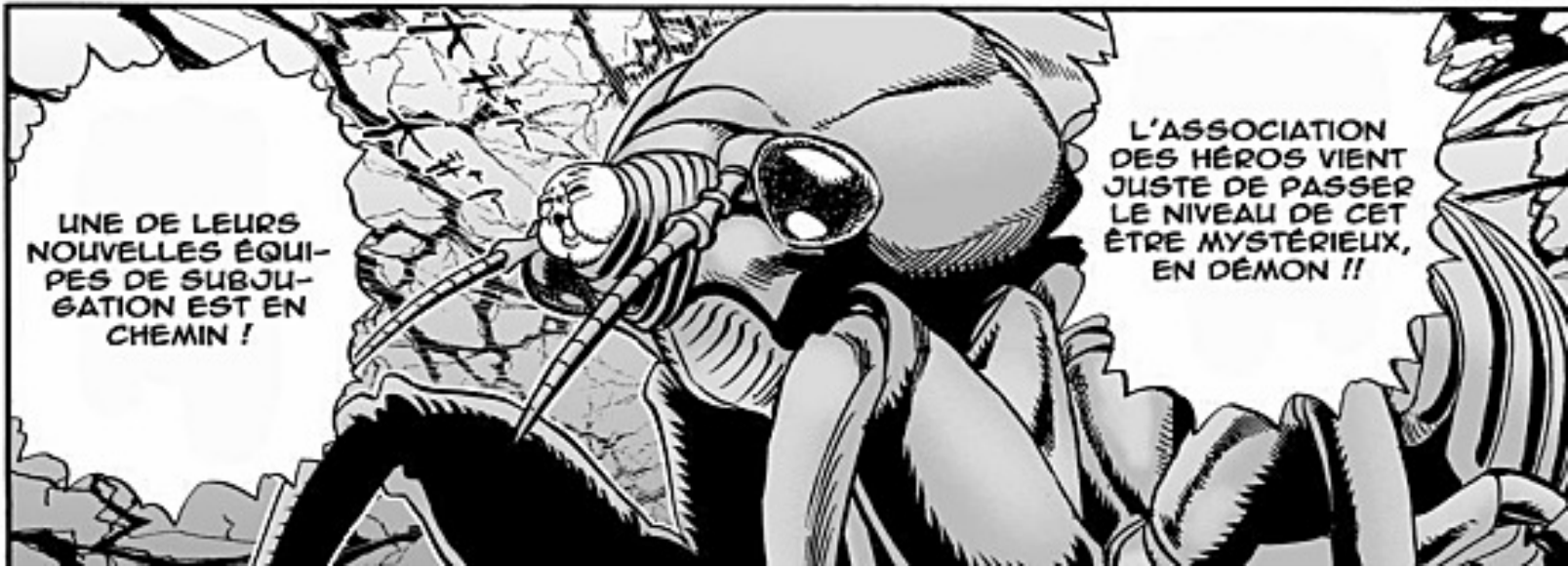
JE NE PEUX  
SORTIR D'ICI  
TANT QUE  
PERSONNE  
N'A TUÉ LA  
BÊTE DE-  
HORS.



LES DEUX HÉROS  
DE CLASSE A QUI  
SONT VENUS  
D'UNE VILLE  
VOISINE ONT  
PERDU !

MAUVAISE  
NOUVELLE  
!!

SI C'EST DU  
GENRE... 15MIN  
OU UN PEU PLUS,  
JE POURRAIS  
TENIR...



UNE DE LEURS  
NOUVELLES ÉQUI-  
PES DE SUBJU-  
GATION EST EN  
CHEMIN !

L'ASSOCIATION  
DES HÉROS VIENT  
JUSTE DE PASSER  
LE NIVEAU DE CET  
ÊTRE MYSTÉRIeux,  
EN DÉMON !!



SFX: TAP



SFX: BRUIT SOURD









JE ME  
REND S À  
LA SUPE-  
RETTE



# SILENCE

QU'EST-CE  
QU'IL VIENT  
DE SE PAS-  
SER ?



SFX: SAUTE

ET CE GARS  
FOU S'EST ÉCHA-  
PPÉ À TRAVERS  
LE TROU !

OH NON !  
MERDE ! LE  
MONSTRE PEUT  
PASSER À  
TRAVERS LE  
TROU MAIN-  
TENANT !

LE MUR  
DE L'ABRI  
VIENT D'ÊTRE  
SUBITEMENT  
DÉTRUIT...?!

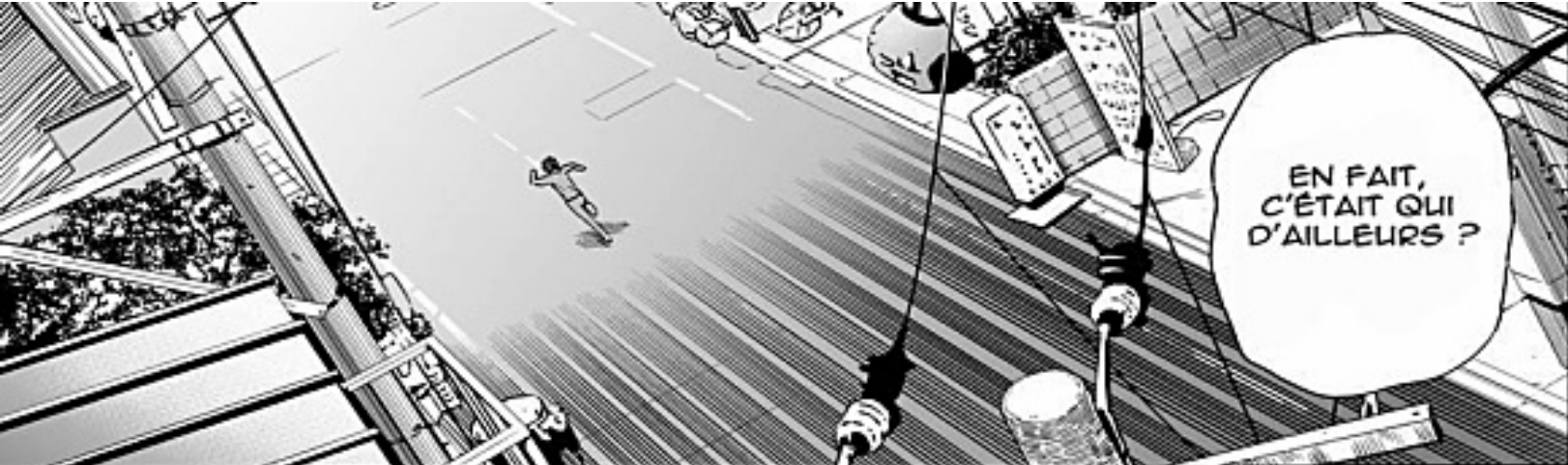
IL S'EST  
DIRIGÉ VERS  
LE MONS-  
TRE...

IL EST  
COMPLÈTE-  
MENT FOU...

PAPA,  
J'AI PEUR  
!!

TOUT...TOUT  
VA BIEN SE  
PASSER ! JE  
SUIS SÛR QUE  
LES HÉROS  
PROFESSIO-  
NELS VONT  
NOUS SAU-  
VER !





SFX: BRUIT SOUERO





SFX:  
DÉTRUIT

WAA  
AAAAA  
HHHH





ET MAINTENANT,  
DANS LE PRÉSENT

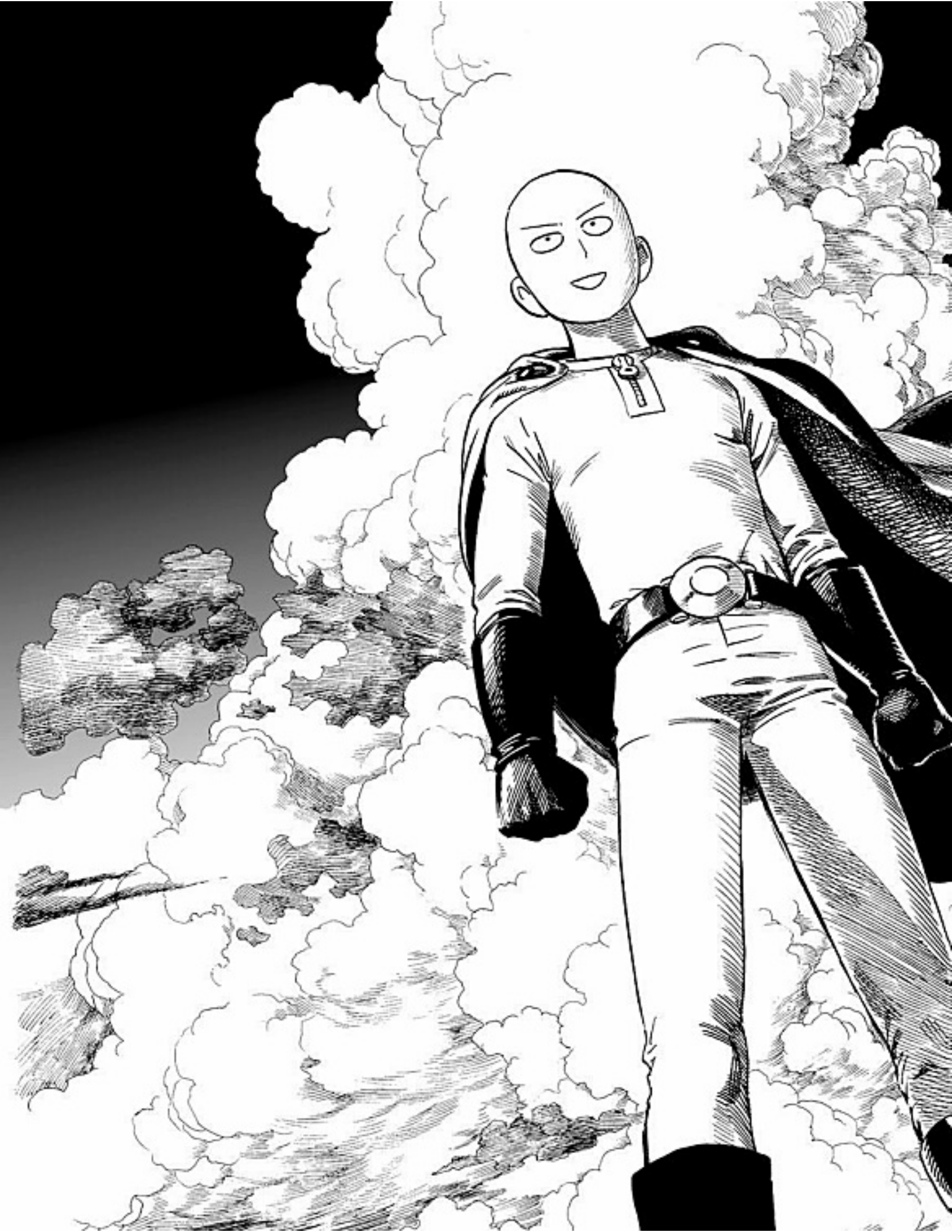




ÊTRE MYSTÉRIEUX :  
170 000 ANS  
MAGICICADA ADULTE









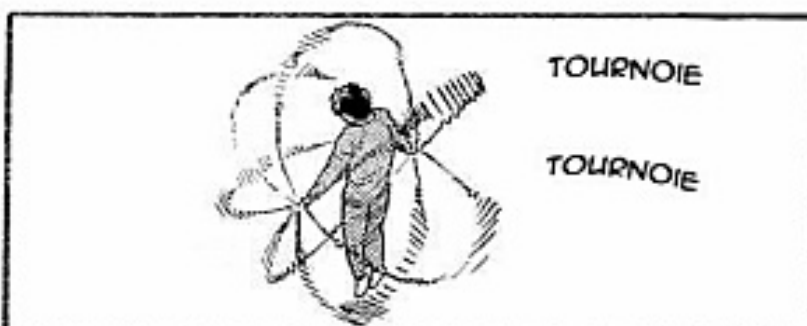
L'ÉTÉ EST  
LÀ, HEIN ?





SFX : PAS LOURD

JE VELIX DEVENIR  
UN HÉROS



JE VELIX DEVENIR  
UN HÉROS

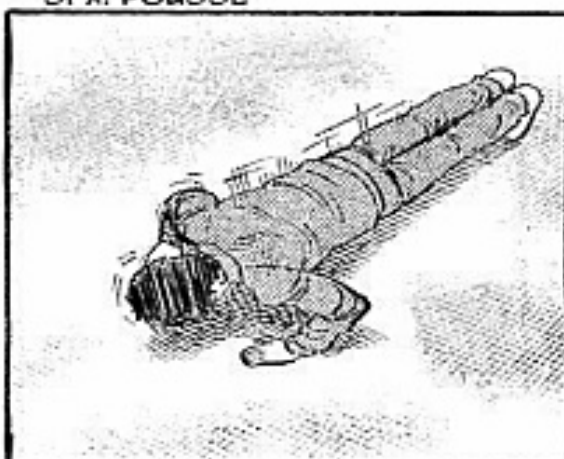
SFX : COURS



SFX: KER-CHAK



SFX: POUSSE



"LES HÉROS" DANS CE MONDE SONT DES PROFESSIONNELS EMPLOYÉS  
PAR L'ASSOCIATION DES HÉROS (UNE SOCIÉTÉ PRIVÉE) AVEC POUR SEUL BUT  
D'ÉLIMINER (INTELLIGEMMENT) DES MONSTRES ET DES ÊTRES MYSTÉRIEUX QUI  
MENACENT LA SOCIÉTÉ HUMAINE.



JE VOU LAIS DEVENIR  
UN HÉROS





POUR DEVENIR  
UN BEAU SYM-  
BOLE DE LA  
JUSTICE.

UNE FOIS  
CELA FAIT,  
NE VOUS  
NÉGLIGEZ  
JAMAIS...

TEXTE: NE JAMAIS SE NÉGLIGER



C'EST BIEN  
MR. JOLIE  
MASQUE.

IL EST  
COOOOL

COOL, UN  
NOUVEAU FILM  
DE JOLI  
MASQUE

DANS LEQUEL  
JOUÉ NOTRE  
INVITÉ, LE CLAS-  
SE À N°1, MR.  
JOLI MASQUE,  
EN TANT  
QUE...

VOICI LE  
BON MOMENT  
POUR ANNON-  
CER UN NOU-  
VEAU FILM  
...



TU VAS  
LE PER-  
DRE DE  
VUE !

HÉ, LE NOU-  
VEAU ! NE  
REGARDE  
PAS AIL-  
LEURS !



.....





**MAIS IL Y A DES OFFRES  
SPÉCIALES AU SUPERMARCHÉ  
AUJOURD'HUI.**



IL Y A UNE  
VENTE DE  
LÉGUMES

"VIDE"



C'ÉTAIT UNE  
SITUATION  
TELLEMENT  
DÉS-  
PÉRÉE...

QU'UNE  
CERTAINE  
PUBLICITÉ  
A CAPTIVÉ  
MON RE-  
GARD.



RETOUR AU TEMPS  
OÙ JE N'ÉTAIS  
QU'UN EMPLOYÉ  
QUI DEVAIT FAIRE  
ATTENTION AU  
PRIX DE LA NOUR-  
RITURE POUR  
SURVIVRE...

JE N'AVAIS AUCUN  
ESPOIR DE M'EN  
SORTIR DANS LA  
VIE, ET JE NE  
POUVAIS QU'ÊTRE  
EFFRAYÉ PAR  
LE FUTUR.



**NOUS ASSURONS  
LA PAIX**

UNE NOUVELLE MANIÈRE DE MAINTENIR  
L'ORDRE PUBLIC.

**L'ASSOCIATION  
DES HÉROS**

100070-00XX  
1000707X日成立





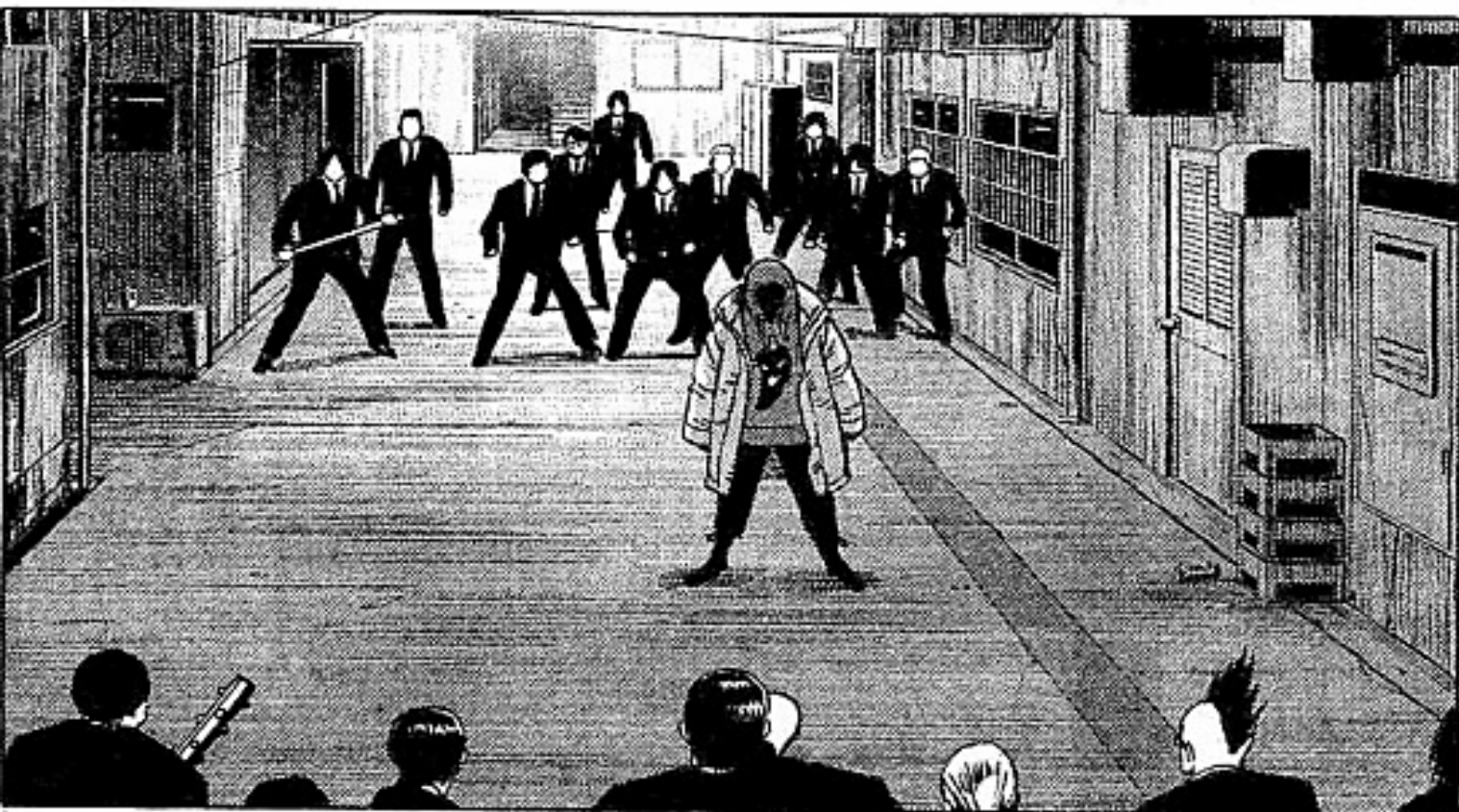
ALLON-  
GEZ-VOUS  
IMMÉDIA-  
TEMENT  
ET...

LES  
MAINS SUR  
LE SOL



NOUS, "LE  
GROUPE BLIZ-  
ZARD" DE L'AS-  
SOCIATION DES  
HÉROS, T'AVONS  
ENCERCLÉ !

CRIMINEL DE  
CLASSE C,  
BANERO !  
RENDEZ-  
VOUS MAIN-  
TENANT !!



OU PRÉFÈRES-  
TU AFFRONTER  
20 HÉROS DE  
CLASSE B À  
LA FOIS ! ?

QU'EST-CE  
QUI NE VA  
PAS ?





LE NOIR EST  
LA COULEUR  
DU GROUPE  
BLIZZARD.



POURQUOI  
VOUS PORTEZ  
TOUS DES  
COSTUMES  
NOIRS ?

JE NE PEUX  
PAS VOUS  
SUPPORTER...  
ÊTES-VOUS  
VRAIMENT DES  
HÉROS ?



EH, JE VAIS  
TOUS VOUS  
BRÛLER...

EN RÉSUMÉ,  
LORSQUE J'AI  
ÉTÉ PROMU DANS  
LA CLASSE B,  
J'AI REJOINT  
LE GROUPE  
BLIZZARD.



LE GROUPE  
BLIZZAR, DONT  
FONT PARTIE  
CES GARS, GÈRE  
LA CLASSE B ET  
COMPTE LE PLUS  
DE MEMBRES DE  
TOUTE L'ASSO-  
CIATION DES  
HÉROS.

DÉPÊCHE-  
TOI, ET METS  
TES MAINS  
...

MÊME  
L'ASSOCIA-  
TION DES  
HÉROS EST  
DIVISÉE EN  
PLUSIEURS  
CAMPS  
RIVAUX



GAAH

WAAAH



IDIOT,  
ÉLOIGNÉZ-  
VOUS DE  
LUI !

CE SONT  
DES COCK-  
TAILS MO-  
LOTOV !!



NON...

JE DEVRAIS  
PLUTÔT DIRE  
QUE JE N'AI  
PAS EU LE  
CHOIX...



TE BATTRE  
MÊME SI TU  
SAVAIS QUE TU  
N'AVAIS AUCUNE  
CHANCE...



CE NOUVEAU  
LÀ N'A MÊME PAS  
ATTAQUÉ OU FAIT  
DIVERSION.



PARTAGEONS-  
NOUS ÉQUITA-  
BLEMENT LE  
CRÉDIT POUR  
L'AVOIR BATTU ?



AH, N'INSCRIVEZ  
PAS MON NOM  
DANS LE RAP-  
PORT ALORS  
...

POUR ÊTRE  
HONNÊTE,  
J'EN SUIS À  
UN POINT OÙ  
JE M'EN  
FICHE...

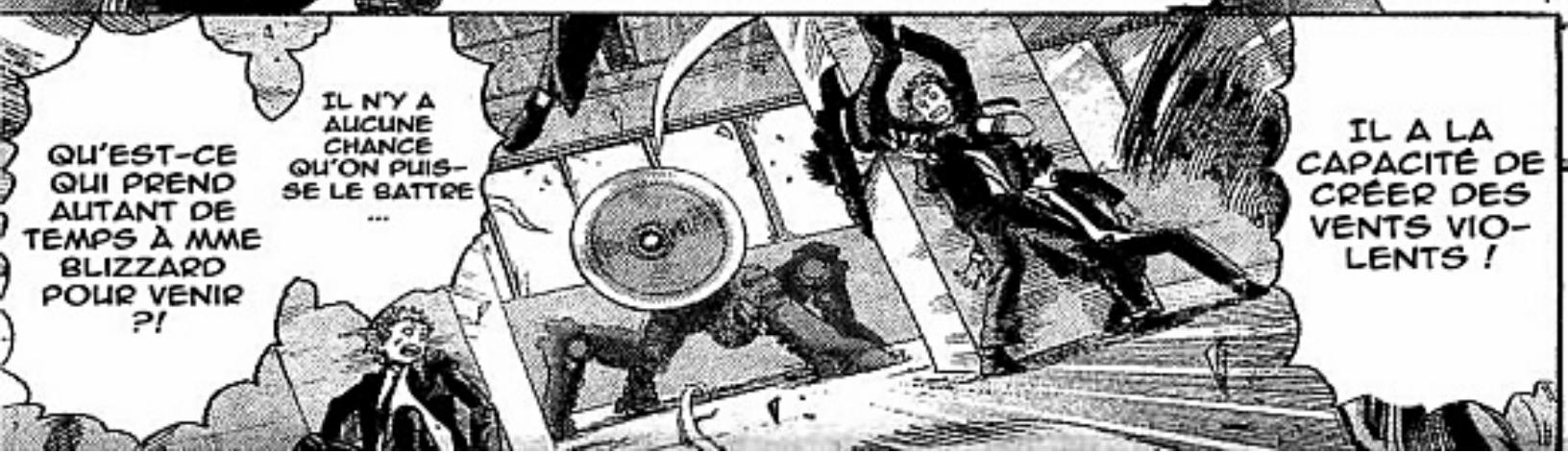


S'ILS AGISSENT  
COMME CA, CELA  
REVIENT AU MÊME  
QUE LORSQUE  
JE TRAVAILLAIS  
EN ENTRE-  
PRISE.





## NIVEAU DE DÉSASTRE: DÉMON-FAN DÉMONIAQUE



QU'EST-CE  
QUI PREND  
AUTANT DE  
TEMPS À MME  
BLIZZARD  
POUR VENIR  
?!

IL N'Y A  
AUCUNE  
CHANCE  
QU'ON PUIS-  
SE LE BATTRE  
...

IL A LA  
CAPACITÉ DE  
CRÉER DES  
VENTS VIO-  
LENTS !






**FWOO**

**OSH**

JE M'OCCUPE  
DU RESTE, DONC  
VOUS POUVEZ  
RENTREZ CHEZ  
VOUS.

DÉGAGEZ  
DE LÀ, LES  
GARS.



C'ÉTAIT APRÈS  
NOTRE RENCON-  
TRE, QUE J'AI  
VOULU CHANGER.

MME  
BLIZZARD

MME  
BLIZZARD  
VA SE BAT-  
TRE.

LE BLIZZARD  
DE L'ENFER...  
MÊME POUR  
UN HÉROS, ELLE  
A UNE CAPACITÉ  
INHABI-  
TUELLE.

OHH !!



MME  
BLIZ-  
ZARD

SES  
QUALI-  
TÉS,  
AINSI  
QUE

RELEVONS-  
NOUS ET  
ENCOURA-  
GEONS-  
LA !



SES  
CAPA-  
CITÉS,  
SONT

MME  
BLIZ-  
ZARD

GOÛTE  
À MA...

ELLE  
COMBAT  
LES ÊTRES  
MYSTÉRIEUX  
EN UTILI-  
SANT SES  
POUVOIRS  
NATURELS  
を持った



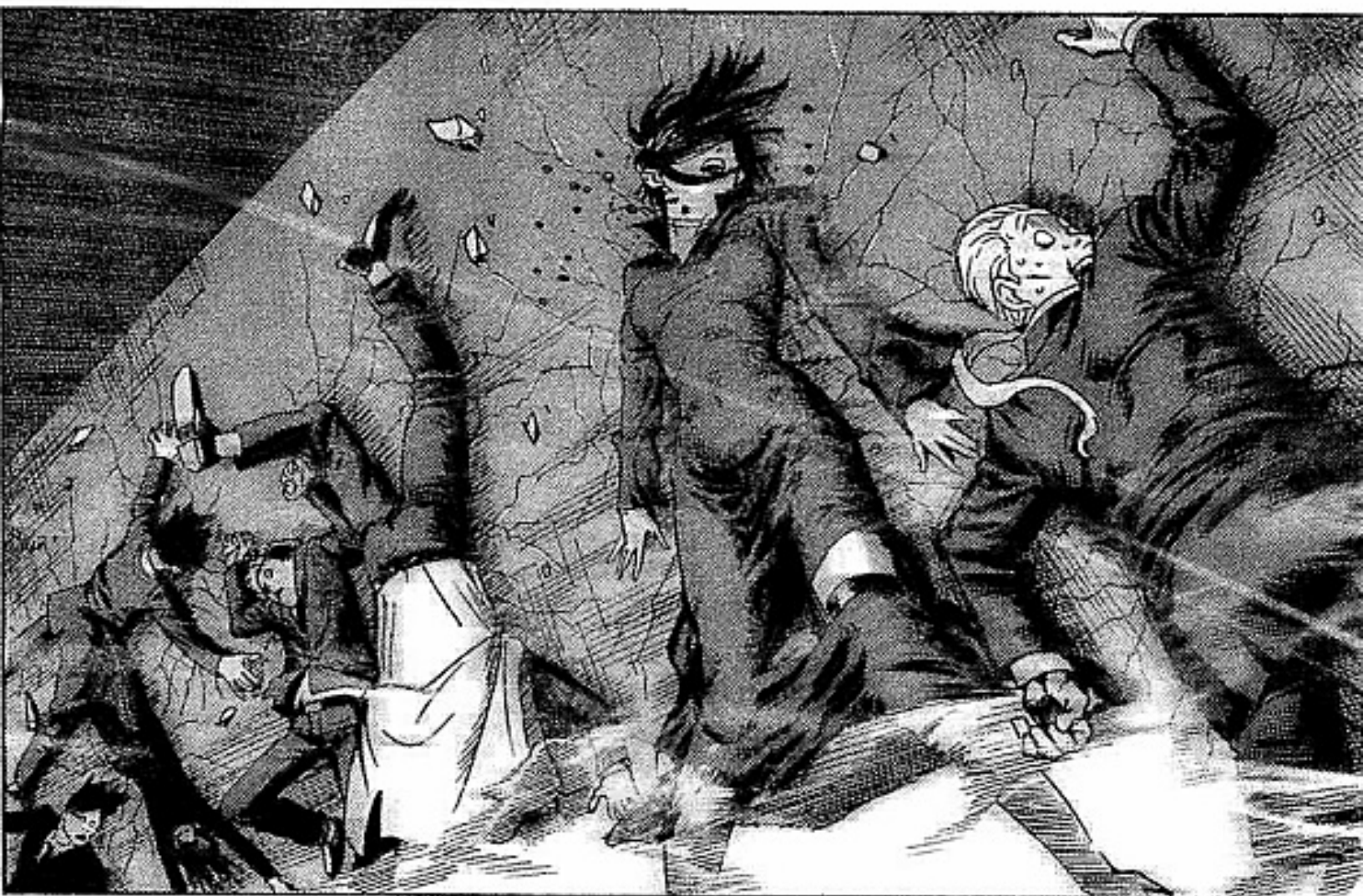
"TEMPÊTE  
INFERNALE"

BIEN  
AU-  
DELA  
DU  
NI-  
VEAU  
MOYEN  
た





SFX : GRONDE



C'EST...  
IMPO...SSI  
BLE...

GAAH...





SFX : BRUIT LOURD

SFX : BRUIT LOURD



SFX : TREMBLE



JE SUIS  
LE DER-  
NIER...



IMPOS-  
SIBLE QUE  
JE LE BAT-  
TE...



LORSQUE JE  
SUIS ARRIVÉ, LE  
GROUPE BLIZ-  
ZARD A DÉTRUIT  
MA CONFIANCE  
AVEC LEURS  
"NOMBRES" ET  
LEURS "CAPA-  
CITÉS"...

ET LES VOILÀ  
TOTALEMENT  
ANÉANTIS PAR  
UN SEUL ÊTRE  
MYSTÉRIEUX.



JE N'ÉTAIS  
PLUS CAPABLE  
DE PENSER  
CORRECTE-  
MENT DÈS-  
ORMAIS












TORNADO DE TERREUR...!?

戦慄の  
タツマキ...!!





POURQUOI  
MÊME ES-TU  
UN HÉROS ?!

TU ES  
PATHÉTIQUE !  
TU N'ES PAS  
SEULEMENT  
FAIBLE, MAIS  
TU ES UN  
LÂCHE IN-  
VÉTÉRÉ !



CRAQUE

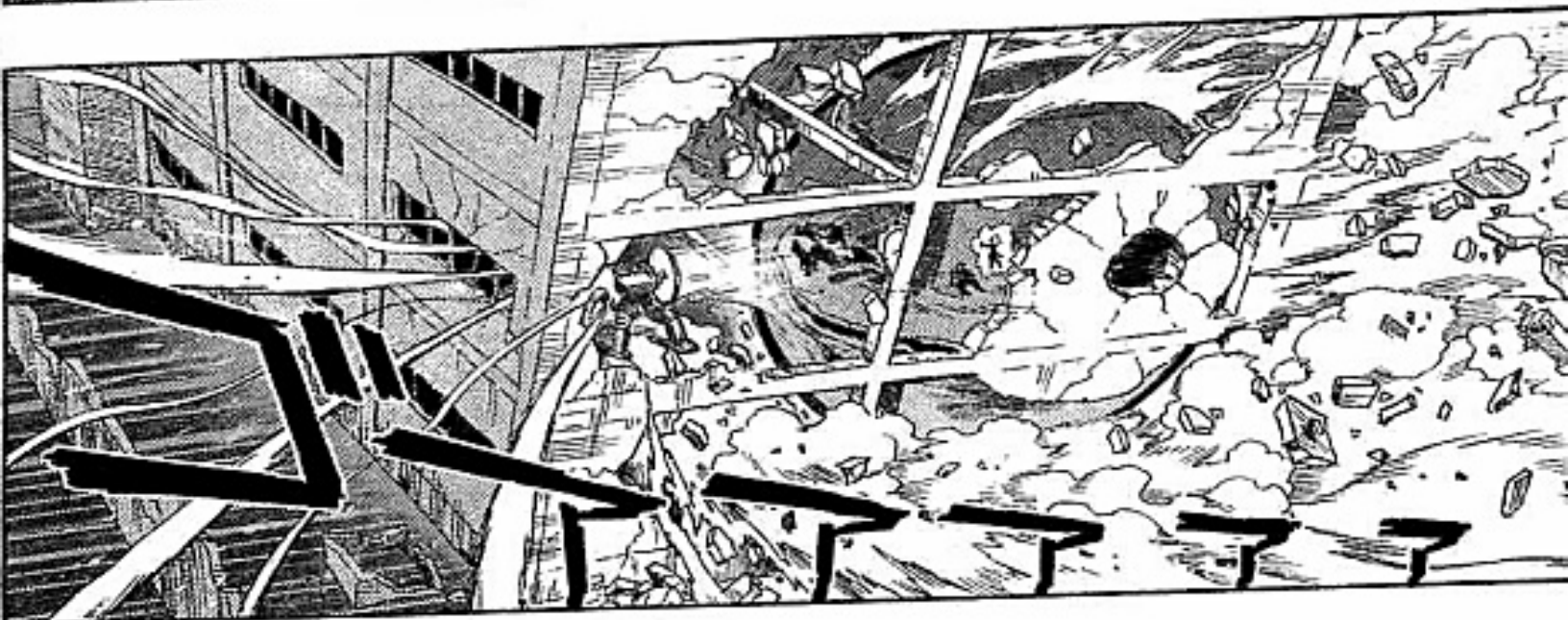
SFX: SCREECH



バキ

W





EN PRENANT  
EN COMPTE LA  
PUISSANCE DE  
SON BLIZZARD,  
JE COMPRENDS  
POURQUOI MA  
SOEUR A PERDU.

DONC SA CA-  
PACITÉ EST DE  
GÉNÉRER DES  
VENTS PUISSANTS,  
HEIN ?





S'ENVOLANT  
DANS LES AIRS,  
EMPORTANT  
MME BLIZZARD  
AVEC ELLE.

TORNADO A FINI  
LE COMBAT SANS  
SOUCILLER, CE QUI  
LA REND PLUS FORTE  
QU'UN ÊTRE MYSTÉ-  
RIeux QUI ÉTAIT PLUS  
FORT QUE MME BLIZ-  
ZARD, ELLE-MÊME  
PLUS FORTE QUE  
MOI, ET...

**BANG**

MERDE !!

COMMENT JE  
SUIS SUPPOSÉ  
COMBATTRE UN  
TEL ÊTRE MYSTÉRIEUX SI JE  
N'AI PAS UNE  
SEULE CAPACITÉ COMME  
LES VÔTRES ?!

"TU ES  
PATHÉTI-  
QUE!"

.....

OUAIS, DONC  
JE N'AI PAS  
DE TALENTS !  
VOILÀ LA SEULE  
DIFFÉRENCE  
QUI NOUS  
SÉPARE !!

MÊME SI JE  
M'ENTRAÎNE  
COMME UN  
FOU, JE NE  
POURRAIS PAS  
VOUS SUR-  
PASSER...

DANS CE MONDE  
OÙ L'ENDROIT OÙ  
TU ES NÉ ET TES  
TALENTS NATU-  
RELS DÉCIDENT  
DE TA PLACE  
DANS LA  
VIE !!

JE SUIS  
VENU PARCE  
QUE J'AI VU  
À LA TÉLÉ  
QU'UN ÊTRE  
MYSTÉRIEUX  
EST APPARU  
ICI.

EXCU-  
SEZ-  
MOI...

HEIN ?

QUI ES-  
TU ?

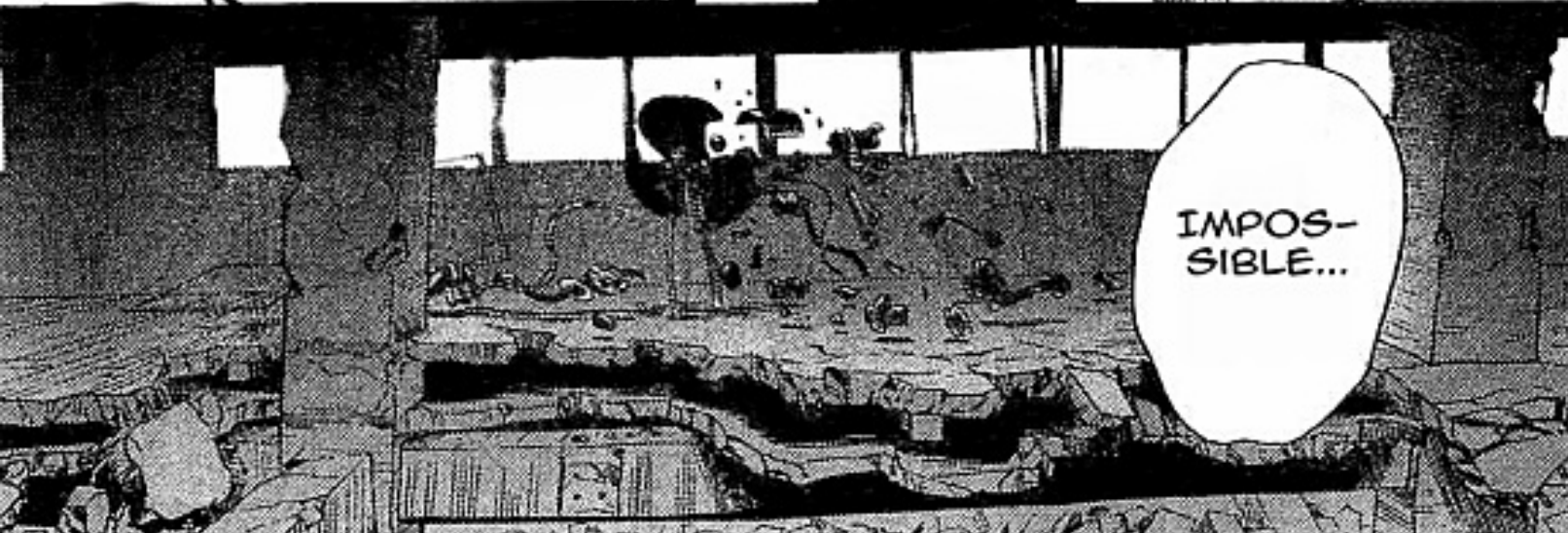
CELA  
N'A  
AUCUN  
SENS !!

JE ME SUIS  
ENTRAÎNÉ  
COMME UN  
MALADÉ !

JE PARIE  
QUE JE ME  
SUIS ENTRAÎ-  
NÉ PLUS QUE  
QUICONQUE !

ES-TU UN  
HÉROS DE  
CLASSE C ? DE  
TOUTE FAÇON,  
IL S'EST DÉJÀ  
FAIT ÉLIMINER.







復活する

IL SE REASSEMBLE

V  
R  
M  
M

奴が

NON,  
CROIS-MOI,  
TU N'Y AR-  
RIVERAS  
PAS !!

NAH, JE  
SUIS FORT,  
DONC CA  
IRA...

ÉTANT UN HÉROS,  
J'AI PLUTÔT CON-  
FIANCE EN MES  
CAPACITÉS ET JE  
ME SUIS ENTRAÎNÉ  
COMME UN MALADE  
POUR EN ARRIVER  
LÀ !!

SFX : GRONDE

MAIS  
REGARDE-  
MOI ! JE NE  
PEUX RIEN  
FAIRE !

J'AI MÊME  
ÉTÉ PROMU  
COMME  
HÉROS DE  
CLASSE B !

グオオオオ

NON !  
FLIS !

OH ? DONC  
IL REVIENT À  
LA VIE, HEIN ?  
JE SUIS VENU  
AU BON MO-  
MENT ALORS.

UN HÉROS  
DE CLASSE  
C N'A AUCUNE  
CHANCE CON-  
TRE LUI !!



QUI DÉCIDE  
DE CELA ?

C'EST UNE  
LIGNE QUE NOUS,  
GARS NORMAUX,  
NE POUVONS PAS  
DÉPASSER ET QUI  
NOUS SÉPARE  
DES PERSONNES  
TALENTUEUSES  
...

IL Y A UNE  
LIMITE À CE  
QU'UN GARS  
NORMAL PEUT  
FAIRE...



NE FAIS RIEN  
DE STUPIDE  
COMME GAS-  
PILLER TA VIE  
JUSTE PARCE  
QUE TU VOU-  
DRAIS JOUER  
AU HÉROS !!

SFX: WHOOSH





LE  
VENT EST  
FROID !



TU AS DIT  
QUE TU T'ÉTAIS  
ENTRAÎNÉ...

QUI DÉCIDE DE  
CES LIMITES ET  
DE QUELS  
DROITS ?

EST-CE  
VRAIMENT... LÀ,  
LA LIMITE DE  
TA PUIS-  
SANCE ?

KA-BOOM

DANS CE CAS,  
JE DIRAI QUE TON  
PROBLÈME EST  
QUE TU NE T'ES  
PAS ASSEZ EN-  
TRAÎNÉ POUR  
DEVENIR PLUS  
FORT.

IL N'Y A  
AUCUN MOYEN  
QU'IL PUISSE  
ÊTRE UN GARS  
NORMAL COMME  
MOI...

BIEN SUR, JE SUIS  
SUR QU'IL EST LE FILS  
D'UN RICHE MILLIONNAIRE  
ET QU'IL A GRANDI DANS  
UN ENVIRONNEMENT IDÉAL,  
IL A DU RECEVOIR UN  
GENRE D'ENTRAÎNEMENT  
SPÉCIAL.

TU... T'ES  
AUTANT...  
ENTRAÎNÉ ?

TREMBLE

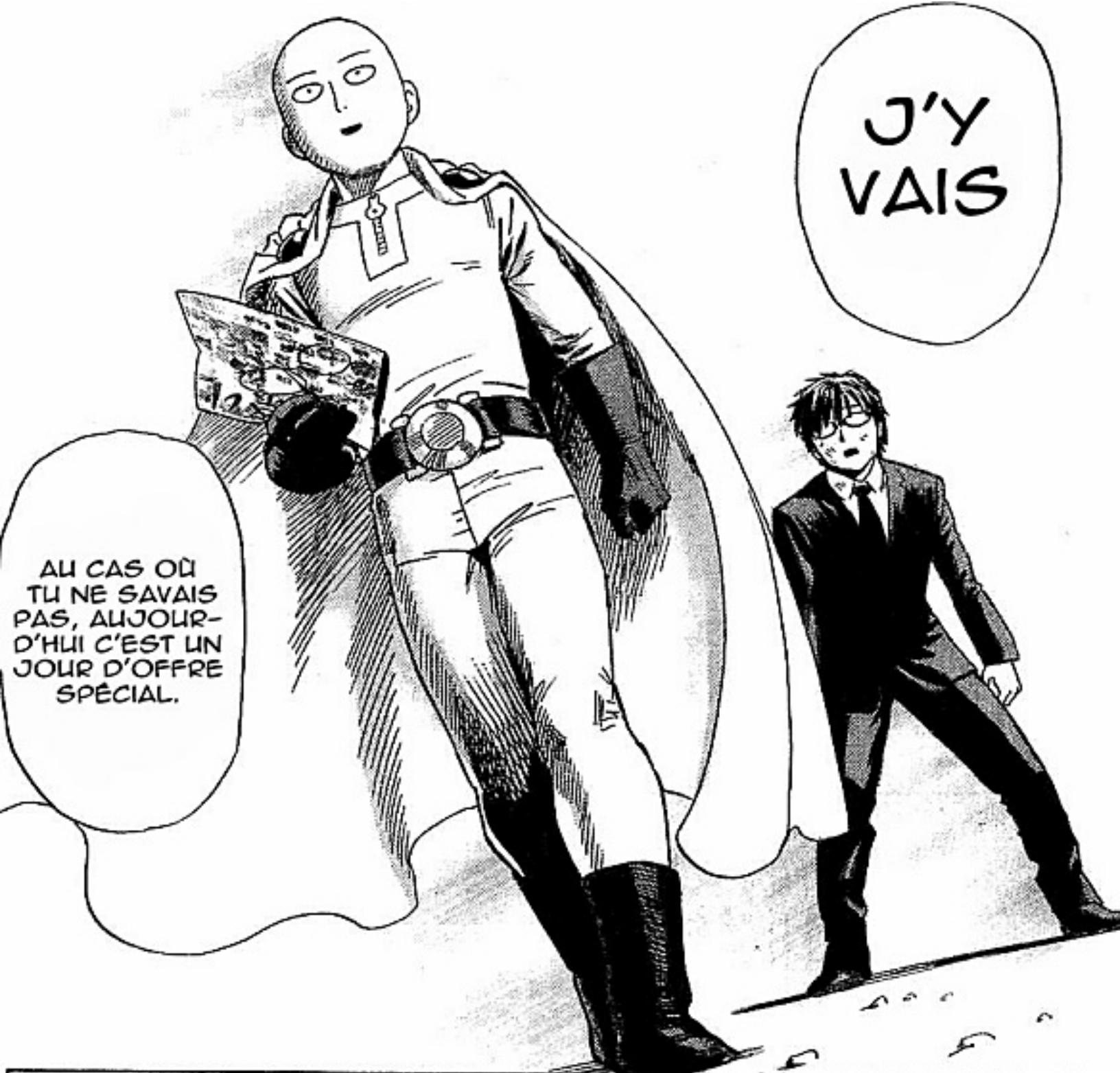
QU'EST-  
CE QUE  
T'ES...

C-COM-  
MENT TU  
AS FAIS  
ÇA...

NON,  
PEUT-ÊTRE  
QUE C'EST LES  
GÈNES... A-T-IL  
MÛTE ?! OU  
EST-CE LES  
DROGUES ?!

CROIS-TU  
VRAIMENT QUE  
TU NE PRO-  
GRESSERAS  
PLUS JAMAIS  
DE TA VIE ?

AU LIEU  
DE RESTER  
ASSIS EN  
ÉTANT  
FRUSTRÉ,  
IL VAUT  
MIEUX  
AVANCER.



J'Y  
VAIS

AU CAS OÙ  
TU NE SAVAIS  
PAS, AUJOUR-  
D'HUI C'EST UN  
JOUR D'OFFRE  
SPÉCIAL.



IL Y A UNE  
VENTE DE  
LÉGUMES À  
L'INSTANT.

NON... ON  
DIRAIT QU'IL VA  
RESTER UN HÉ-  
ROS PROFES-  
SIONNEL.

DONC IL  
ARRÊTE  
D'ÊTRE UN  
HÉROS ?

J'AI ENTENDU  
DIRE QUE LE  
NOUVEAU AVAIT  
QUITTÉ LE  
GROUPE  
BLIZZARD.

ET BIEN, JE  
SUIS SÛR QU'IL  
VA VITE ABAN-  
DONNER DE  
TOUTE FA  
CON.

DONC ON VA  
ÊTRE DES  
RIVAUX DÉ-  
SORMAIS,  
HEIN ?

UN GARS AUSSI  
INUTILE QUE LUI  
NE SURVIVRA PAS  
LONGTEMPS S'IL  
EST TOUT  
SEUL.

QUEL IDIOT.  
A QUOI IL  
PENSE ?

